



АТОЛ DT540



**Руководство по
эксплуатации**

Содержание

Введение.....	5
Общие сведения	5
Авторские права.....	5
Условные обозначения	6
Требования безопасности	7
Утилизация электроники и электронных приборов.....	9
Комплектность	10
Гарантии изготовителя.....	12
Внешний вид.....	13
Технические характеристики	15
Установка и эксплуатация	17
Загрузка носителя.....	17
Открытие крышки для печати.....	17
Открытие механизма принтера	18
Загрузка рулона.....	18
Загрузка красящей ленты.....	20
Подключение адаптера питания.....	21
Подключение к интерфейсу USB.....	22
Панель управления	22
Индикация	23
Основные операции.....	24
Включение/ выключение питания.....	24
Подача носителя.....	24
Быстрая калибровка.....	24
Печать страницы самотестирования.....	25
Подключение периферийных устройств	26
Интерфейс USB.....	26
Ethernet.....	26
Обслуживание принтера	27
Чистка термопечатающей головки	27
Чистка датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей	28
Настройка принтера с помощью утилиты PrinterUtility	29
Подготовка к настройке	29
Настройка принтера	29

Драйвер принтера Seagull для Windows.....	39
Общие сведения.....	39
Подготовка к установке	39
Установка драйвера.....	39
Настройка принтера с помощью драйвера.....	46
Настройка печати.....	46
Свойства принтера.....	53
Удаление драйвера	55
Драйвер Windows	59
Общие сведения.....	59
Подготовка к установке	59
Установка драйвера.....	59
Настройка принтера с помощью драйвера.....	62
Настройка печати.....	62
Свойства принтера.....	69
Удаление драйвера	70
ПО BarTender UltraLite	72
Общие сведения.....	72
Подготовка к установке	72
Установка.....	72
Настройка печати с помощью BarTender UltraLite	74
Настройки страницы.....	74
Редактирование этикетки.....	80

Введение

Общие сведения

Принтер этикеток — это устройство, предназначенное для печати этикеток и штрихкодов на специализированных носителях (например, самоклеящихся лентах, текстиле, синтетических материалах и т. д.). Этикетки могут содержать текстовую, графическую информацию, которая может быть использована для маркировки товаров, идентификации продукции, отслеживания поставок и других функциональных применений.

Принципы работы принтера — прямая термопечать, при которой термоголовка напрямую обрабатывает термочувствительный материал, меняя его цвет. Данный метод подходит для этикеток, которым не требуется долгий срок службы.

Настольные принтеры этикеток, благодаря своей компактности и удобству использования, находят применение в различных областях, где не требуются массовые тиражи, а важна мобильность и экономия пространства. Настольный принтер этикеток может использоваться в розничной торговле, медицинских учреждениях, на складах малого бизнеса, производстве мелких партий товаров, библиотек, ИТ и электронике и т.д.

Данное руководство предназначено для ознакомления с основными характеристиками и особенностями работы принтера этикеток АТОЛ DT540. В документе представлена информация о работе с принтером, с приложениями по настройке принтера, а также печати этикеток.

Авторские права

Компания АТОЛ оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и другую информацию в этом руководстве без предварительного уведомления. В любом случае для получения информации о наличии каких-либо изменений пользователю следует обратиться в сервисный центр.

Без письменного разрешения компании запрещается копировать или передавать в любой форме любой раздел данного руководства.

Содержание данного руководства не накладывает обязательств на компанию АТОЛ. Компания АТОЛ не несет ответственности за технические или редакторские ошибки, а также упущения данного руководства, равно как и за случайный или косвенный ущерб, возникший в результате поставки, исполнения или использования этого материала.

В связи с постоянным совершенствованием продукции технические характеристики, компоненты и процессы, описанные в данном руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Условные обозначения



Информация, выделенная таким образом, является важной и требует обязательного прочтения и/или выполнения.

Соблюдение требований, выделенных таким образом, необходимо во избежание травм и повреждения оборудования.

Требования безопасности



Несоблюдение следующих требований может привести к повреждению устройства, а также повлечь за собой травмы.

Во избежание травм персонала и причинения ущерба имуществу перед применением изделия необходимо внимательно изучить приведенные в данном разделе указания:

- Печатающая головка может сильно нагреваться во время печати. Запрещено прикасаться к печатающей головке в процессе печати или сразу после завершения печати.
- Запрещено прикасаться к печатающей головке, к разъемам и окружающим ее элементам во время печати, поскольку это может привести к повреждению печатающей головки статическим электричеством.
- Запрещено подключать несколько изделий к одной сетевой розетке, так как это может вызвать перегрев и воспламенение устройства.
- При обнаружении следов воды или загрязнений на вилке ее необходимо очистить перед использованием.
- Необходимо использовать только стандартные сетевые розетки 220 В. Если вилка не соответствует розетке питания 220 В, запрещено прилагать усилия для ее подключения к сети. Убедиться, что принтер подключен к розетке с правильными параметрами питания.
- Необходимо использовать адаптер питания из комплекта поставки устройства. Использование адаптеров питания с другими параметрами запрещено.
- Запрещено тянуть за кабель питания для отключения вилки питания от розетки, это может привести к повреждению кабеля, которое может повлечь за собой возгорание или поломку принтера.
- Подключать и отключать вилку от розетки 220 В необходимо только сухими руками.
- Запрещено сгибать сетевой кабель и прижимать его тяжелыми предметами, это может привести к повреждению кабеля питания, которое может повлечь за собой возгорание.

- Если от принтера исходит запах гари, дым, необходимо отключить принтер от сети питания, затем обратиться к поставщику устройства для проведения ремонта.
- Рекомендуется располагать принтер в легкодоступном месте для удобства эксплуатации и обслуживания устройства.
- Необходимо устанавливать принтер на горизонтальную устойчивую поверхность.
- Падение принтера может привести к его повреждению и причинить вред здоровью.
- Необходимо использовать только рекомендованные аксессуары.
- Запрещено самостоятельно разбирать, ремонтировать или дорабатывать устройство. При возникновении неполадок нужно обратиться к поставщику устройства.
- В случае попадания воды и посторонних предметов в принтер необходимо выключить принтер, отсоединить его от сети питания, затем обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Запрещено использовать неисправное устройство, это может привести к воспламенению или поражению электрическим током. При возникновении неполадок нужно обратиться к поставщику устройства.
- Запрещено располагать принтер в местах, где вода может попадать на принтер.
- Запрещено подвергать принтер воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или пыли.
- Отключать питание принтера, если он не будет использоваться в течение длительного времени.
- Для обеспечения качественной и надежной печати следует использовать высококачественные расходные материалы от рекомендованных поставщиков.
- Необходимо подключать/отключать кабели к портам принтера только после отключения питания во избежание повреждения схемы управления принтером.
- Рекомендуется хранить данное руководство по эксплуатации в легкодоступном месте.

Утилизация электроники и электронных приборов



Наличие этого знака на изделии, комплектующей или в сопутствующей документации информирует, что по окончании срока службы устройство или его компонент запрещено выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Утилизация устройства должна проводиться согласно правилам утилизации электронных приборов.

Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей, вызванного ненадлежащей утилизацией, электронные приборы и их компоненты необходимо утилизировать отдельно от прочих отходов и в соответствии с правилами их утилизации, способствующими переработке и повторному использованию ресурсов. Частным пользователям следует связаться либо с продавцом, у которого было приобретено изделие, либо с местным государственным учреждением, чтобы узнать, где и как можно сдать соответствующие компоненты на экологически безопасную переработку.

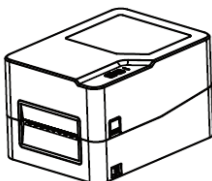
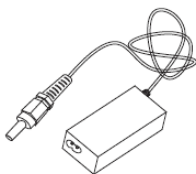
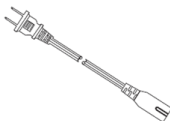
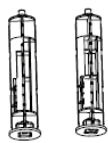
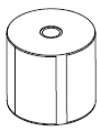
Коммерческие пользователи должны связаться со своими поставщиками и проверить условия контрактов на закупку. Это изделие не должно утилизироваться вместе с прочими коммерческими отходами.



Устройство является электронным прибором, который может вызывать радиочастотные помехи, рекомендуется принять меры для их снижения.

Комплектность

Необходимо распаковать принтер и сохранить упаковку на случай, если в будущем потребуется транспортировать принтер. При выявлении каких-либо повреждений при транспортировке необходимо обратиться к поставщику.

№	Наименование	Внешний вид
1.	Принтер АТОЛ DT540	
2.	Адаптер питания	
3.	Кабель сетевой	
4.	Кабель USB	
5.	Ролики опорные	
6.	Рулон этикеток	
7.	Красящая лента	
8.	Втулка	

№	Наименование	Внешний вид
9.	Инструкция по быстрому запуску	
10.	Диск с ПО	

Гарантии изготовителя

Гарантийный срок на принтер АТОЛ DT540 исчисляется с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) и составляет 15 месяцев.

Гарантийный срок для термопечатающей головки составляет не более 15 месяцев с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) или прохождения отметки пробега ТПГ 30 км, в зависимости от того, какое из условий наступит раньше.

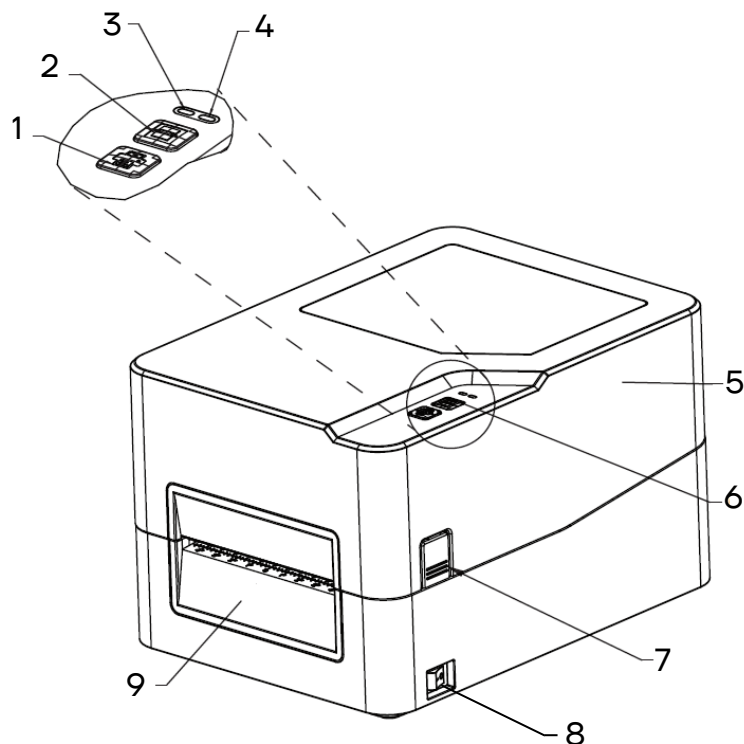
Гарантийные условия не распространяются на соединительные кабели, печатную документацию и упаковку принтера.

Пользователь лишается права на гарантийное обслуживание при:

- нарушении правил транспортировки, хранения и эксплуатации;
- наличии механических повреждений наружных деталей.

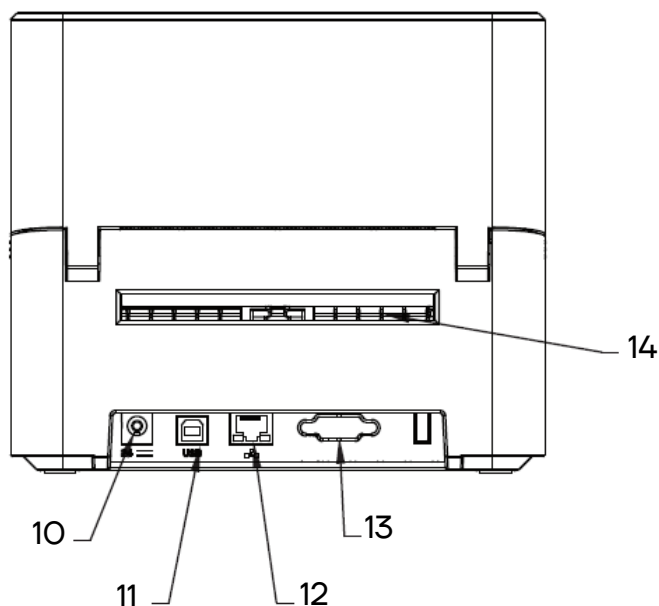
Подробная информация о гарантии представлена на [сайте компании АТОЛ](#).

Внешний вид



а)

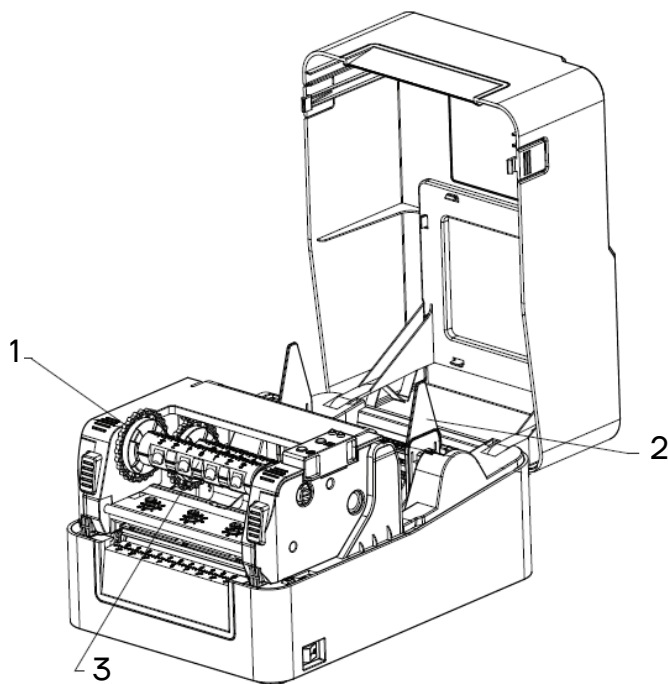
1. Кнопка подачи бумаги.
2. Кнопка калибровки.
3. Индикатор питания – одноцветный индикатор (см. «Панель управления»).
4. Индикатор состояния – трёхцветный индикатор (см. «Панель управления»).
5. Крышка принтера.
6. Панель управления.
7. Кнопка открытия крышки.
8. Кнопка включения принтера.
9. Передняя крышка.



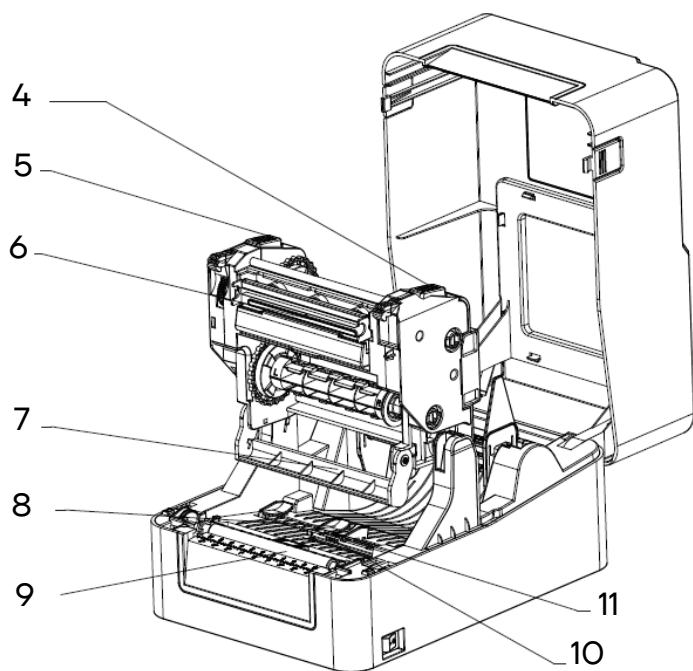
б)

10. Порт питания.
11. USB порт.
12. Ethernet порт.
13. COM-порт RS-232 (опционально).
14. Внешний слот для подачи бумаги – подаёт бумагу через отверстие для ввода внешней рулонной бумаги.

Рисунок 1. Внешний вид: а) вид спереди; б) вид сзади



а)



б)

1. Колесо перемотки ленты.
2. Держатель рулона этикеток.
3. Опорный ролик.
4. Правый фиксатор.
5. Левый фиксатор.
При одновременном нажатии на левый и правый фиксатор можно поднять термопечатающую головку.
6. Механизм принтера.
7. Держатель направляющей бумаги.
8. Направляющие рулона этикеток (настраиваемые).
Можно пропустить бумагу через направляющие для бумаги и отрегулировать направляющие для бумаги в соответствии с шириной бумаги.
9. Валик.
10. Датчик чёрной метки.
11. Датчик зазора.

Рисунок 2. Внешний вид изнутри: а) с установленной термоголовкой; б) с поднятой термоголовкой

Технические характеристики

Наименование		Характеристики
Печать	Метод печати	Термотрансферная печать
	Разрешение	203 dpi /300 dpi
	Скорость печати	152 мм/с (203 dpi), 127 мм/с (300 dpi)
	Ширина печати	108 мм (203 dpi), 106 мм (300 dpi)
	Длина печати	Не более 1200 мм
Процессор		32-разрядный RISC-процессор
Память	RAM	64 Мб
	Flash	128 Мб
Обнаружение	Датчики	Датчики: наличия бумаги, зазора, черной метки, открытия печатающей головки
Печатный носитель	Тип бумаги	Лента с этикетками, рулонная бумага, с черной меткой, перфорированная, фальцованная веером
	Ширина	20-118 мм
	Высота	8-250 мм
	Толщина	60-200 мкм
	Диаметр рулона этикетки	Не более 127 мм (5 inches)
	Диаметр втулки	25,4 мм (1 inch); 38 мм (1.5 inches)
Красящая лента	Тип	Wax; Wax/Resin; Resin
	Ширина	40-110 мм
	Длина	Не более 300 м
	Диаметр втулки	0,5 / 1 inch
Языки программирования		ZPL II; TSPL; EPL; DPL
Программное обеспечение	ПО для создания этикеток	BarTender Ultralite

Наименование		Характеристики
	Драйвер	Windows 7, 8, 10, Server 2012/2016/2018, Seagull Driver
Встроенные шрифты	Растровые шрифты	6, 8, 12, 16, 24, 32, OCR A&B. С возможностью поворота на 90°, 180°, 270° с возможностью поворота и увеличения в 10 раз
	Шрифты TTF	CG Triumvirate™ с возможностью расширения в горизонтальном и вертикальном направлениях, упрощенный китайский.
Кодовые страницы		DOS437, 720, 737, 755, 775, 850, 852, 855, 856, 857, 858, 860, 862, 863, 864, 865, 866, Windows 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, ISO8859-1,-2,-3,-4,-5,-6,-8,-9,-15
Штрихкоды	1D	Code 39, Code 93, Code 128UCC, Code 128 subset A, B, C, Codabar, Interleave 2 of 5, EAN-8, EAN-13, EAN-128, UPC-A, UPC-E, EAN and UPC 2 (5) digits add-on, MSI, PLESSEY, POSTNET, RSS-Stacked, GS1 DataBar, Code 11
	2D	PDF417, Maxicode, DataMatrix, QR Code, Aztec
Интерфейсы	база	USB, Ethernet
	опционально	Bluetooth 5.0/BLE, Wi-Fi
Пользовательские интерфейсы		— Трёхцветный индикатор состояния: режим ожидания, индикация неисправности. — Кнопка калибровки: калибровка.
Питание	Вход:	Переменный ток 100-240 В, 50/60 Гц
	Выход:	Постоянный ток 24 В / 2 А
Температура и влажность	Эксплуатация	От +5 °С до +40 °С при относительной влажности от 30 до 85 % без конденсата
	Хранение	От -20 °С до +50 °С при относительной влажности от 10 до 90 % без конденсата
Физические характеристики	Размеры	282 x 205 x 168 мм (Д x Ш x В)
	Вес	2,3 кг (без учета носителя)

Установка и эксплуатация

Загрузка носителя

Открытие крышки для печати

Для открытия крышки необходимо нажать кнопки открытия крышки, расположенные симметрично слева и справа, и поднять крышку принтера (рисунок 3).

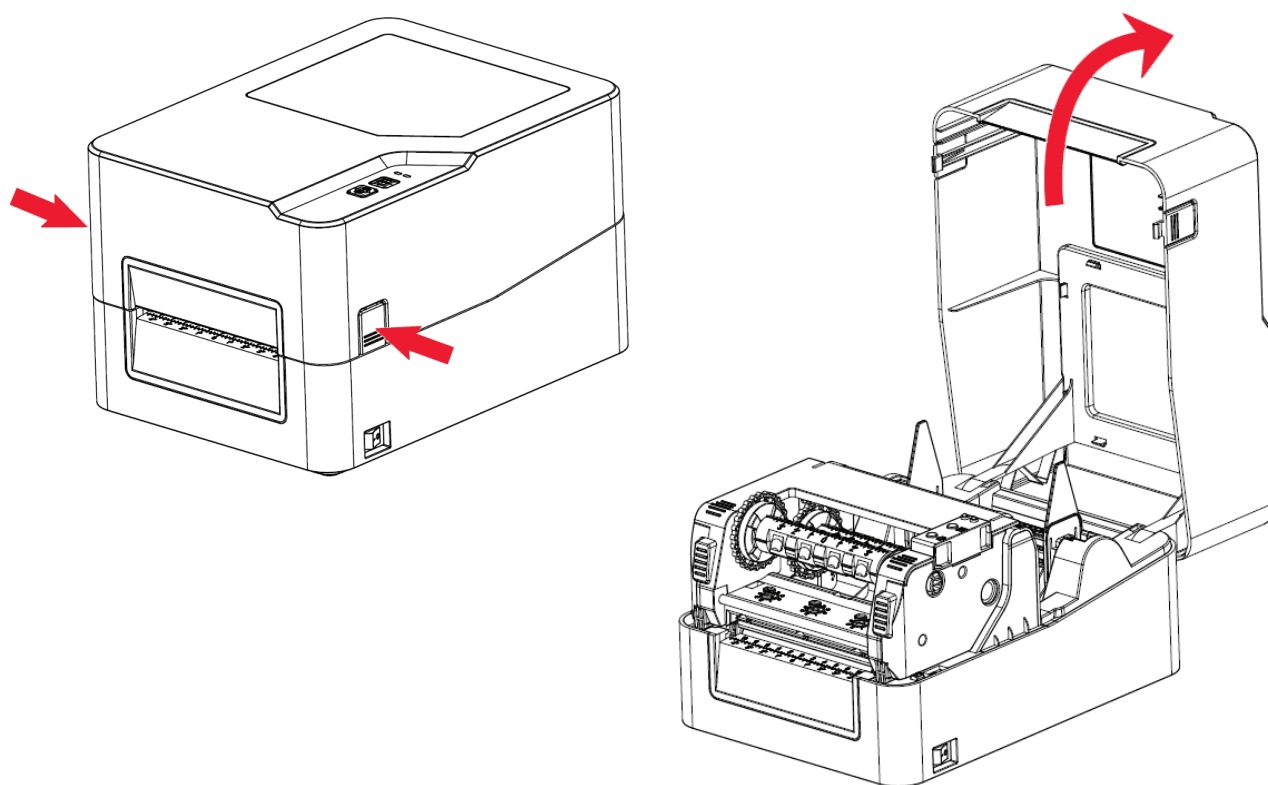


Рисунок 3. Открытие крышки принтера

Открытие механизма принтера

Для открытия механизма печати необходимо нажать на фиксаторы и поднять механизм вверх (рисунок 4).

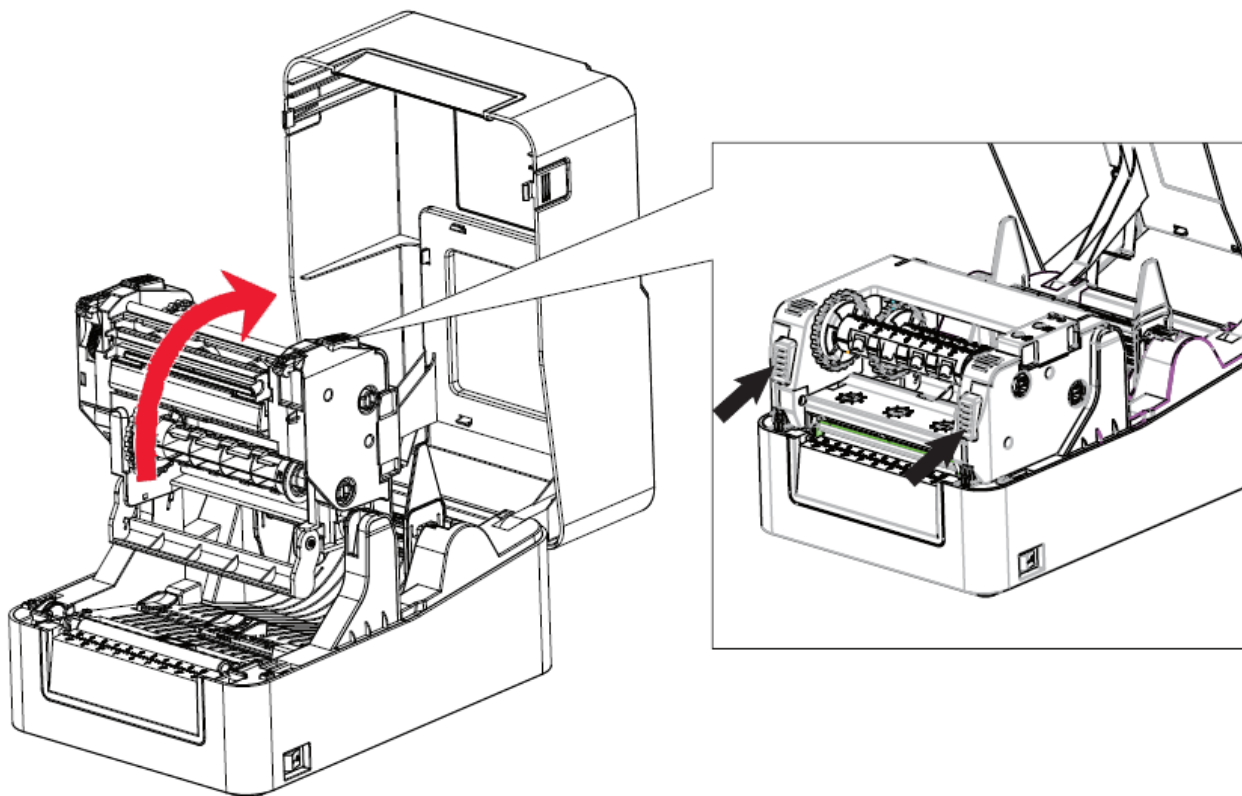


Рисунок 4. Открытие механизма принтера

Загрузка рулона

1 Для загрузки рулона нужно поднять верхнюю крышку. В зависимости от размера рулона бумаги нужно отрегулировать направление вала рулона, вставить рулон бумаги в вал. Данный принтер поддерживает два типа рулонов бумаги, инструкция расположена на валу рулона.

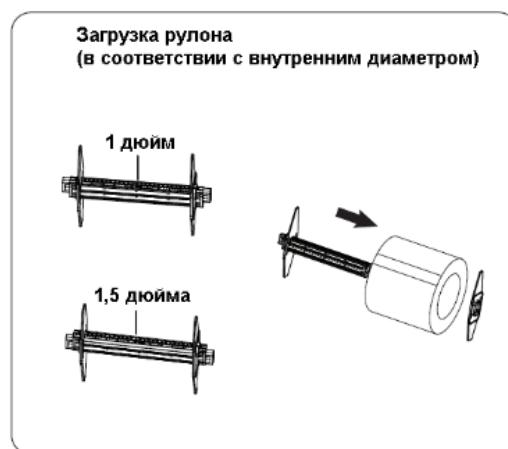


Рисунок 5. Загрузка рулона

2 Держатель, вставленный в рулон бумаги подходящего размера, установить в принтер сверху вниз.

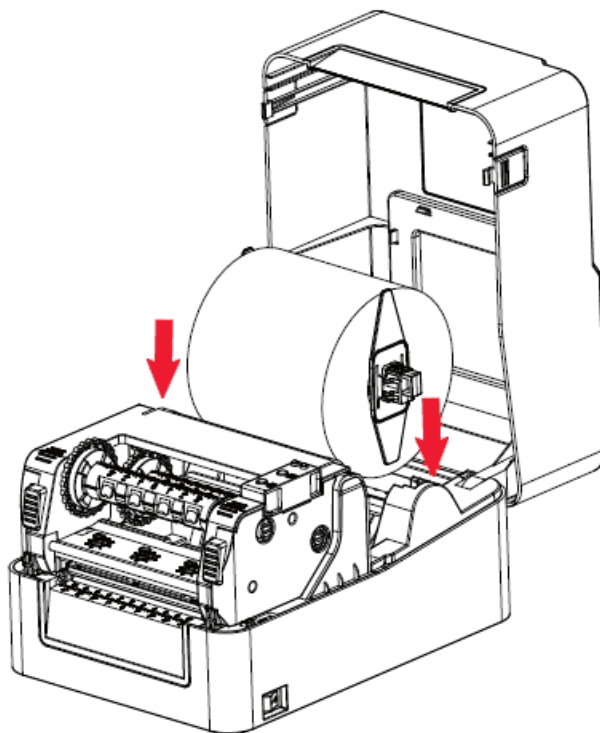


Рисунок 6. Загрузка рулона бумаги

3 Открыть механизм печати, пропустить бумагу через направляющие и отрегулировать их в соответствии с шириной носителя.

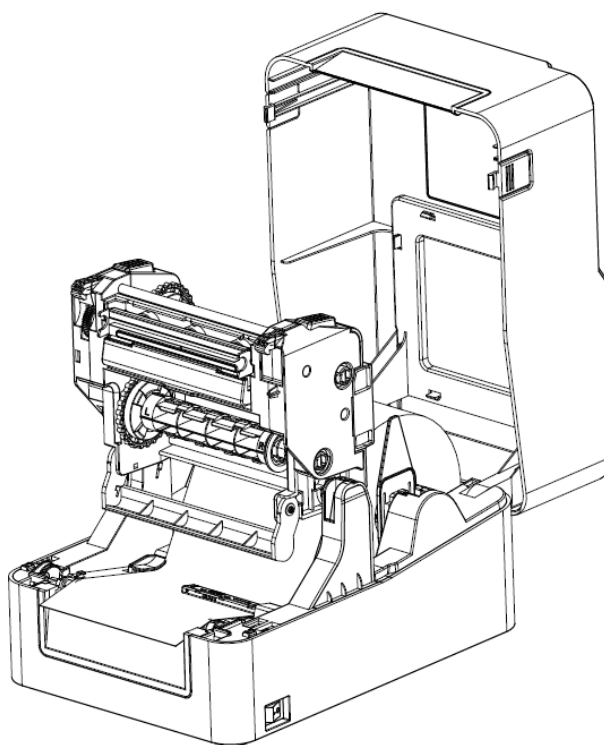


Рисунок 7. Открытие механизма печати

Загрузка красящей ленты

1 Для загрузки красящей ленты после установки ролика в рулон красящей ленты нужно сначала вставить левую часть модуля подачи ленты, потом его правую часть. Затем опустить механизм печати вниз.

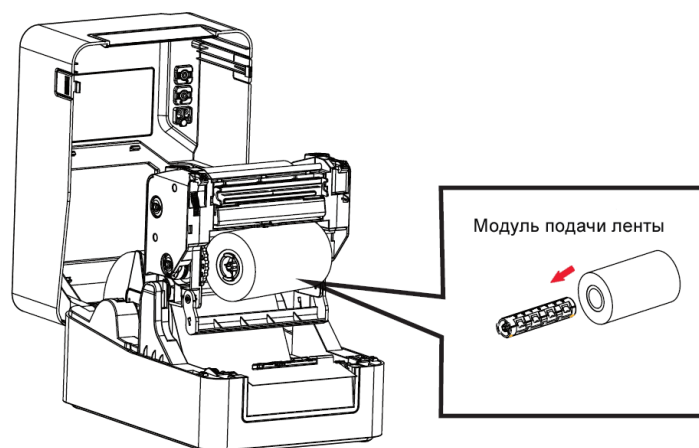


Рисунок 8. Загрузка красящей ленты

2 Надеть втулку на ролик и установить сначала левую часть модуля в колесо перемотки, затем правую.

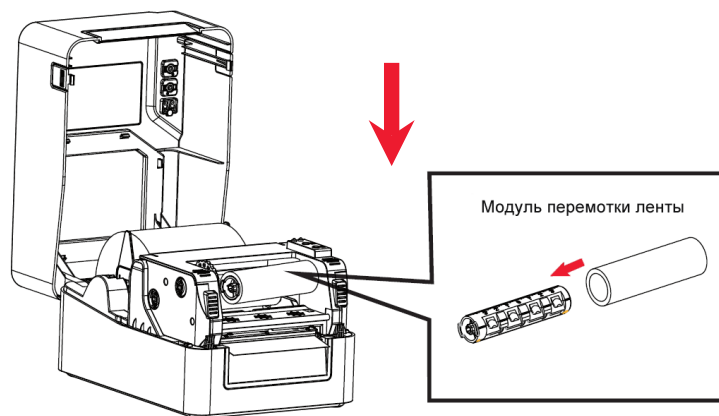


Рисунок 9. Закрытие крышки принтера

3 Вытянуть красящую ленту и приклеить её к втулке, затем сделать 2–3 оборота до полного натяжения красящей ленты.

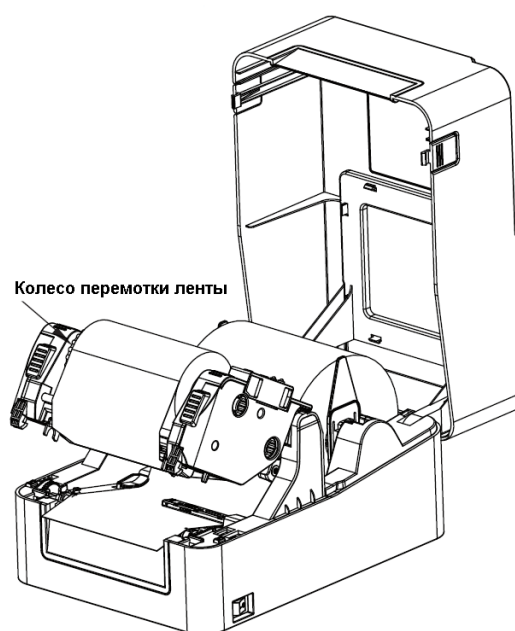


Рисунок 10. Фиксация красящей ленты

- 4** Зафиксировать механизм печати и закрыть крышку принтера.

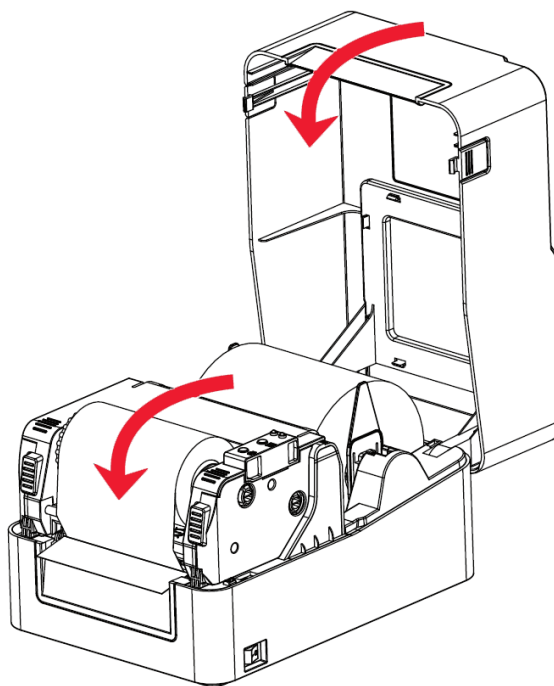


Рисунок 11. Фиксация механизма и крышки принтера

Подключение адаптера питания

Для подключения питания необходимо выполнить следующие действия:

- 1** Убедиться в том, что выключатель питания принтера этикеток находится в положении **Выкл.**

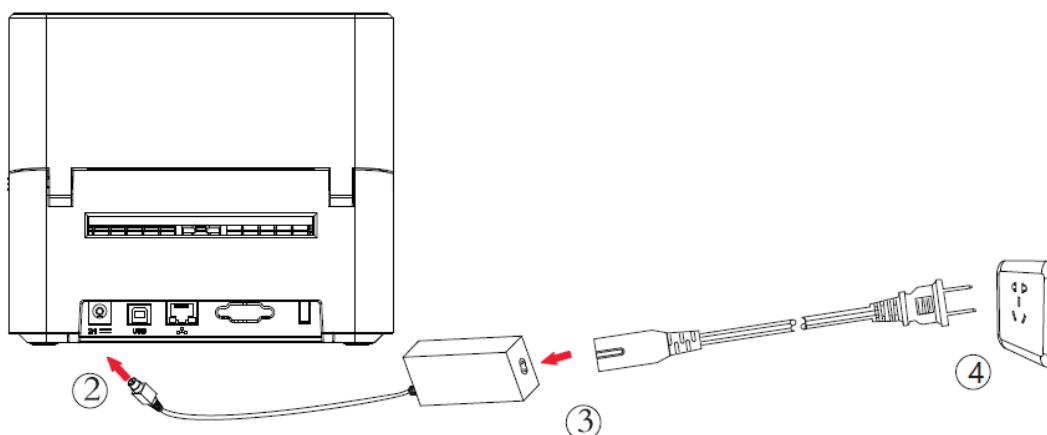


Рисунок 12. Подключение питания

- 2** Подключить сетевой кабель к адаптеру питания.
- 3** Подключить адаптер питания к разъёму питания принтера.
- 4** Подсоединить вилку сетевого кабеля к розетке 220 В.



Во избежание повреждения изделия в результате неправильного входного напряжения необходимо использовать только адаптер питания из комплекта поставки!



Необходимо отключить вилку питания от розетки, если не планируется использовать принтер в течение длительного времени.

Подключение к интерфейсу USB

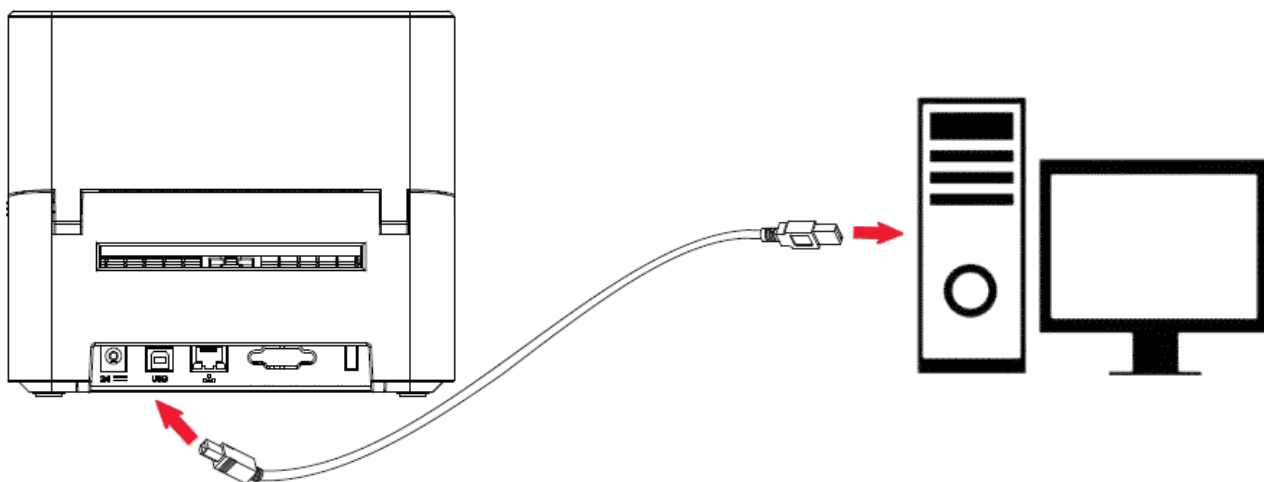


Рисунок 13. Подключение к интерфейсу USB

- 1** Подключить кабель USB к принтеру.
- 2** Подключить другой конец кабеля USB к порту USB внешнего устройства (например, к ПК).

Панель управления

Индикатор питания & **Индикатор состояния** (рисунок 14) – с помощью различных состояний и цветов индикаторов информируют пользователя о статусе принтера (раздел «Индикация»).

Кнопка подачи бумаги (рисунок 14) – при нажатии кнопки подачи бумаги принтер подаст бумагу в указанное положение в зависимости от типа бумаги.

При использовании непрерывной бумаги однократное нажатие кнопки подачи бумаги подаст бумагу на фиксированное расстояние. При использовании этикеточной бумаги однократное нажатие кнопки подачи бумаги подаст весь лист этикетки.

При нажатии кнопки подачи бумаги во время печати печать текущей страницы будет приостановлена; повторное нажатие кнопки подачи бумаги продолжит печать.

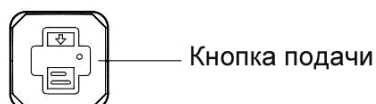
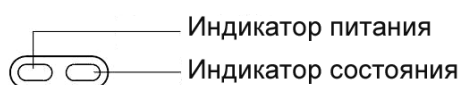


Рисунок 14. Панель управления



Если этикеточная бумага не может быть правильно позиционирована, необходимо произвести быструю калибровку согласно инструкциям раздела «Быстрая калибровка».

Индикация

Индикатор питания	Индикатор состояния	Статус принтера
Зелёный	—	Готов к работе
Зелёный	Медленно мигает красным	Включен режим настройки
Зелёный	Красный	Открыта печатающая головка
Зелёный	Быстро мигает красным	Бумага отсутствует или неверно установлена
Зелёный	Быстро мигает красным	Замятие бумаги или неправильная калибровка этикетки
Зелёный	Быстро мигает зелёным	Передача данных / Печать
Зелёный	Медленно мигает жёлтым	Пауза
Быстро мигает зелёным	Быстро мигает красным	Перегрев печатающей головки
Зелёный	Быстро мигает жёлтым	Обновление прошивки
Зелёный	Жёлтый	Закончилась красящая лента

Основные операции

Включение/ выключение питания

Для включения принтера нужно нажать кнопку включения принтера (рисунок 1, положение «**О**»).

Для включения принтера нужно нажать кнопку включения принтера (рисунок 1, положение «**I**»).

Подача носителя

При нажатии кнопки подачи бумаги (рисунок 1, рисунок 14) принтер подаст бумагу в указанное положение в зависимости от типа бумаги.

При использовании непрерывной бумаги однократное нажатие кнопки подачи бумаги подаст бумагу на фиксированное расстояние.

При использовании этикеточной бумаги однократное нажатие кнопки подачи бумаги подаст весь лист этикетки.

При нажатии кнопки подачи бумаги во время печати печать текущей страницы будет приостановлена; повторное нажатие кнопки подачи бумаги продолжит печать.

Быстрая калибровка



Быструю калибровку следует проводить в следующих случаях:

- При первом использовании принтера после установки.
- При изменении режима печати (переключении режима между термопечатью и режимом печати на ленте).
- При установке нового рулона.

Методы калибровки:

- **Калибровка вручную.**

Нажмите кнопку калибровки в состоянии готовности.



Калибровка вручную недействительна в режиме непрерывной подачи бумаги.

- **Калибровка с использованием утилиты для принтера.**

Печать страницы самотестирования

Содержимое страницы самотестирования позволяет проверить состояние принтера и убедиться в его исправности.

Распечатать страницу самотестирования можно следующим образом:

— Печать вручную.

- 1** Убедиться в том, что рулон загружен правильно, подключить принтер.
- 2** Нажать и удерживать кнопку подачи бумаги, дождаться, пока индикатор состояния принтера загорится зелёным цветом, затем отпустить кнопку подачи бумаги. Принтер начнет печатать страницу самотестирования.

— Печать с помощью программы драйвера Windows.

- 1** Установить программу «Драйвер Windows» (см. «Драйвер Windows»).
- 2** В поле **Интерфейс** указать тип используемого интерфейса.
- 3** Распечатать страницу самотестирования, используя программу-драйвер для Windows.

— Печать с помощью утилиты PrinterUtility.

- 1** Скачать утилиту для принтера PrinterUtility (см. «Настройка принтера с помощью утилиты PrinterUtility»).
- 2** Перейти в раздел **Тест функций** и нажать кнопку **Отчет о конфигурации**.

Подключение периферийных устройств

К принтеру этикеток можно подключить периферийные устройства по одному из возможных проводных интерфейсов:

- USB;
- Ethernet (RJ45).

Интерфейс USB

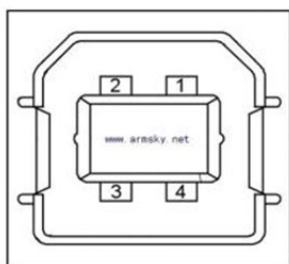


Рисунок 15. Разъём интерфейса USB

№ Контакта	Название сигнала
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND

Ethernet

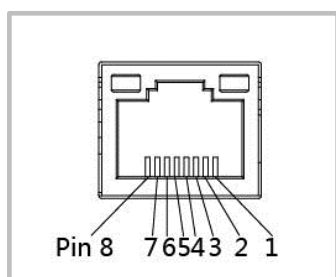


Рисунок 16. Разъём интерфейса Ethernet

№ Контакта	Название сигнала	№ Контакта	Название сигнала
1	TX+	5	-
2	TX-	6	RX-
3	RX+	7	-
4	-	8	-

Обслуживание принтера

В процессе работы принтера клей, остатки покрытия носителя, пыль, посторонние вещества или другие загрязнения могут попадать на печатающую головку, передающие детали и датчик носителя, что может привести к порче этикетки, замятию носителя, к ошибкам считывания или неправильному обнаружению зазоров ленты этикетки (интервалов между этикетками) и возможному повреждению принтера. Поэтому необходимо регулярно проводить чистку принтера. Перед очисткой необходимо:

- 1** Выключить принтер – перевести переключатель в положение **○** («Выключено»).
- 2** Отсоединить кабель питания от принтера.
- 3** Открыть крышку, дождаться охлаждения печатающей головки до комнатной температуры (около 2-3 минут).



- В случае если печатающая головка недостаточно остыла, то при очистке не рекомендуется прикасаться к ее нагретой части.**
- Разряд статического электричества и иные факторы могут вызвать повреждение печатающей головки, поэтому во время очистки рекомендуется надевать перчатки.**
- Чистку печатающей головки нужно производить аккуратно во избежание повреждения головки и появления царапин на ее поверхности.**

Чистка термопечатающей головки

На печатающую головку постепенно налипает бумага, что может привести к падению качества печати. Необходимо протирать печатающую головку ватным тампоном, смоченным метанолом или изопропиловым спиртом. Недопустимо касаться нагревательных элементов пальцами.

Для чистки головки необходимо выполнить следующие действия:

- 1** Открыть крышку принтера, если она не открыта, извлечь носитель.

2 Очистить печатающую головку чистящим карандашом или ватным тампоном, смоченным спиртом, в направлении от центра головки к внешним краям.

3 После чистки печатающей головки не использовать принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и принтер полностью не высохнет.



Для сохранения надлежащего качества печати рекомендуется проводить очистку печатающей головки при замене рулона бумаги.

Чистка датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей

Для чистки датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей необходимо выполнить следующие действия:

1 Открыть крышку принтера, если она была закрыта, извлечь бумагу.

2 Удалить пыль и загрязнения сухой безворсовой тканью или салфеткой.

3 Смочить ткань или салфетку техническим спиртом, удалить остатки красящего вещества и других загрязнений.

4 После очистки компонентов не использовать принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и принтер полностью не высохнет.



Рекомендуется производить чистку компонентов в случае ухудшения качества печати!

Настройка принтера с помощью утилиты PrinterUtility



Внешний вид рабочих окон утилиты PrinterUtility зависит от версии используемой утилиты и может незначительно отличаться от приведенных в данном документе.



При работе с утилитой PrinterUtility нужно учитывать, что принтер этикеток АТОЛ DT540 может иметь кодовое обозначение HT500, которое и будет отображено в утилите.

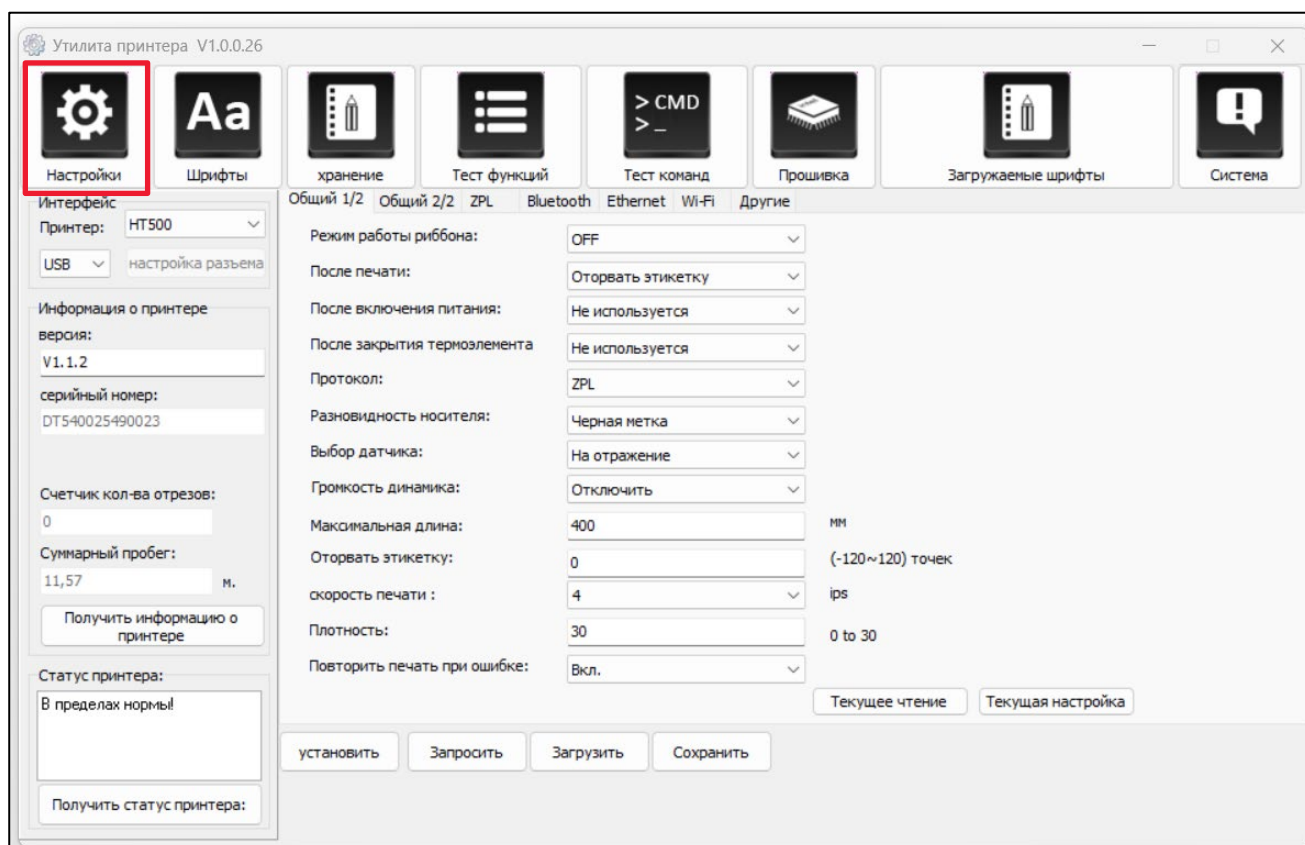
Подготовка к настройке

Для настройки и работы с принтером необходимо предварительно скачать утилиту, например, **HPRTPrinterUtility.exe**.

Подключить принтер к устройству управления (ПК, КПК, ноутбук) по одному из возможных интерфейсов (USB, Ethernet или Bluetooth).

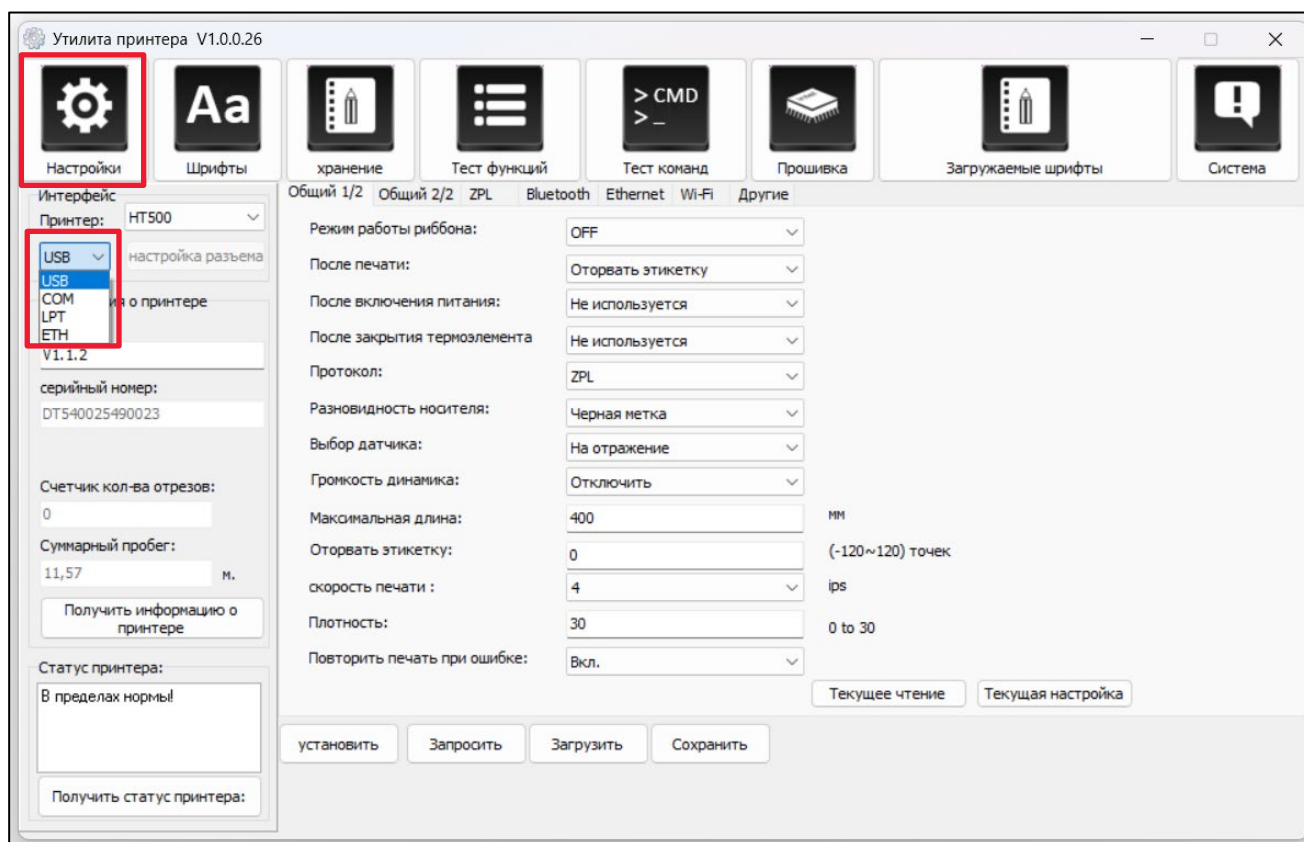
Настройка принтера

- 1 Запустить программу **HPRTPrinterUtility.exe**.

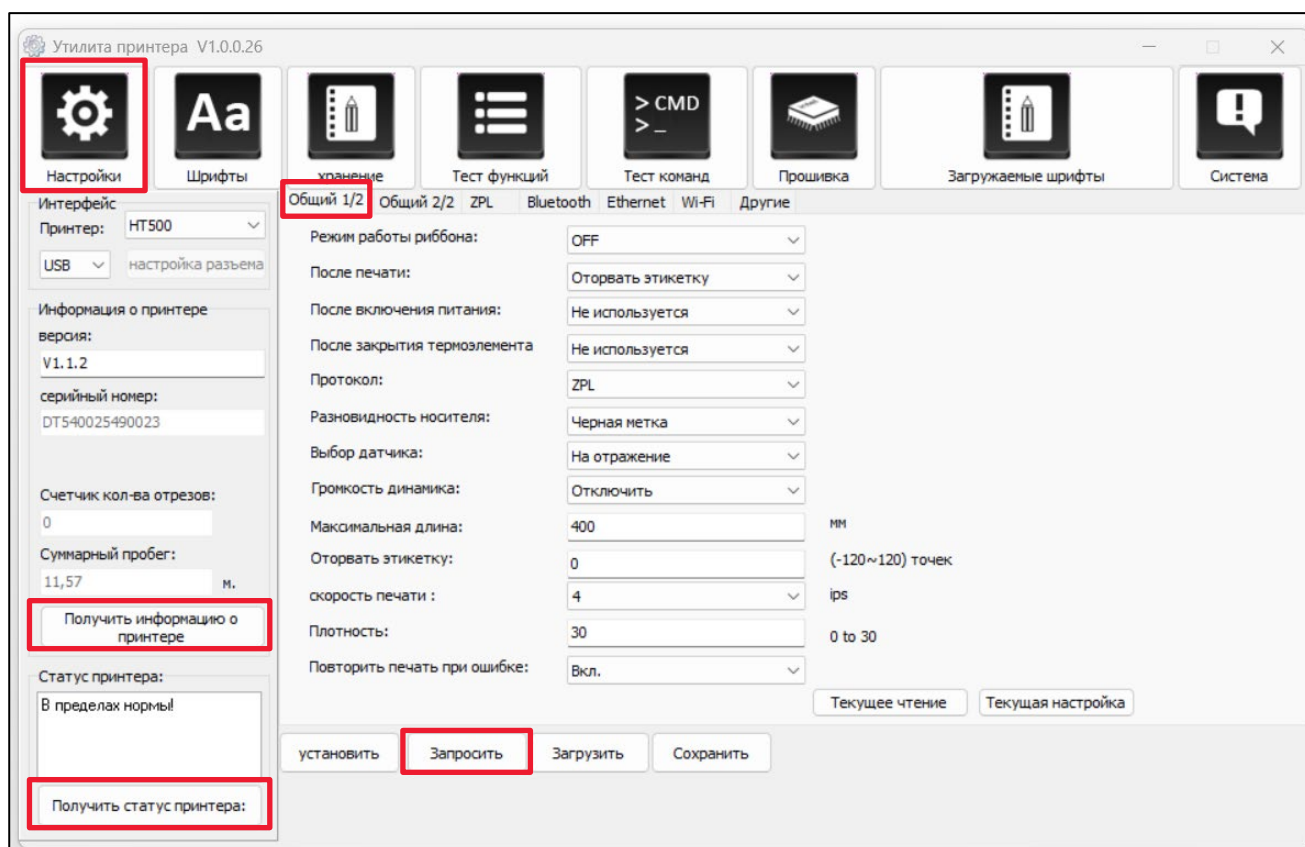


2 Перейти к разделу **Настройки**, в котором выполнить следующее:

2.1 Указать интерфейс обмена (USB или ETH).



2.2 Можно посмотреть информацию о подключённом принтере – нажать на кнопку **Получить информацию о принтере**, информация о принтере отобразится выше. Также можно получить статус принтера – нажать на кнопку **Получить статус принтера**.



2.3 На вкладке **Общий 1/2** нажать на кнопку **Запросить**, при этом отобразятся значения текущих настроек принтера: протокол обмена, тип носителя, датчик носителя, скорость печати, плотность и так далее.



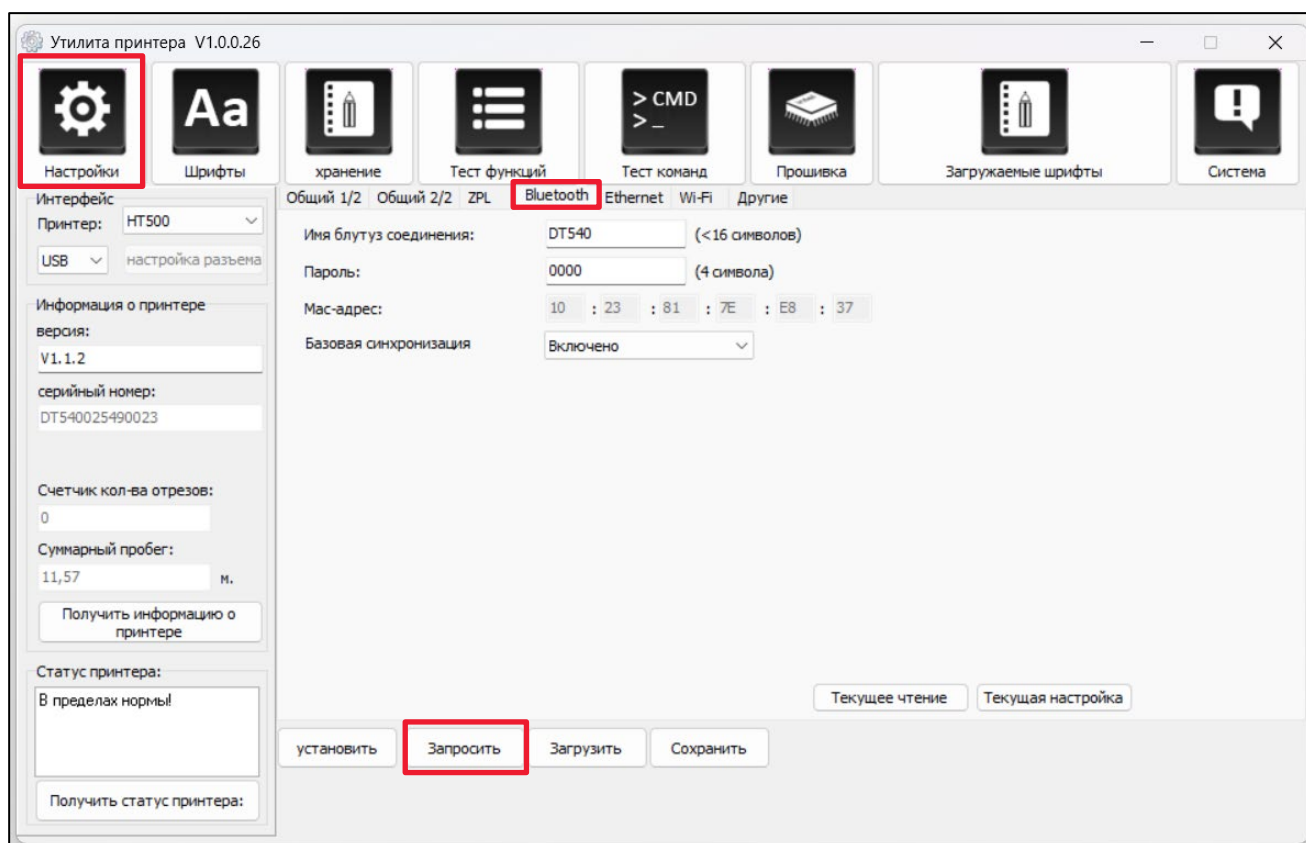
Дальнейшая последовательность действий зависит от используемого типа подключения, пункты 6–9 не обязательны для выполнения.

3

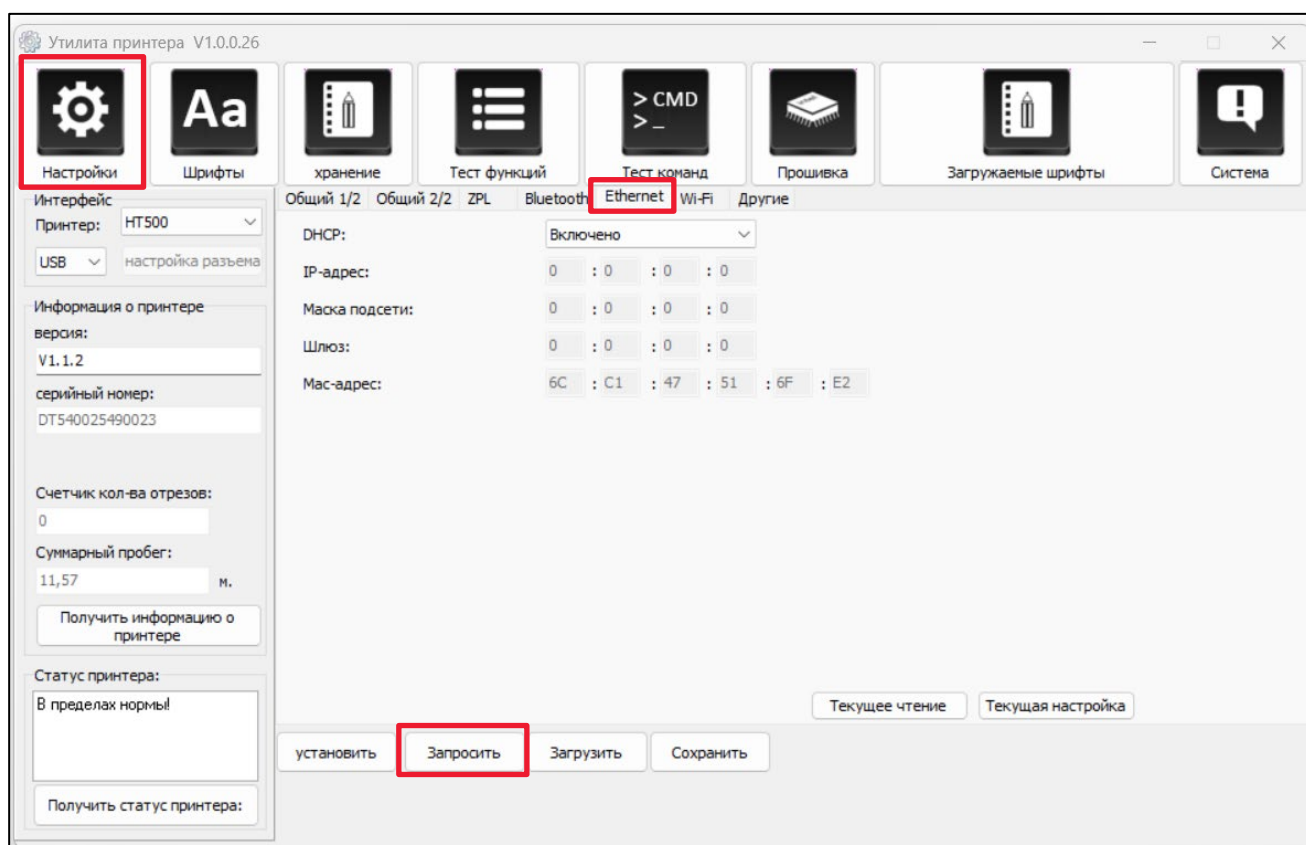
Затем нужно настроить интерфейсы обмена.

3.1

Перейти к вкладке **Bluetooth** (если принтер оснащен данным интерфейсом), установить имя и пароль доступа для работы по интерфейсу Bluetooth. При необходимости можно узнать MAC-адрес – нажать на кнопку **Запросить**.



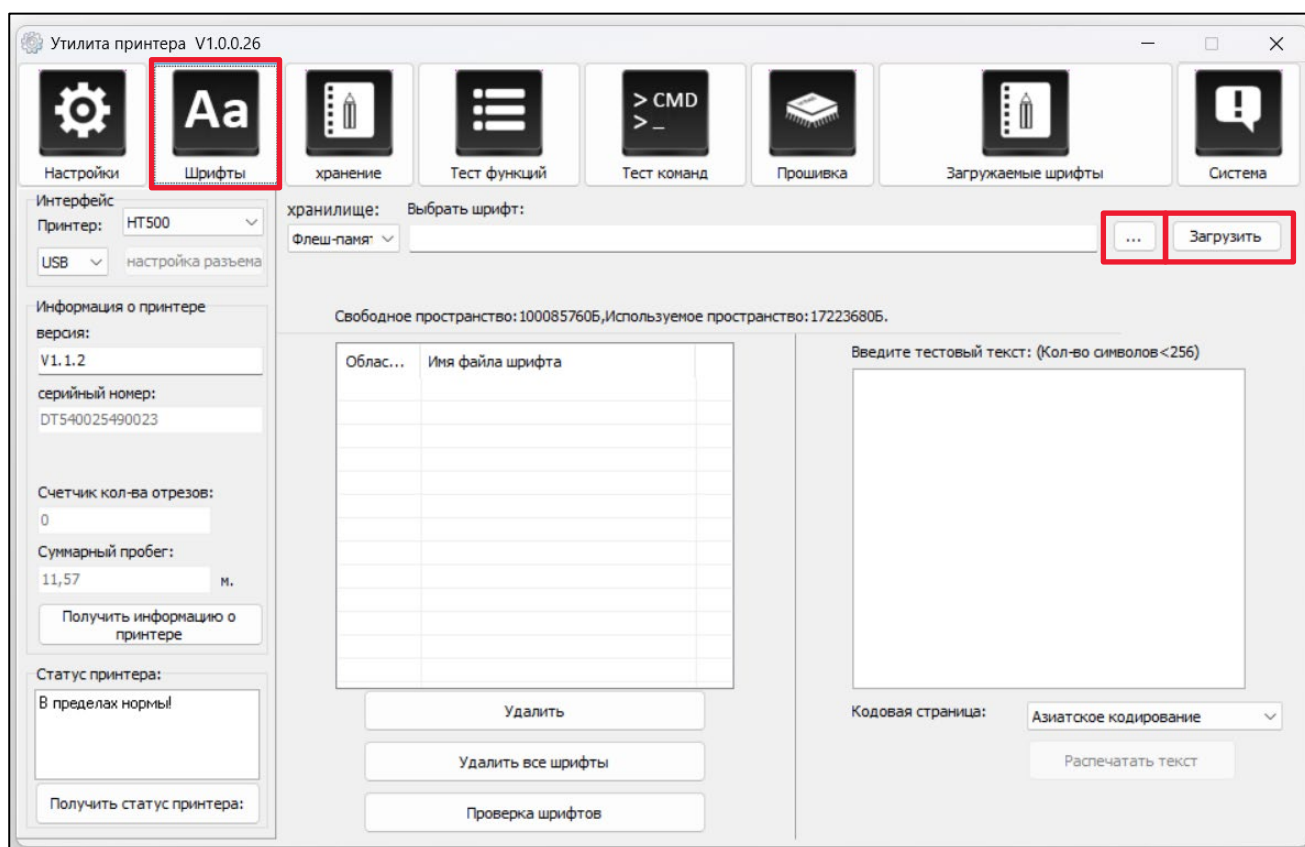
3.2 Перейти к вкладке **Ethernet** и нажать на кнопку **Запросить**, чтобы определить IP-адрес, MAC-адрес и т.д.



3.3 По завершению настройки нужно установить и сохранить параметры интерфейсов – последовательно нажать на кнопки **Установить** и **Сохранить**. Для проверки установленных параметров можно нажать на кнопку **Запросить** – будут отображены ранее установленные значения параметров.

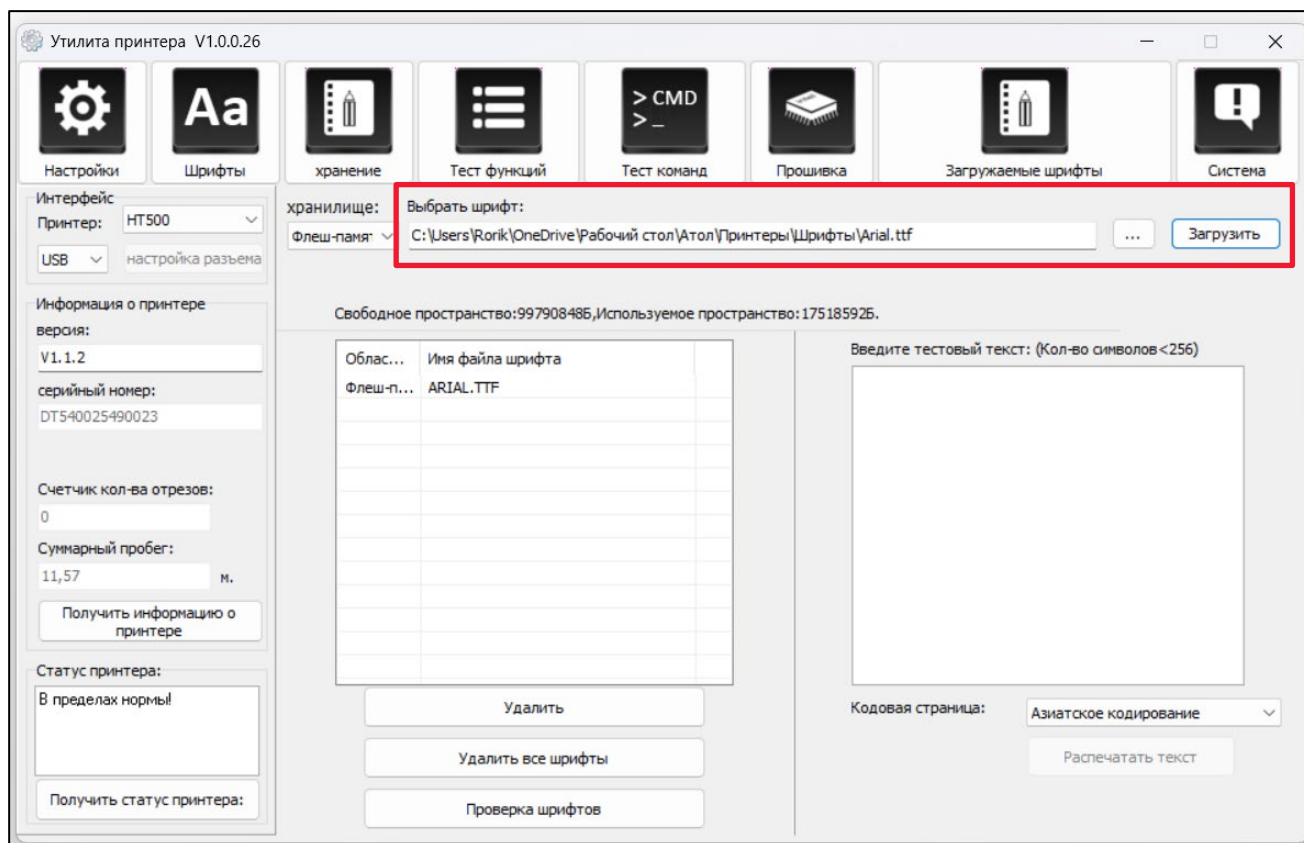
4 Для настройки шрифтов и печати текста нужно перейти к разделу **Шрифты**, затем выполнить следующее:

4.1 В поле **Выбрать шрифт** ввести наименование векторного шрифта или указать путь к папке, в которой он сохранен – нажать на кнопку **...** (Обзор).

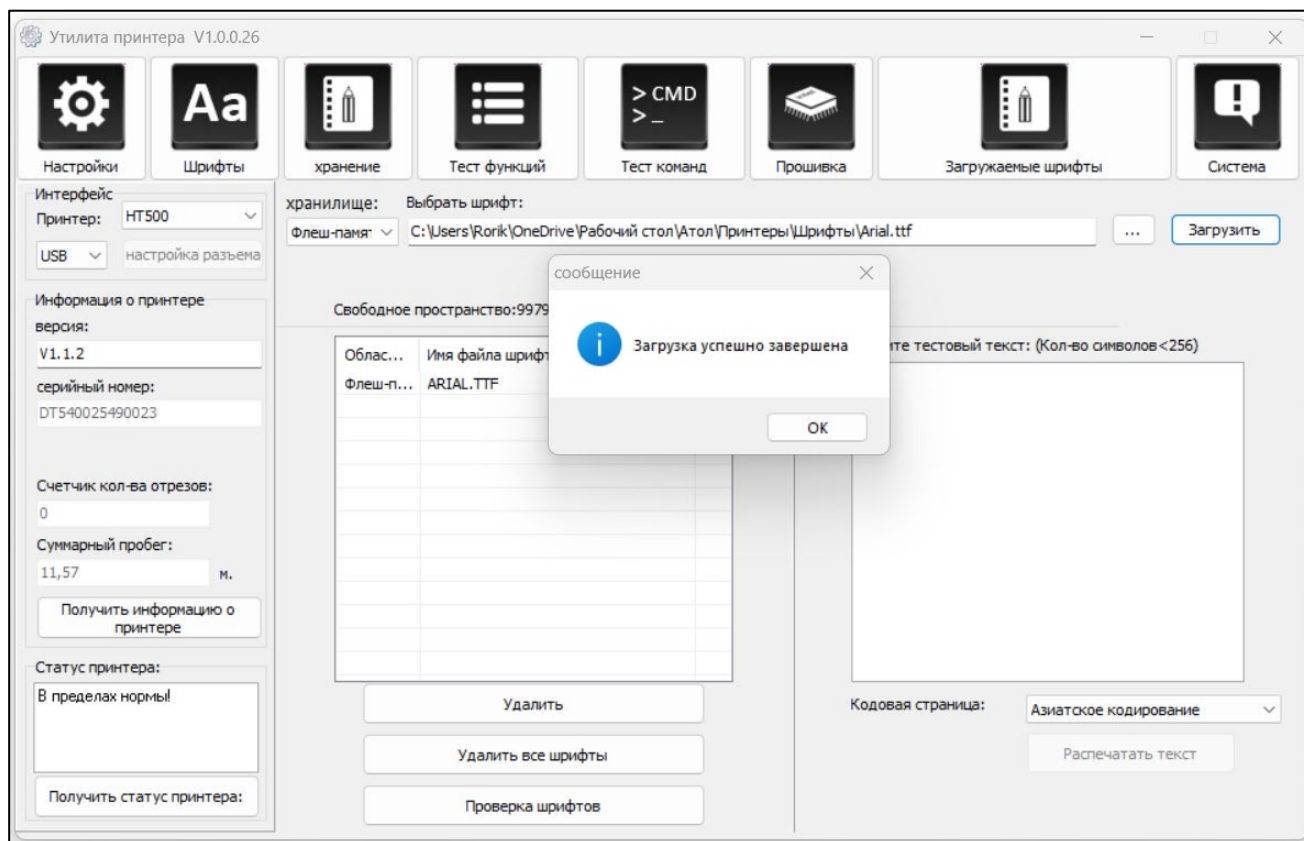


Наименование файла со шрифтом и папки, в которой он сохранён, должно содержать только латинские буквы и (или) цифры.

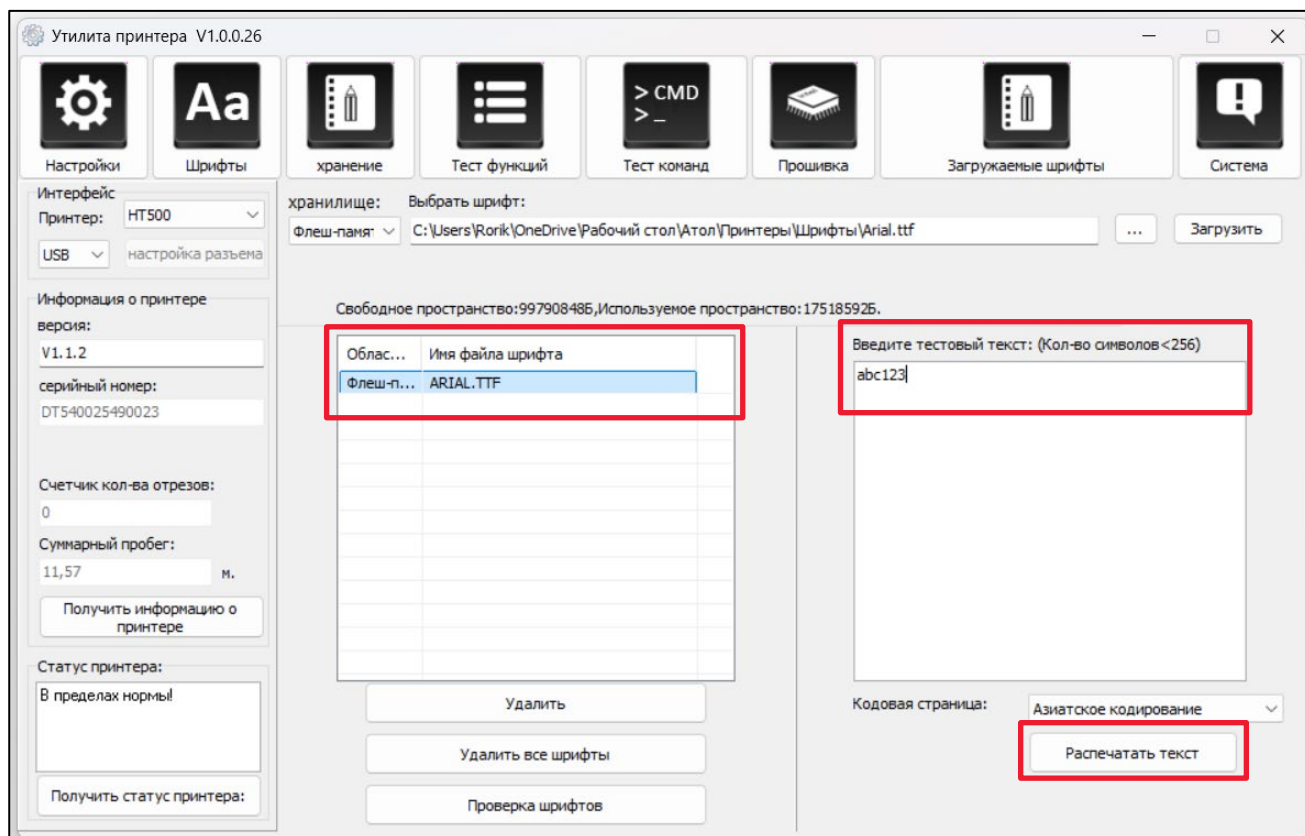
4.2 Затем нажать на кнопку **Загрузить**, загрузка шрифта будет запущена.



4.3 После успешной загрузки шрифта появится сообщение об успешной загрузке, для закрытия окна нужно нажать на кнопку **ОК** или **X** (Закрыть).

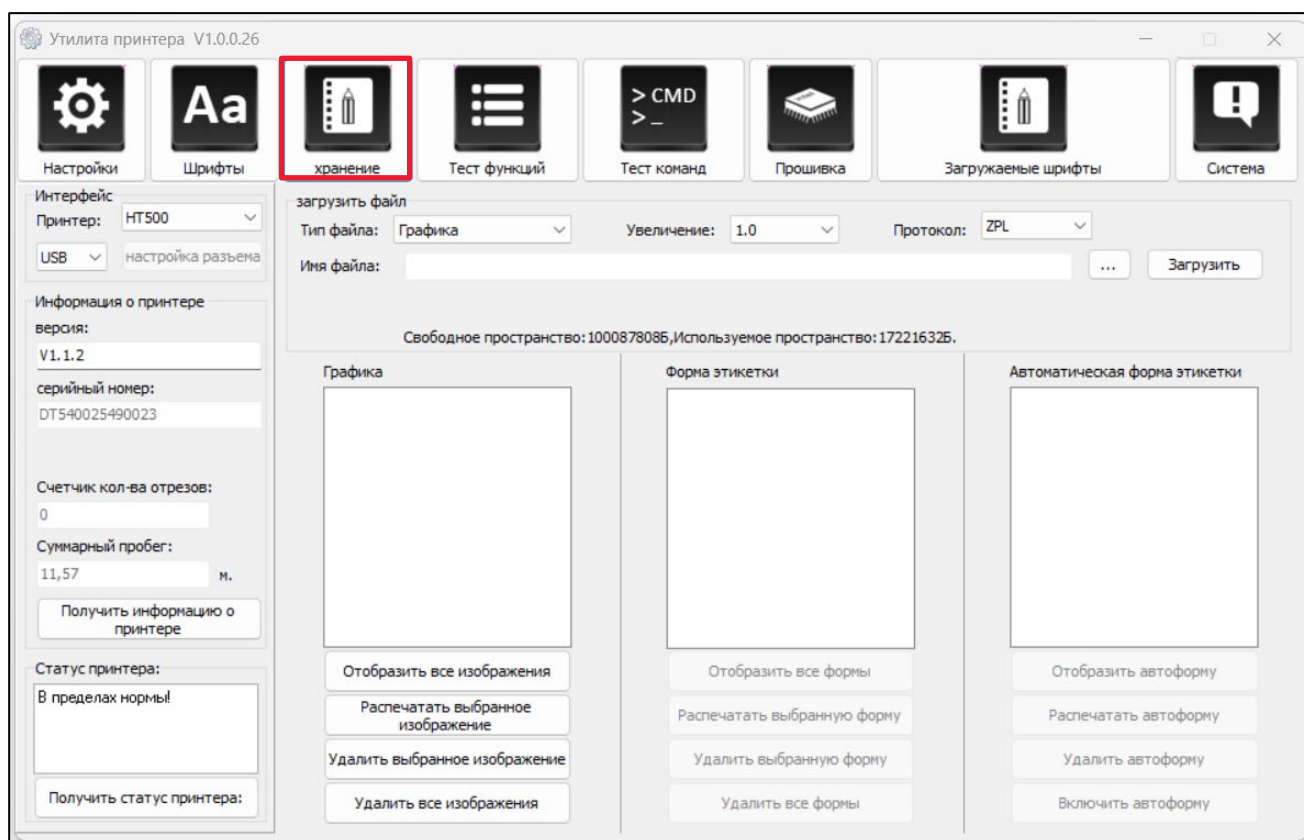


4.4 В списке загруженных шрифтов нужно выбрать файл шрифта, в текстовое поле ввести текст, который требуется напечатать, и нажать на кнопку **Распечатать текст**, текст будет распечатан на носителе.



5 Для загрузки и печати графических изображений нужно перейти к разделу **Хранение**, затем выполнить следующее:

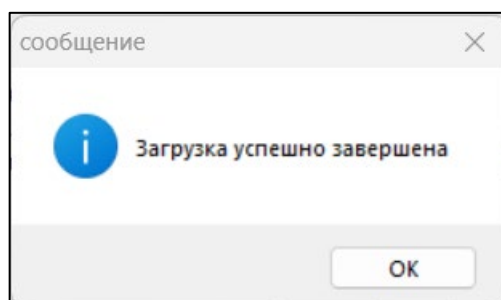
5.1 В поле **Имя файла** ввести наименование файла с графическим изображением или указать путь к папке, в которой он сохранен – нажать на кнопку **...** (Обзор), затем нажать на кнопку **Загрузить**.



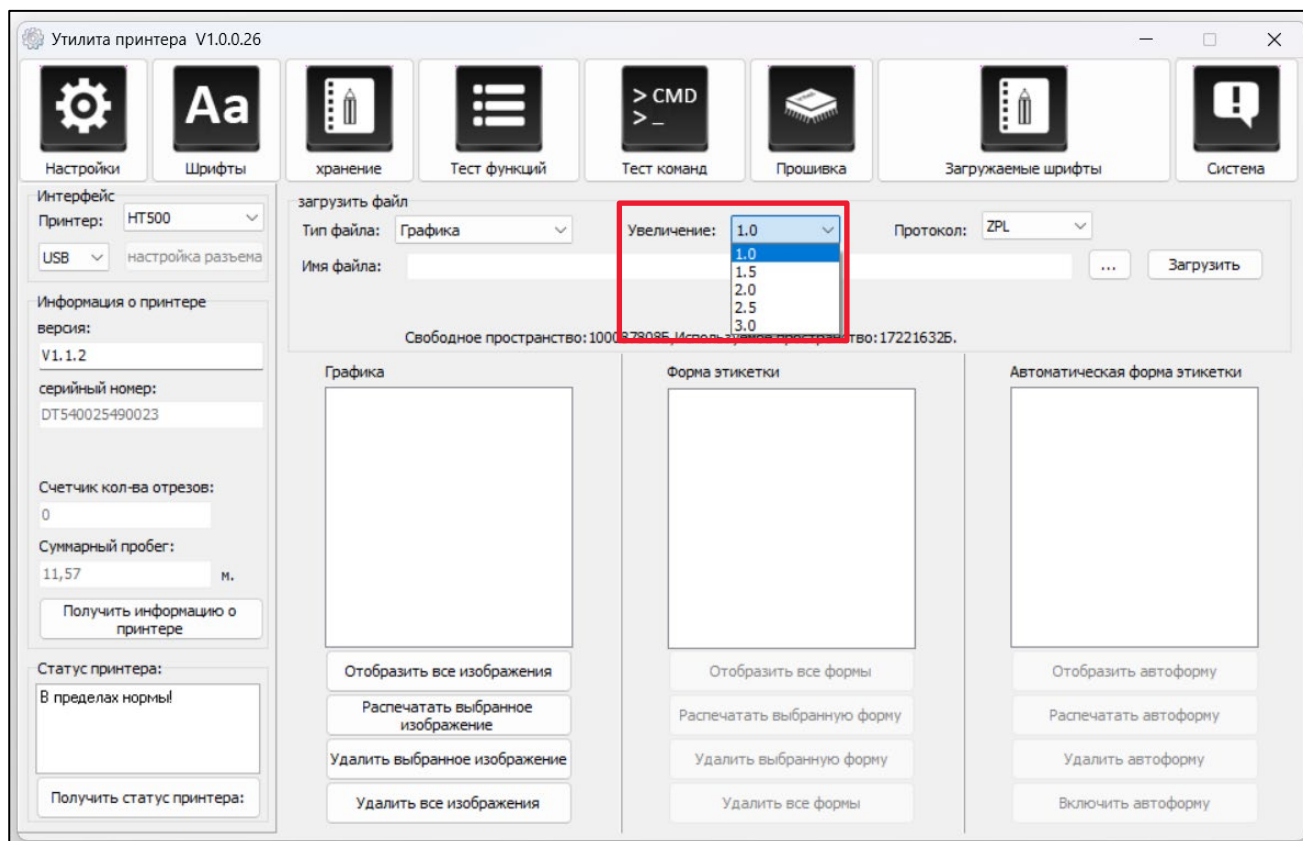
Наименование файла с графическим изображением и папки, в которой он сохранён, должно содержать только латинские буквы и (или) цифры.

5.2 Нажать на кнопку **Загрузить**, загрузка графического изображения будет запущена.

5.3 После успешной загрузки изображения отобразится сообщение, для закрытия окна нужно нажать на кнопку **ОК** или **X** (Закреть).

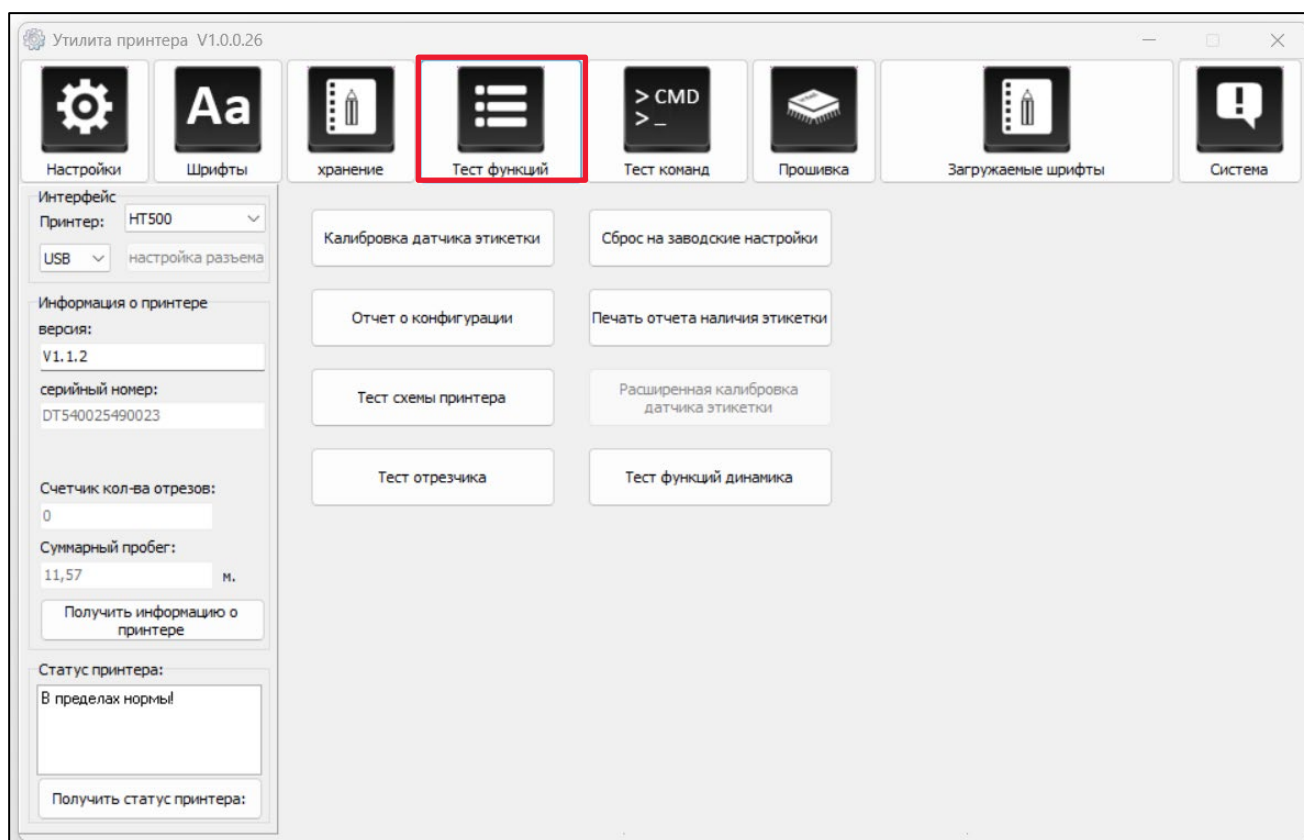


5.4 После этого в списке загруженных графических изображений выбрать нужное, при необходимости можно увеличить его размер, выбрав коэффициент в списке **Увеличение**.

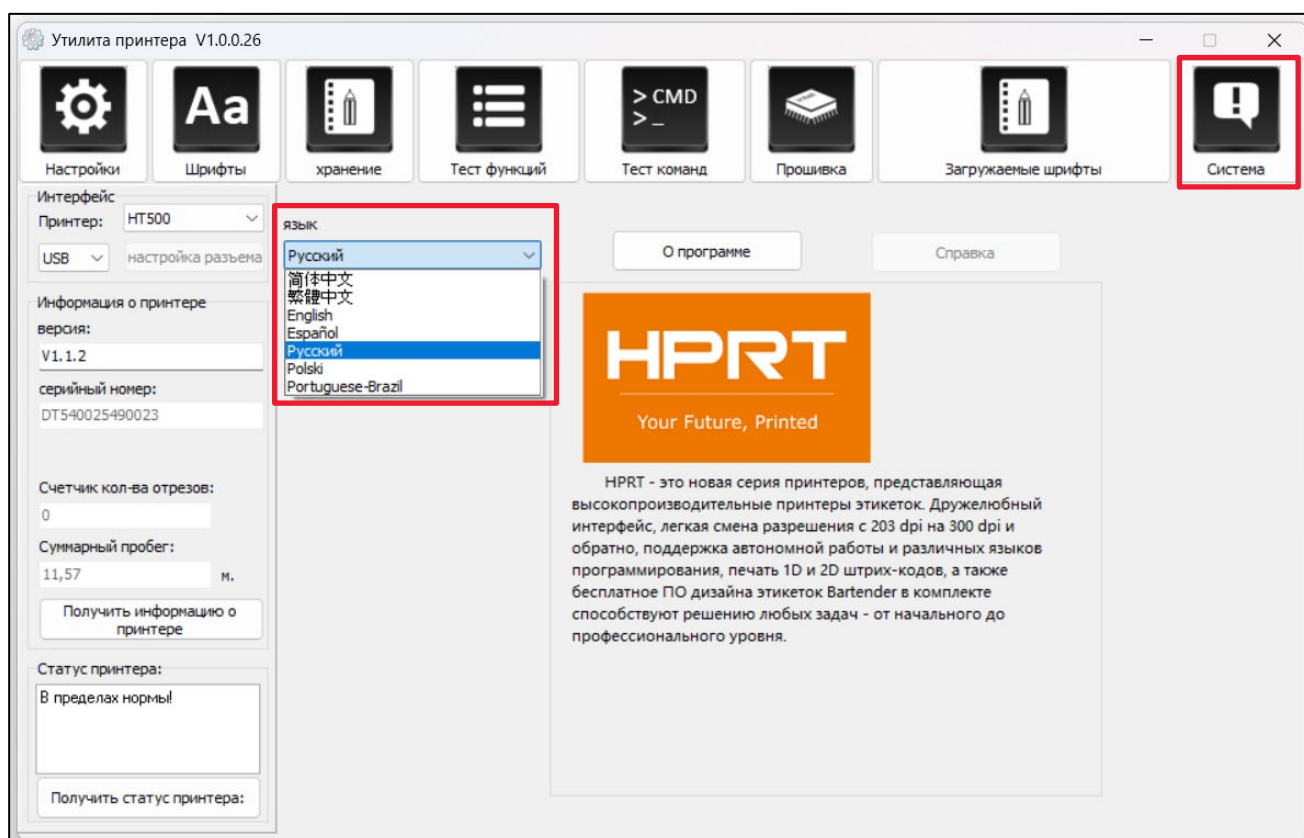


5.5 Напечатать изображение – нажать на кнопку **Распечатать выбранное изображение**, изображение будет распечатано на носителе.

6 При необходимости в разделе **Тест функций** можно выполнить калибровку датчика носителя, тестирование печати текста и изображений при разных настройках и т.д.



7 В разделе **Система** в списке **Язык** можно выбрать язык отображения текста утилиты.



Драйвер принтера Seagull для Windows

Общие сведения



Внешний вид рабочих окон драйвера Seagull для Windows зависит от версии используемой операционной системы и может незначительно отличаться от приведенных в данном документе.

Далее приведены окна для операционной системы Windows 10.

Поддерживаются следующие операционные системы (32- битные и 64- битные версии):

- Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10;
- Windows Server 2008, 2008 R2, 2012, 2012 R2, 2016.\

Для установки и дальнейшего использования необходимо скачать приложение Seagull Windows Driver.

Подготовка к установке

Для работы с принтером на ПК нужно сохранить драйвер **Seagull Windows Driver**.

Подключить принтер этикеток к сети питания кабелем питания, подключить принтер к ПК интерфейсным кабелем, включить принтер – перевести переключатель питания в положение **I** («Включено»), проконтролировать, что подключение устройства выполнено успешно.

Установка драйвера



Рабочие окна установки драйвера зависят от версии ОС и могут незначительно отличаться от приведенных в данном руководстве (в документе приведены рабочие окна драйвера при установке на ПК с ОС Windows 10).



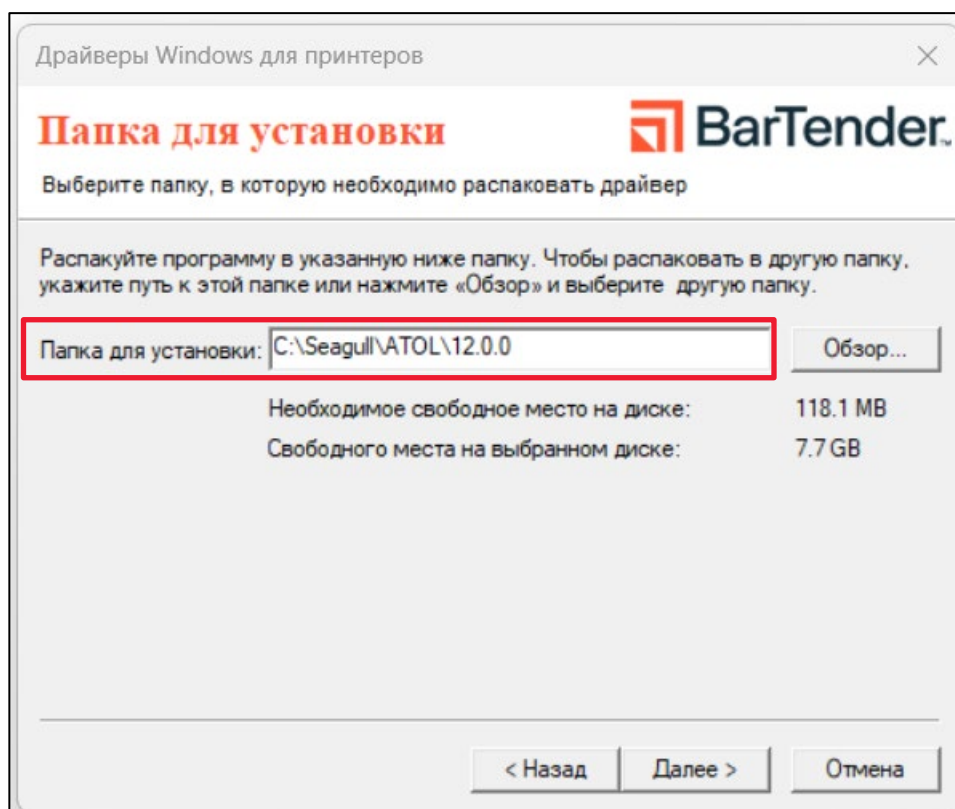
Перед установкой рекомендуется отключить антивирусное программное обеспечение, если оно препятствует установке драйвера.

После загрузки драйвера на компьютер необходимо выполнить следующие действия:

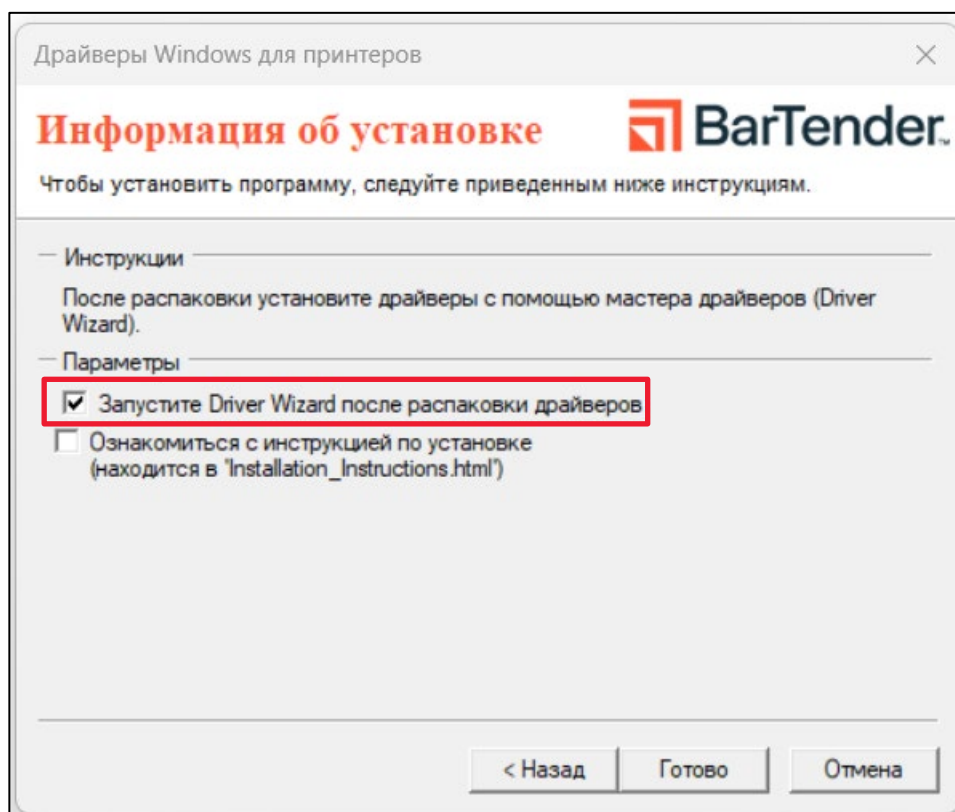
- 1 Запустить установку **Seagull Windows Driver**.
- 2 Ознакомится с содержанием, принять лицензионное соглашение, установив соответствующий флаг, нажать на кнопку **Далее >**.



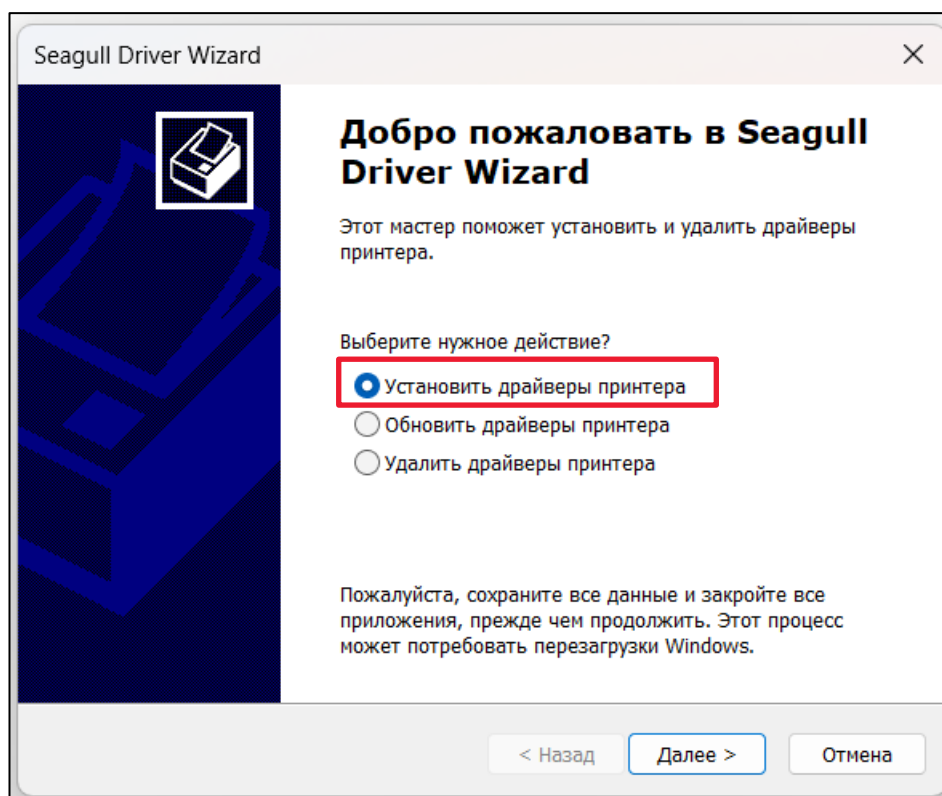
- 3 Указать путь к папке, в которую нужно установить драйвер, нажать на кнопку **Далее >**.



4 В открывшемся окне установить флаг **Запустите Driver Wizard после распаковки драйверов**, затем нажать на кнопку **Готово**.



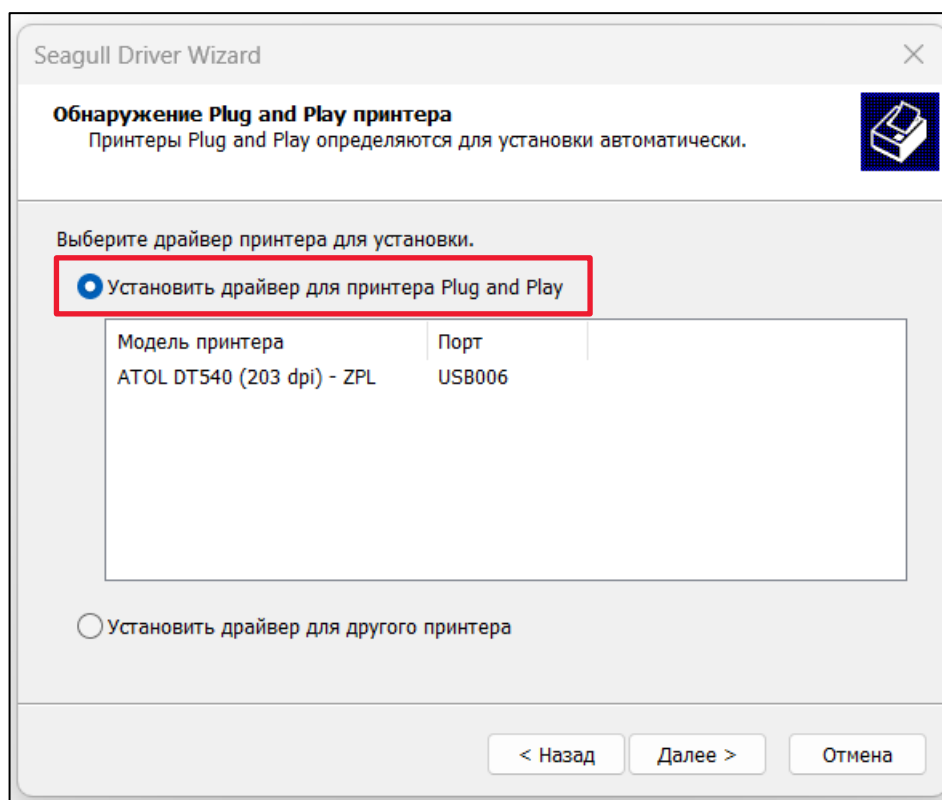
5 Установить флаг **Установить драйверы принтера**, затем нажать на кнопку **Далее >**.



При подключении принтера к ПК обнаружение устройства и установка драйвера могут быть выполнены автоматически (например, при подключении через USB).

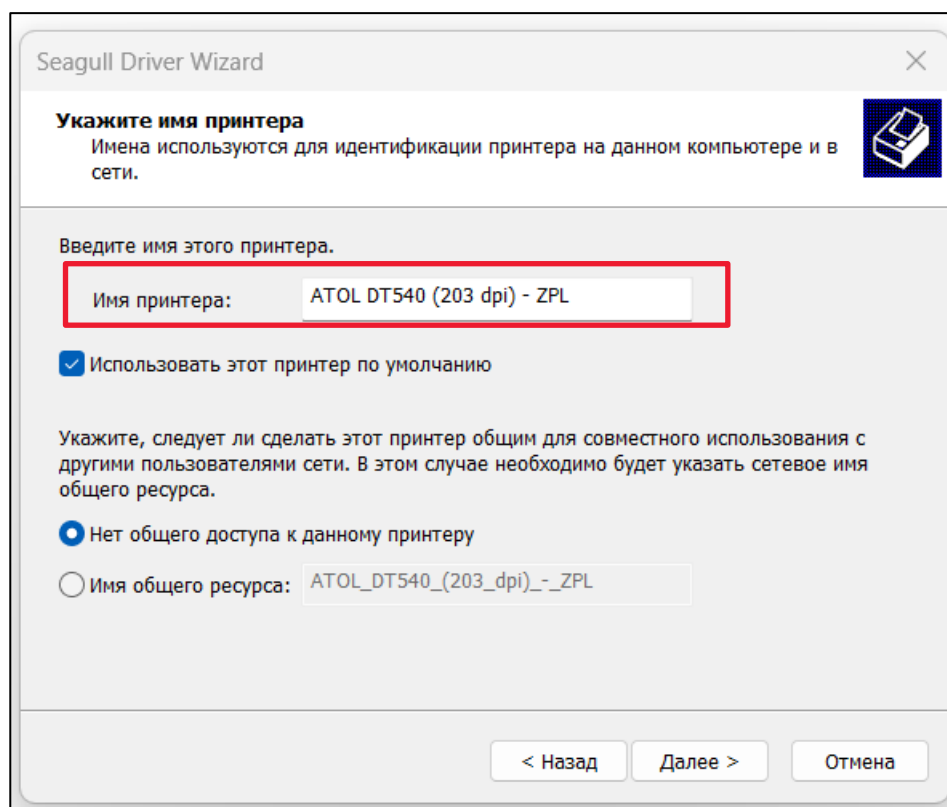
6

Установить флаг **Установить драйвер для принтера Plug and Play, затем нажать на кнопку **Далее >**.**

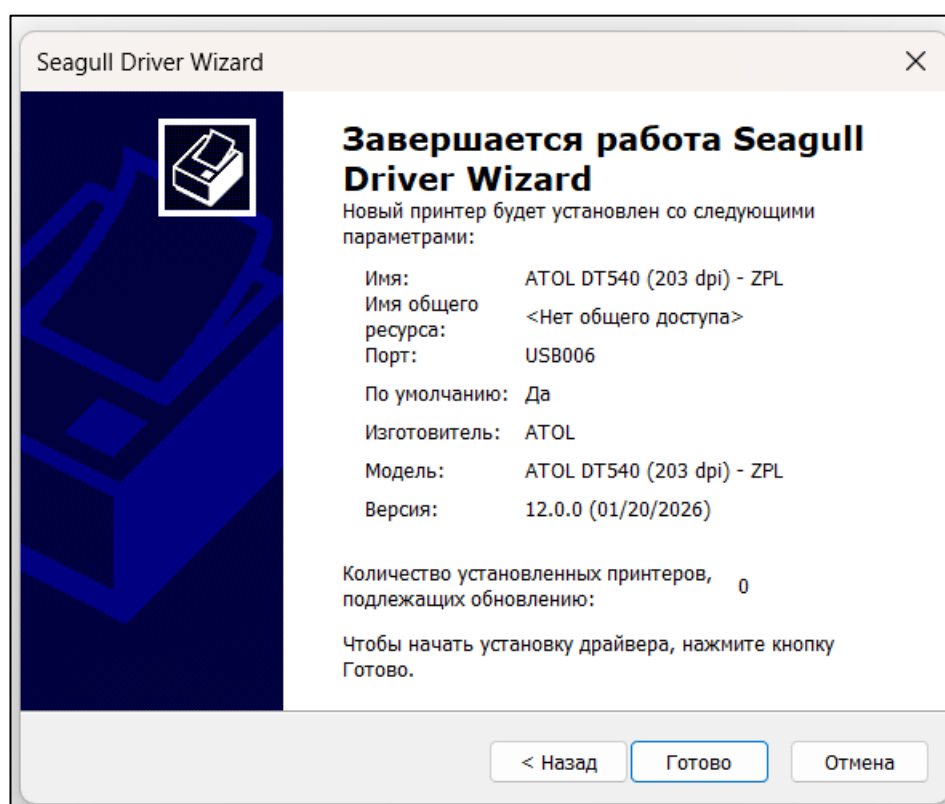


Модель принтера определится автоматически и будет отличаться в зависимости от конфигурации принтера.

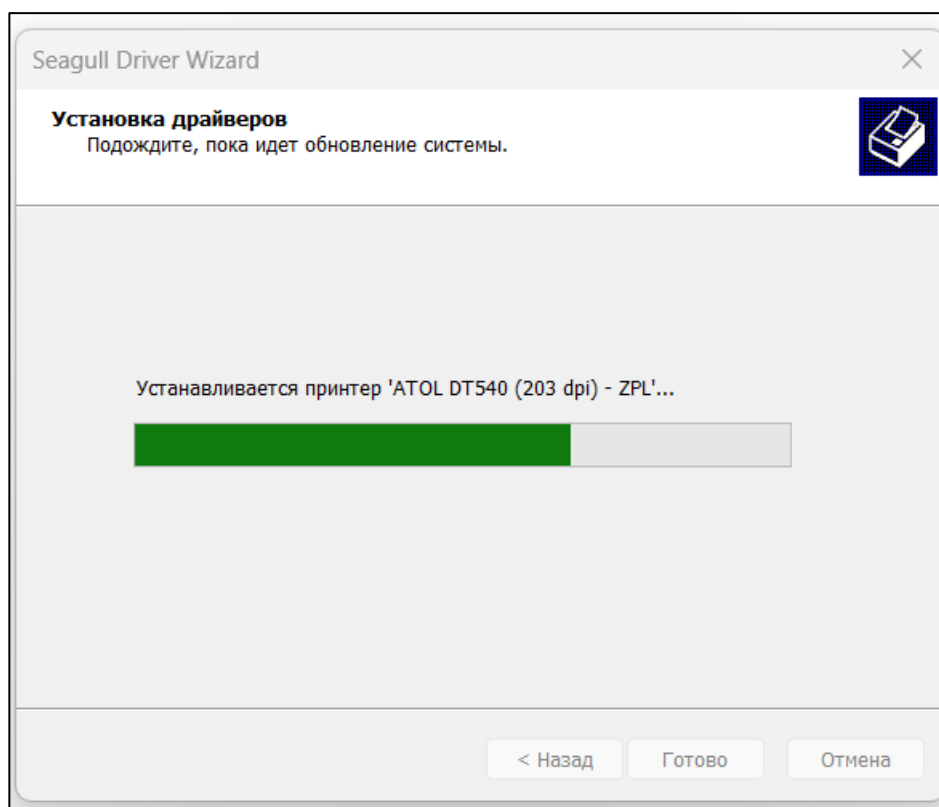
- 7** Наименование подключённого принтера этикеток определится автоматически, при необходимости его можно изменить. Также можно настроить общий доступ к принтеру – установить флаг **Имя общего ресурса**, затем нажать на кнопку **Далее >**.



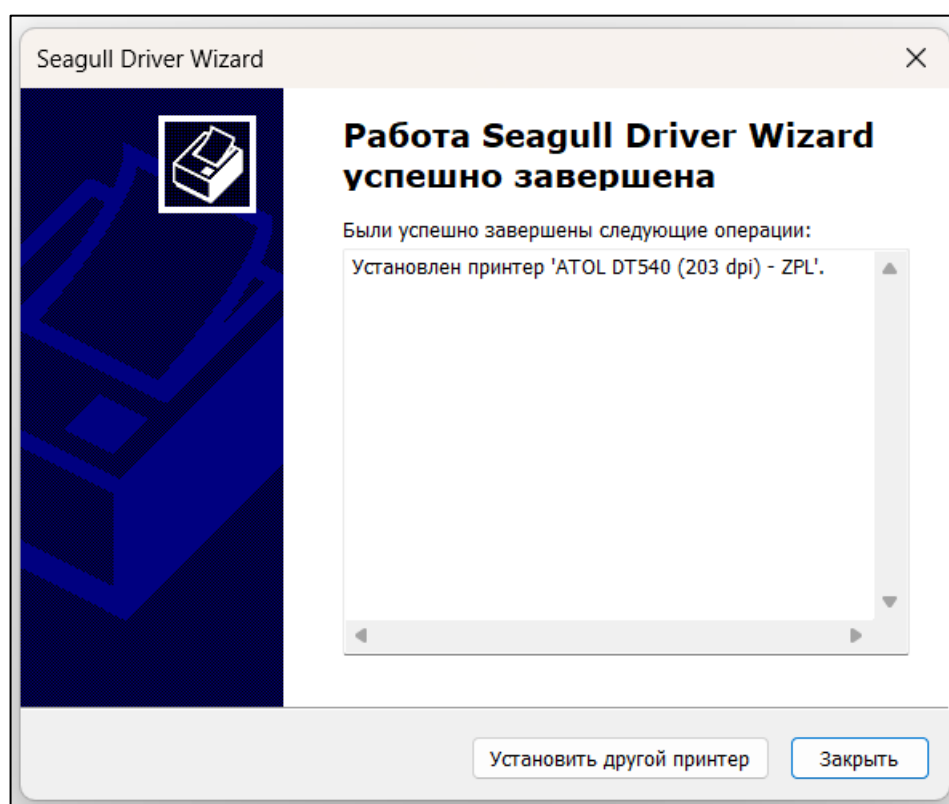
8 Нажать на кнопку **Готово**.



9 Начнется процесс установки.



10 Нажать на кнопку **Заккрыть**.



11 После успешной установки ярлык принтера будет расположен в **Пуск/Параметры/Устройства/Устройства и принтеры**.



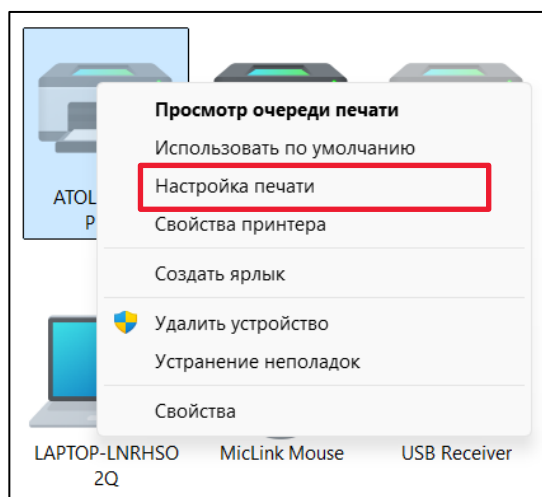
Если драйвер был установлен ранее (независимо от используемого интерфейса), он автоматически создаст USB-порт при подключении принтера к ПК.

Настройка принтера с помощью драйвера

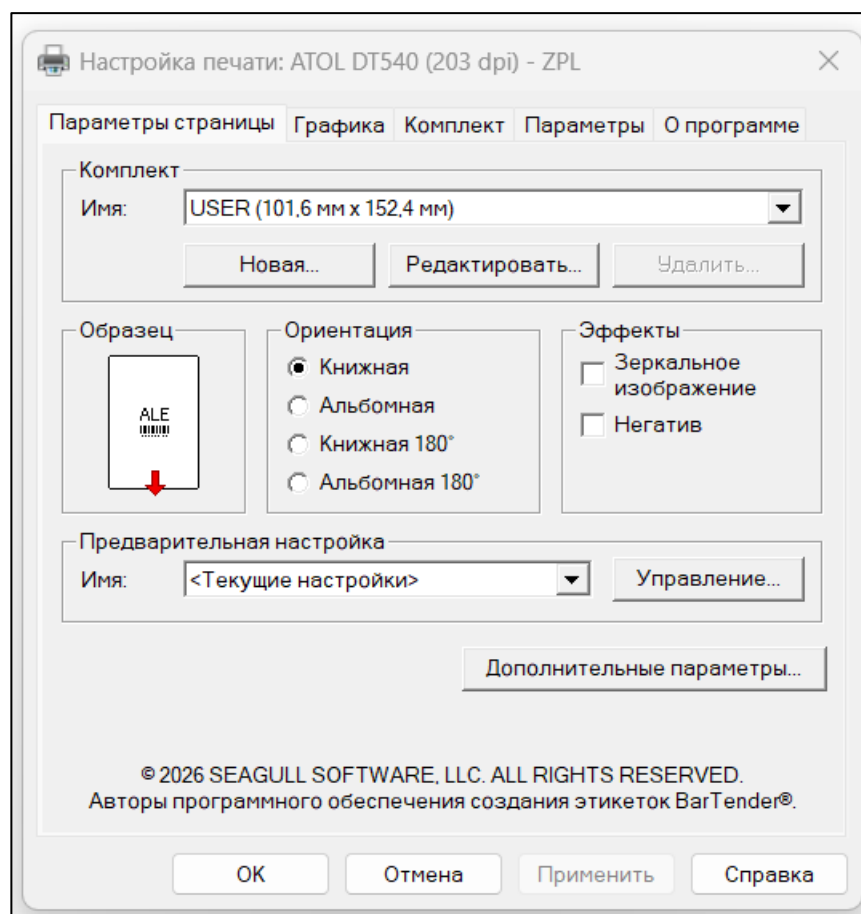
Настройка печати

Для настройки печати принтера необходимо выполнить следующие действия.

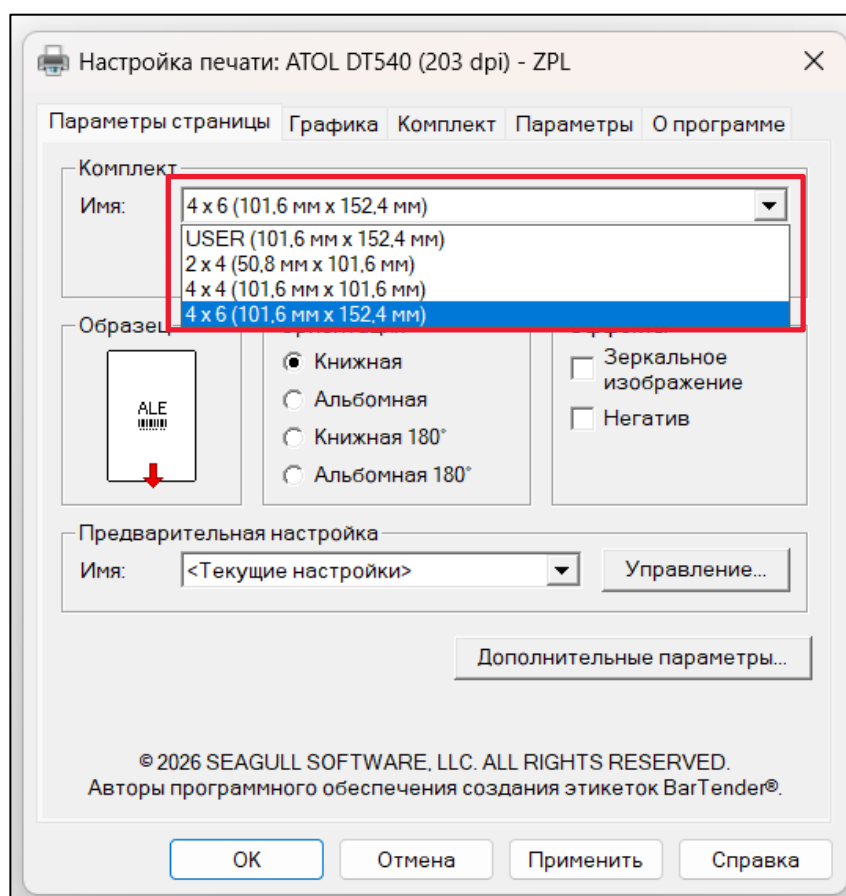
1 Нажать на кнопку **Пуск**, после этого выбрать **Настройки/Устройства и принтеры**, затем нажать правой клавишей мыши, в контекстном меню выбрать пункт **Настройка печати**.



2 В открывшемся окне на вкладке **Параметры страницы** выполнить настройку в соответствии с текущими требованиями.



2.1 В области **Комплект** в поле **Имя** указать размер бумаги.



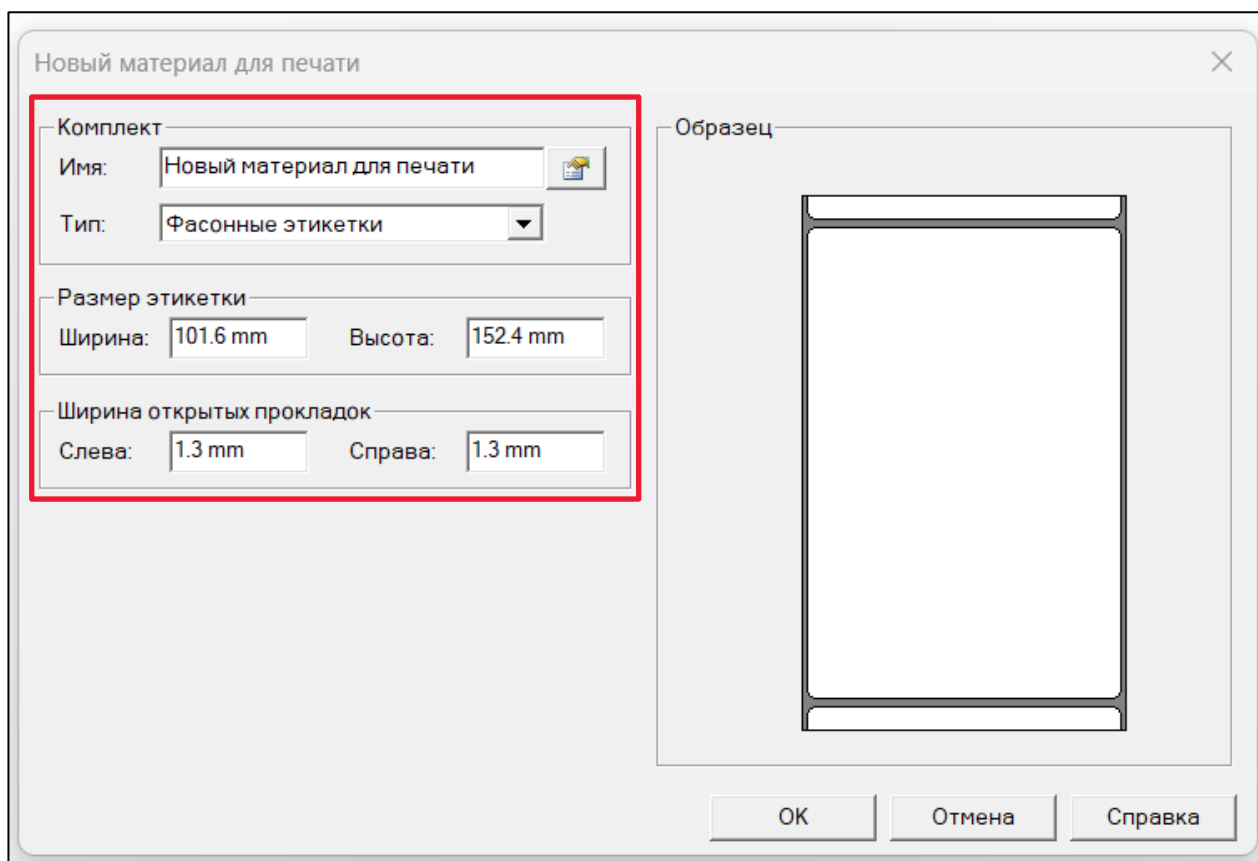
2.2 В поле **Ориентация** установить флаг слева от нужного значения ориентации изображения или текста:

- **Книжная;**
- **Альбомная;**
- **Книжная 180°;**
- **Альбомная 180°.**

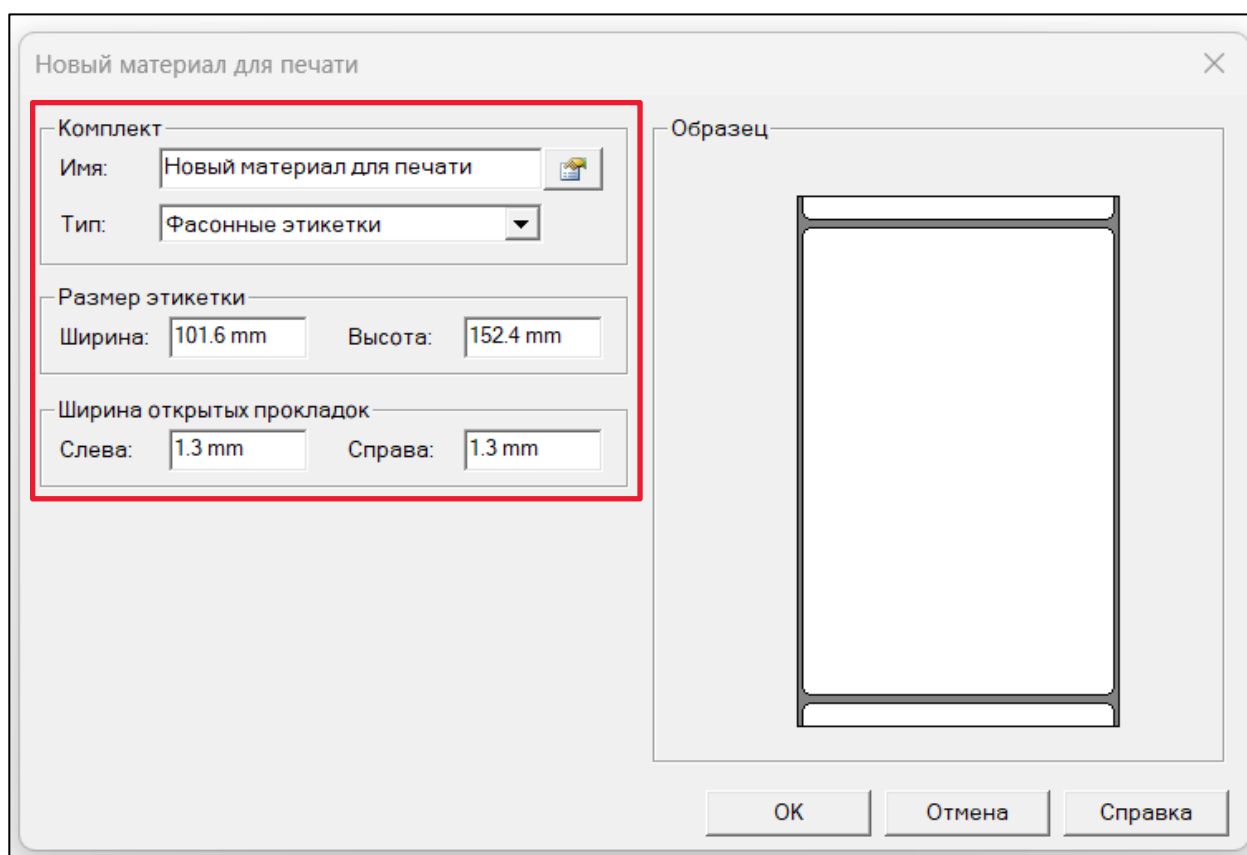
2.3 В поле **Эффекты** установить флаг слева от нужного значения эффекта:

- **Зеркальное изображение;**
- **Негатив.**

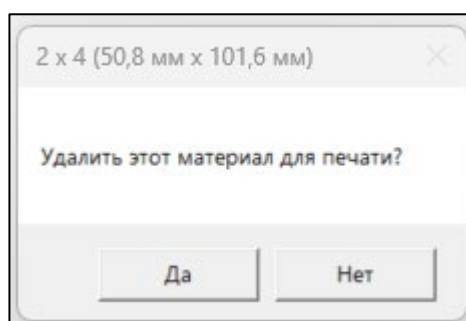
2.4 Для создания нового макета в области **Комплект** нажать на кнопку **Новая...**, затем в открывшемся окне в поле **Имя** ввести наименование макета, в поле **Тип** указать тип носителя, в полях **Ширина** и **Высота** ввести значения ширины и высоты, в полях **Слева** и **Справа** ввести значения полей слева и справа. Для подтверждения введенных значений нужно нажать на кнопку **ОК**, для отмены – кнопку **Отмена**.



2.5 В случае если нужно внести изменения в существующий макет, то нужно в области **Комплект** нажать на кнопку **Редактировать**, затем в открывшемся окне в поле **Имя** указать наименование макета, который нужно изменить, затем в полях **Ширина**, **Высота**, **Слева**, **Справа** отредактировать ранее введенные значения. Для подтверждения введенных значений нужно нажать на кнопку **ОК**, для отмены – кнопку **Отмена**.

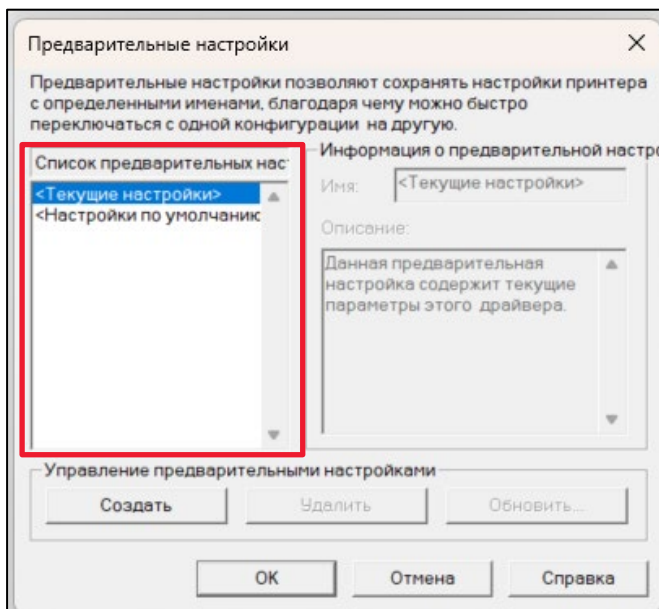
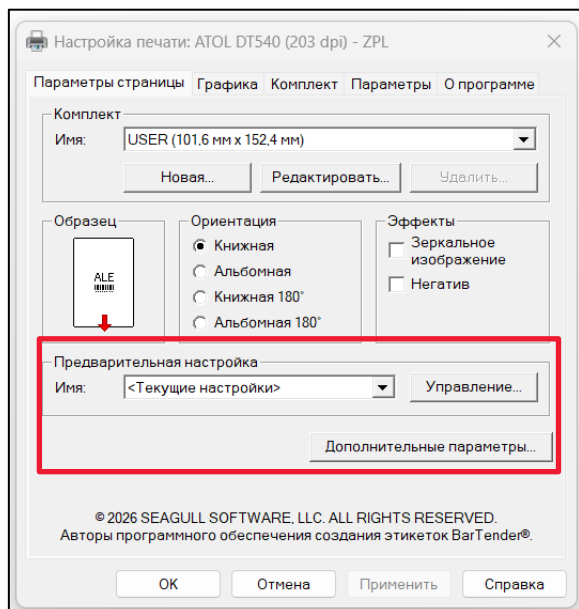


2.6 Для удаления макета необходимо нажать кнопку **Удалить**. В открывшемся окне подтвердить удаление – нажать кнопку **Да**, в противном случае нажать на кнопку **Нет**.

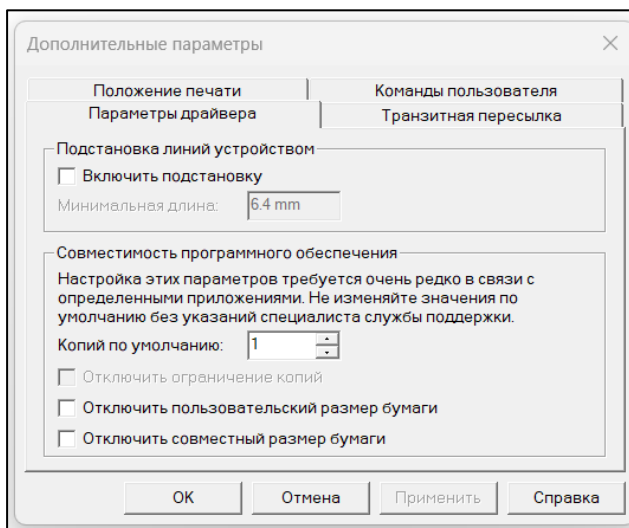
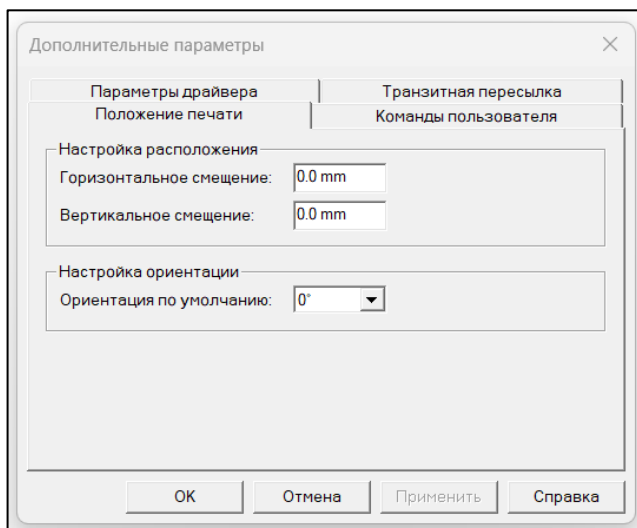


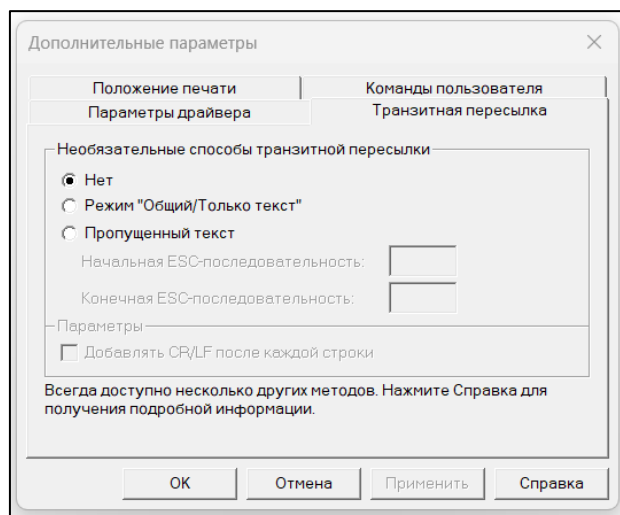
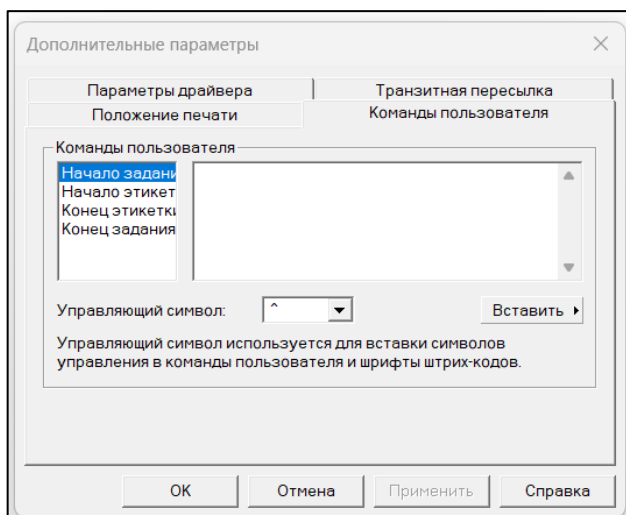
2.7 Также можно установить значения по умолчанию для макета – в области **Предварительная настройка** в поле **Name Имя** установить значение **<Настройки по умолчанию>**. Либо

нажать на кнопку **Управление** и установить значение в открывшемся окне. Для подтверждения введенных значений нужно нажать на кнопку **ОК**, для отмены – кнопку **Отмена**.



2.8 Можно также установить дополнительные параметры, нажав на кнопку **Дополнительные параметры**.





2.9 Для контроля корректности макета можно нажать на кнопку **Образец**.

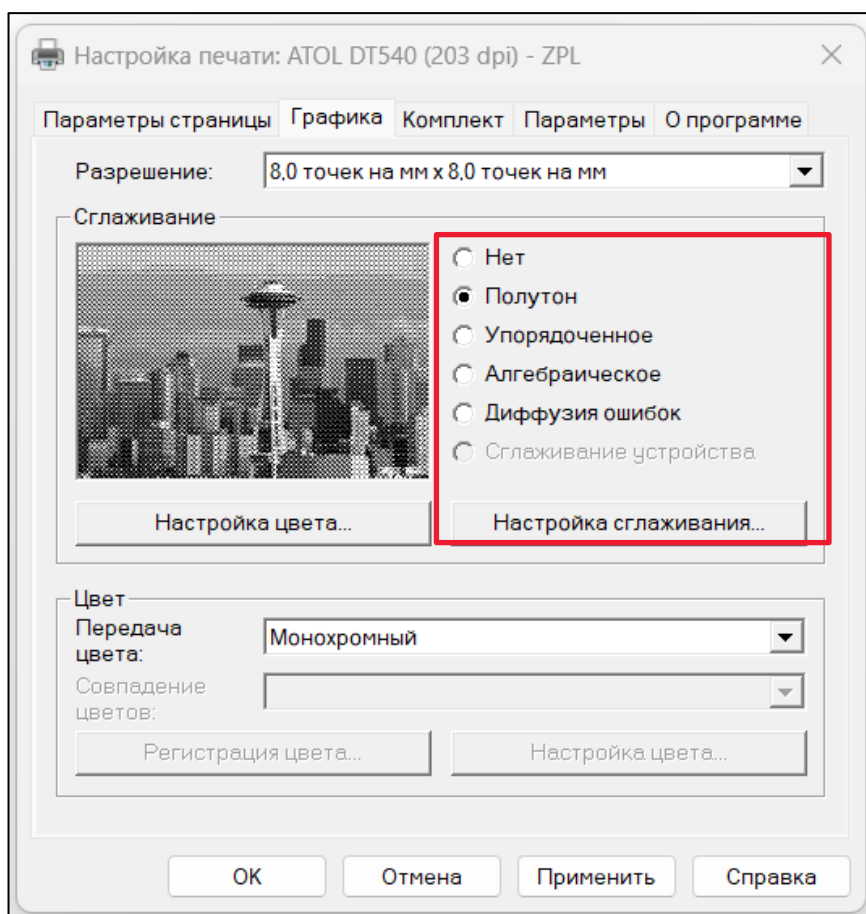
3 Для изменения графического изображения необходимо перейти к вкладке **Графика**. В поле **Разрешение** установить разрешение, в поле **Сглаживание** установить один из флагов:

- Нет;
- Полутон;
- Упорядоченное;
- Алгебраическое;
- Диффузия ошибок.

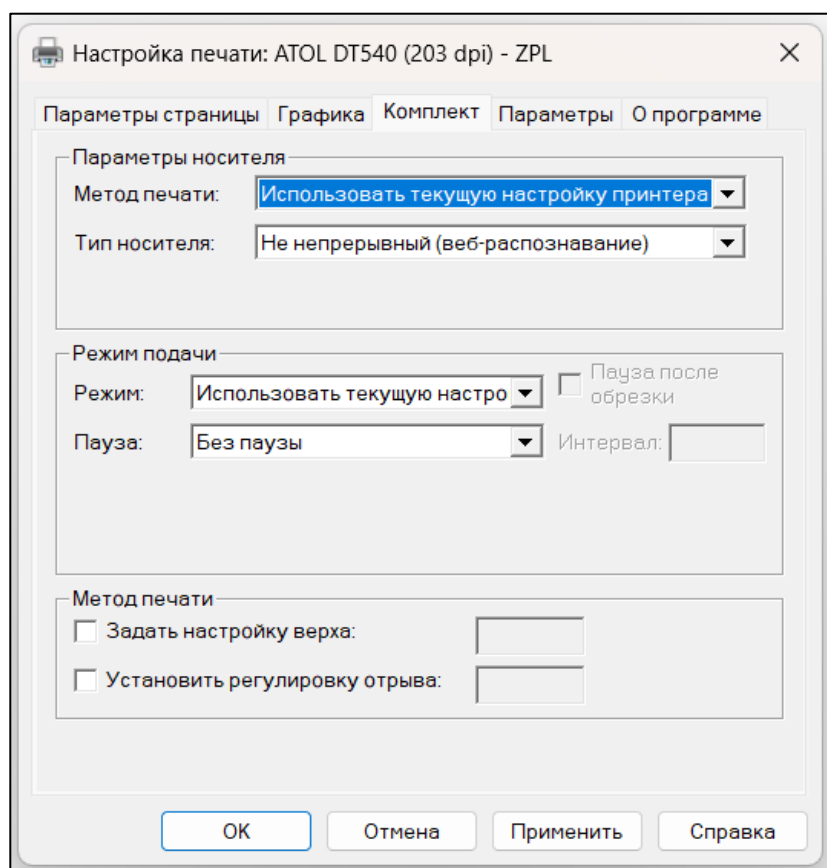
Также можно выполнить:

- настройку цвета — нажать на кнопку **Настройка цвета**;
- настройку сглаживания — нажать на кнопку **Настройка сглаживания**;
- передачу цвета — в списке **Передача цвета** выбрать нужное значение.

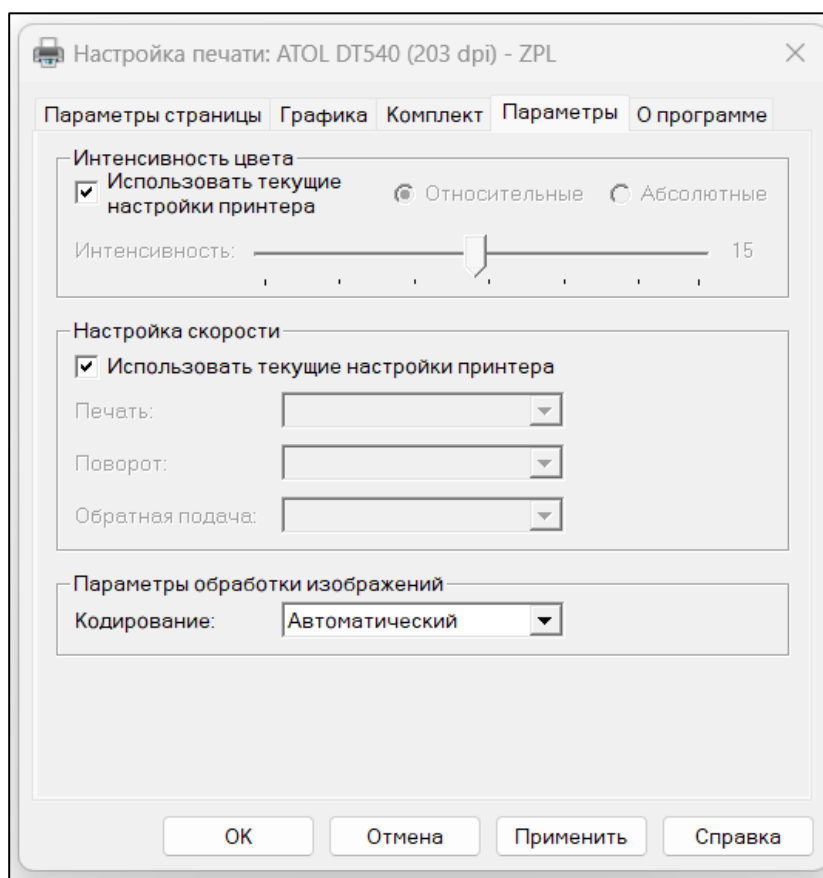
После этого для подтверждения изменений нужно нажать на кнопку **ОК**, для отмены действия — кнопку **Отмена**.



4 Настроить параметры печати макета на вкладке **Комплект**.



- 5** Настроить параметры печати макета на вкладке **Параметры**.

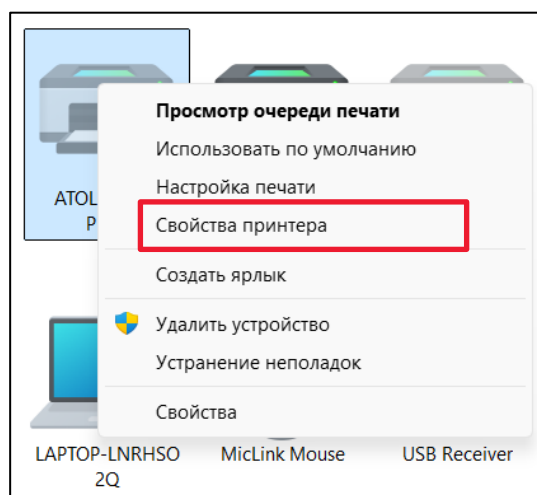


- 6** Для подтверждения настроек печати нужно нажать на кнопку **ОК** или **Применить**, для отмены действия – кнопку **Отмена**, окно настроек печати этикеток будет закрыто.

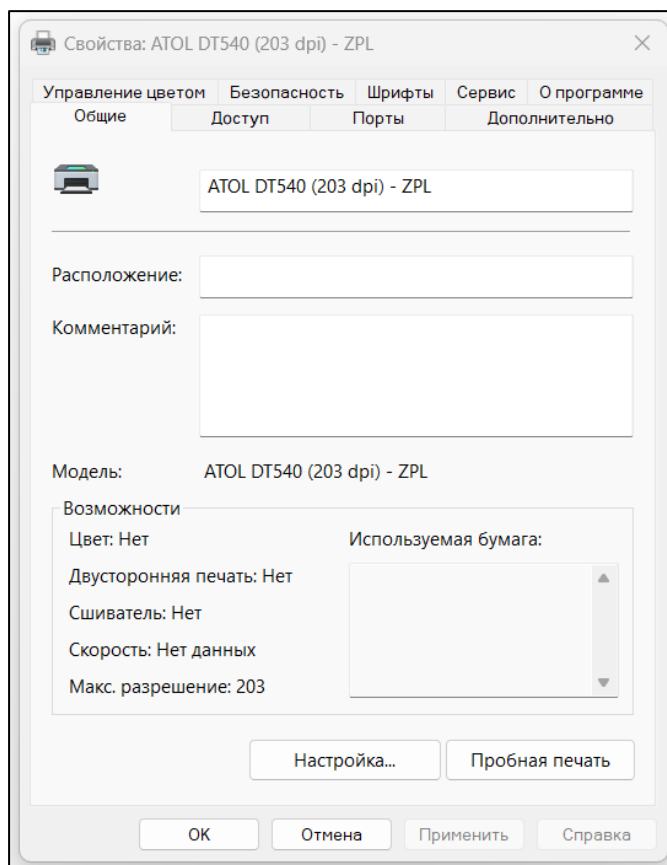
Свойства принтера

Для того чтобы посмотреть свойства принтера, необходимо выполнить следующие действия:

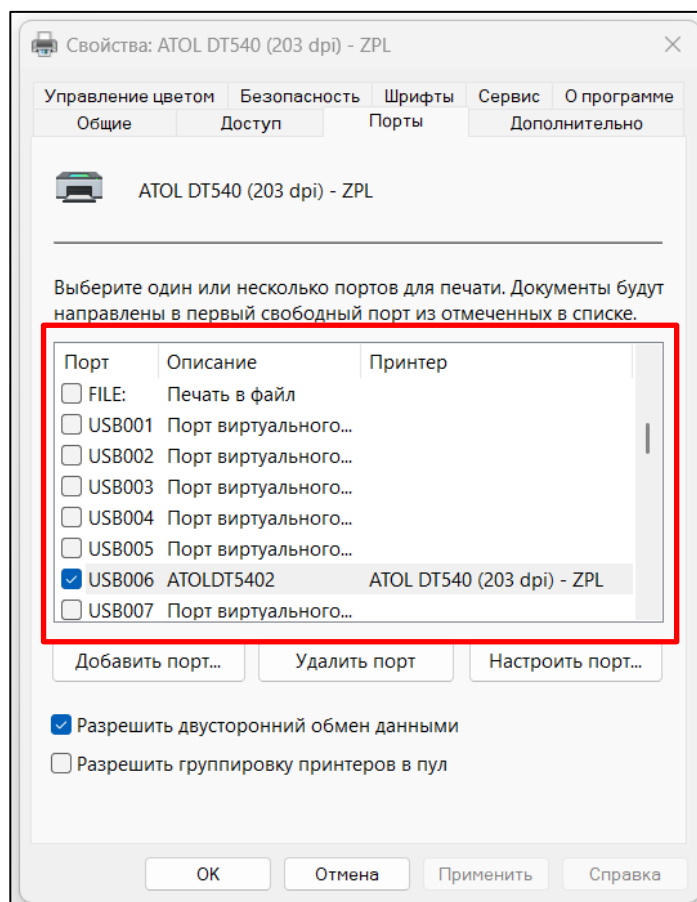
- 1** Нажать на кнопку **Пуск**, далее выбрать **Принтеры и сканеры**. Нажать правой кнопкой мыши, в контекстном меню выбрать пункт **Свойства принтера**.



2 В открывшемся окне на вкладке **Общие** нажать на кнопку **Пробная печать**, чтобы начать печать этикеток с текущими настройками.

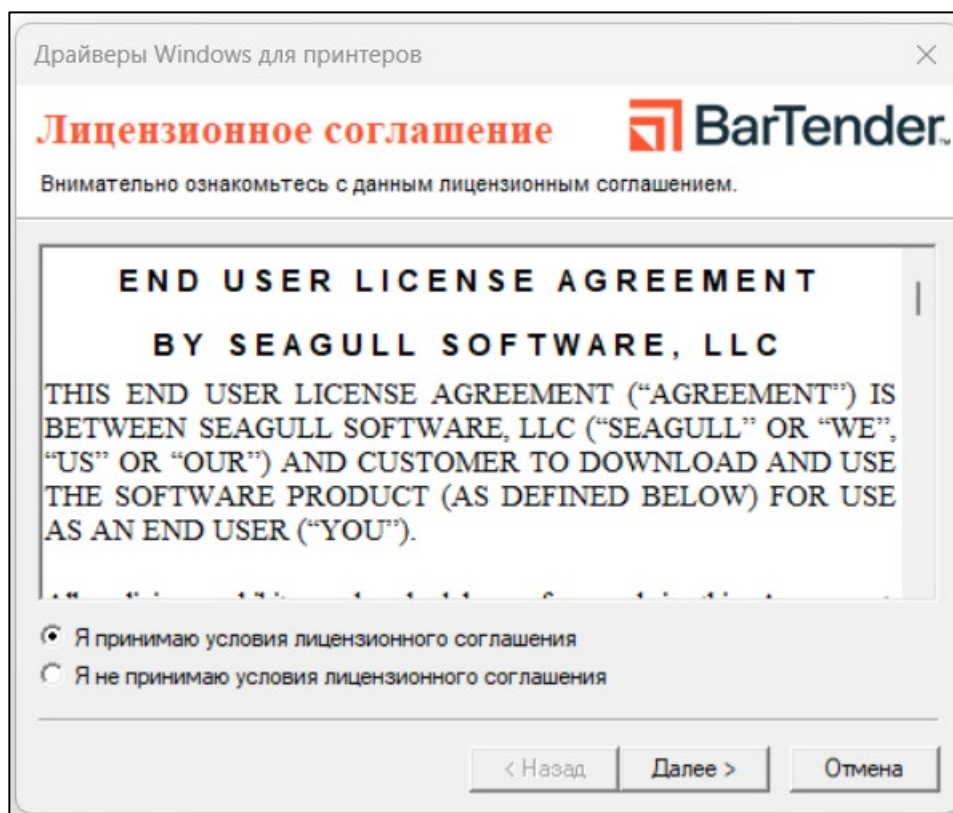


3 На вкладке **Порты** можно увидеть порт, к которому подключён принтер, а также, при необходимости, изменить его.

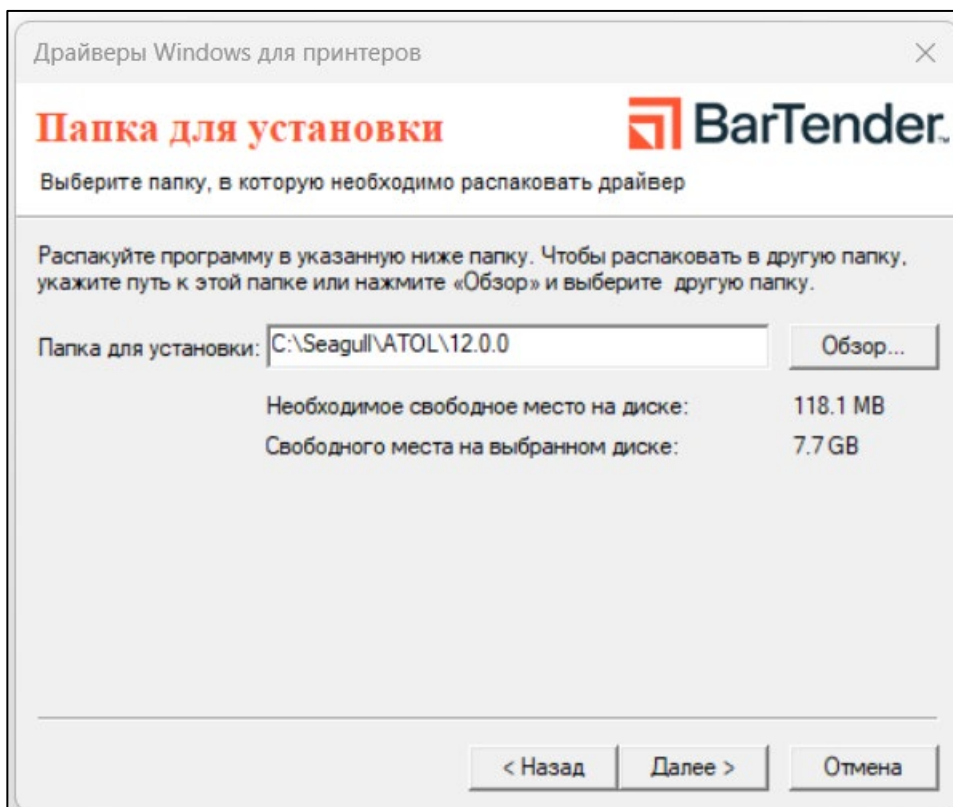


Удаление драйвера

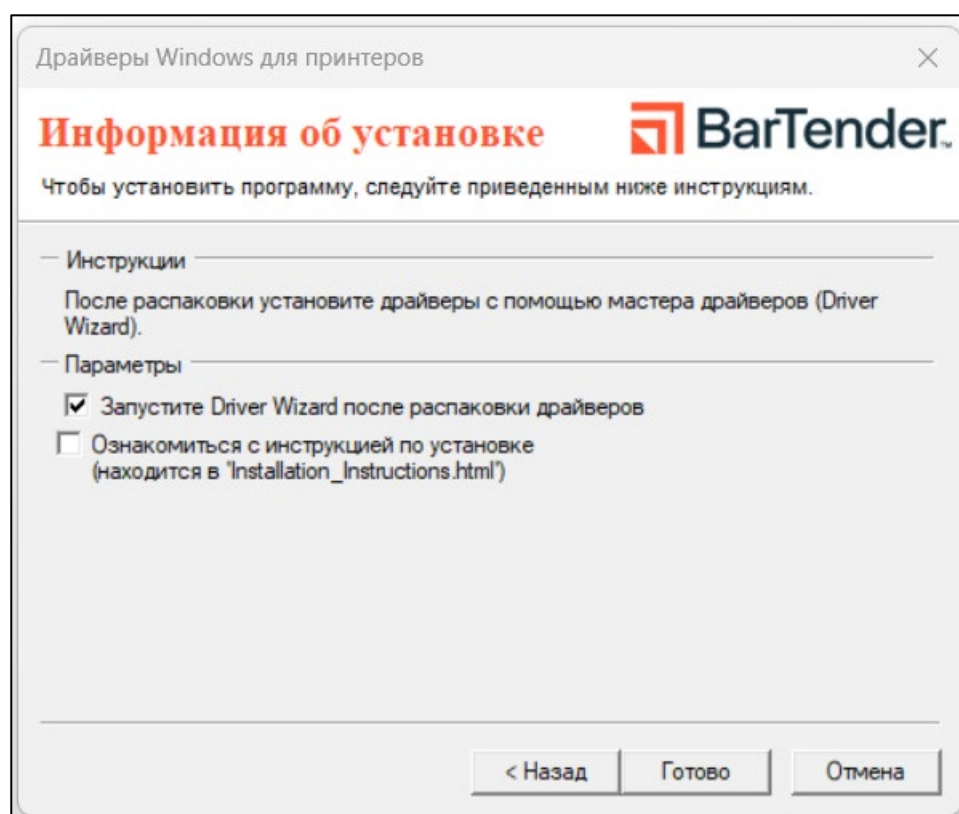
- 1 Дважды кликнуть по файлу драйвера, нажать **Далее >**.



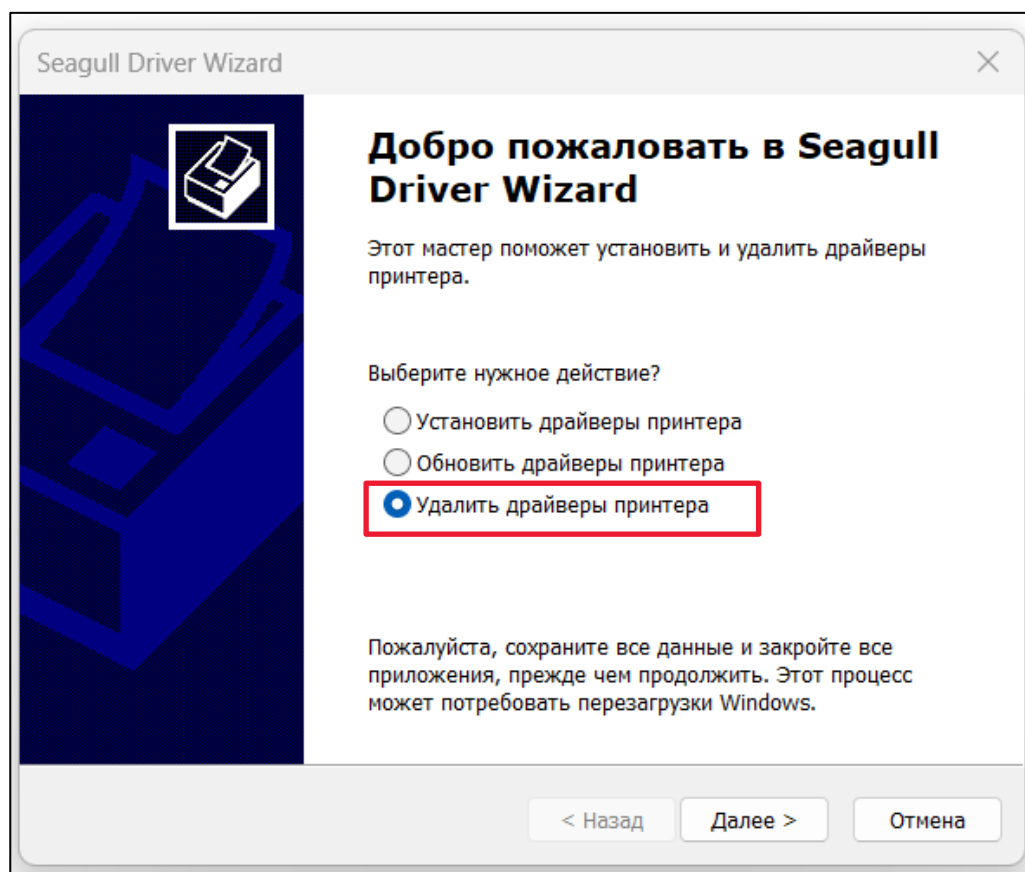
- 2 Нажать **Далее >**.



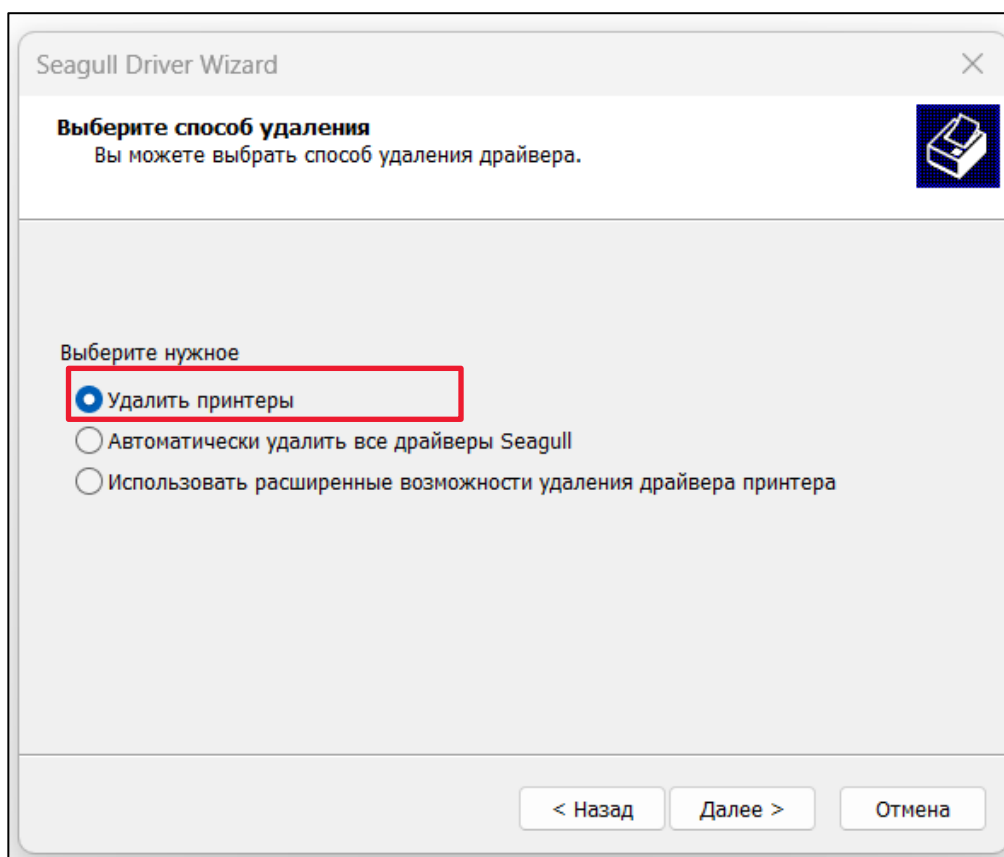
3 Нажать **Готово**.



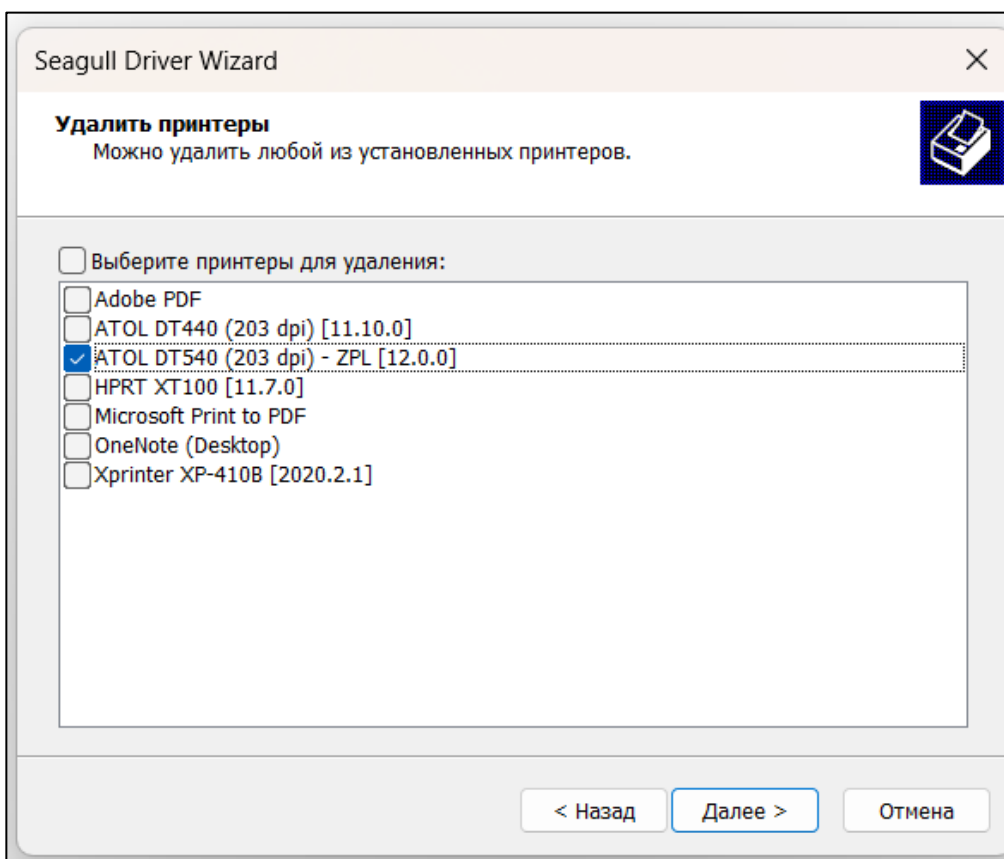
4 Выбрать **Удалить драйверы принтера**.



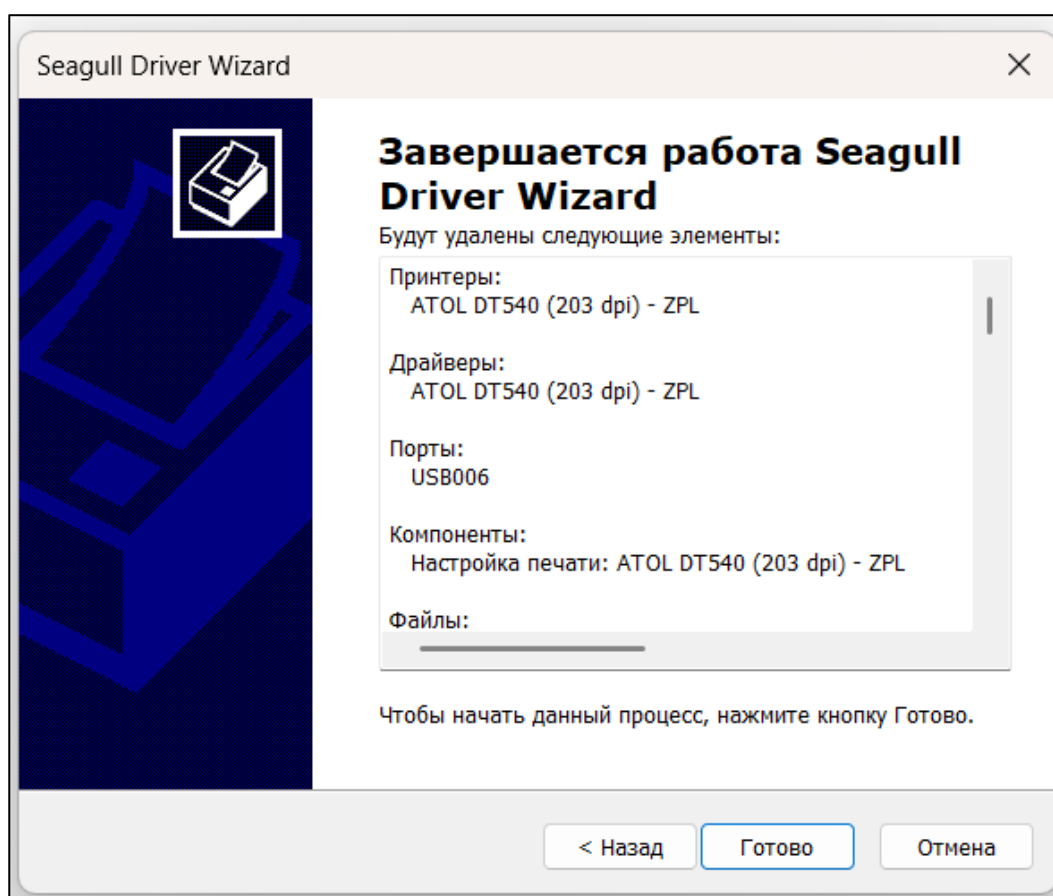
- 5** Выбрать действие: **Удалить принтеры**, нажать **Далее >**.



- 6** В списке выбрать принтер для удаления и нажать **Далее >**.



7 Для старта процесса нажать **Готово**.



Драйвер Windows

Общие сведения

Поддерживаются следующие операционные системы (32- битные и 64- битные версии):

- Windows 11, 32- битные и 64-битные версии: Windows 10, Windows 8, Windows 7, Vista;
- Windows Server 2019.

Подготовка к установке

Для работы с принтером на ПК нужно сохранить драйвер **ATOL Label Printer Windows Driver vX.X.X.X.exe**.

Подключить принтер этикеток к сети питания кабелем питания, подключить принтер к ПК интерфейсным кабелем, включить принтер – перевести переключатель питания в положение **I** («Включено»), проконтролировать, что подключение устройства выполнено успешно.

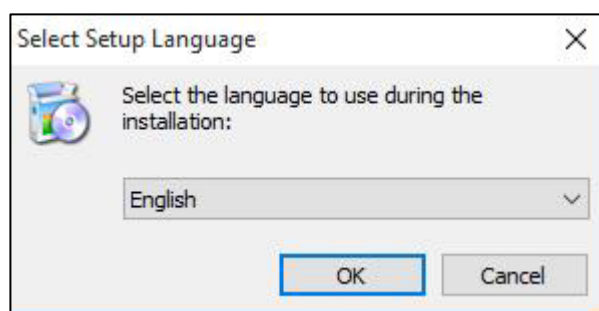
Установка драйвера



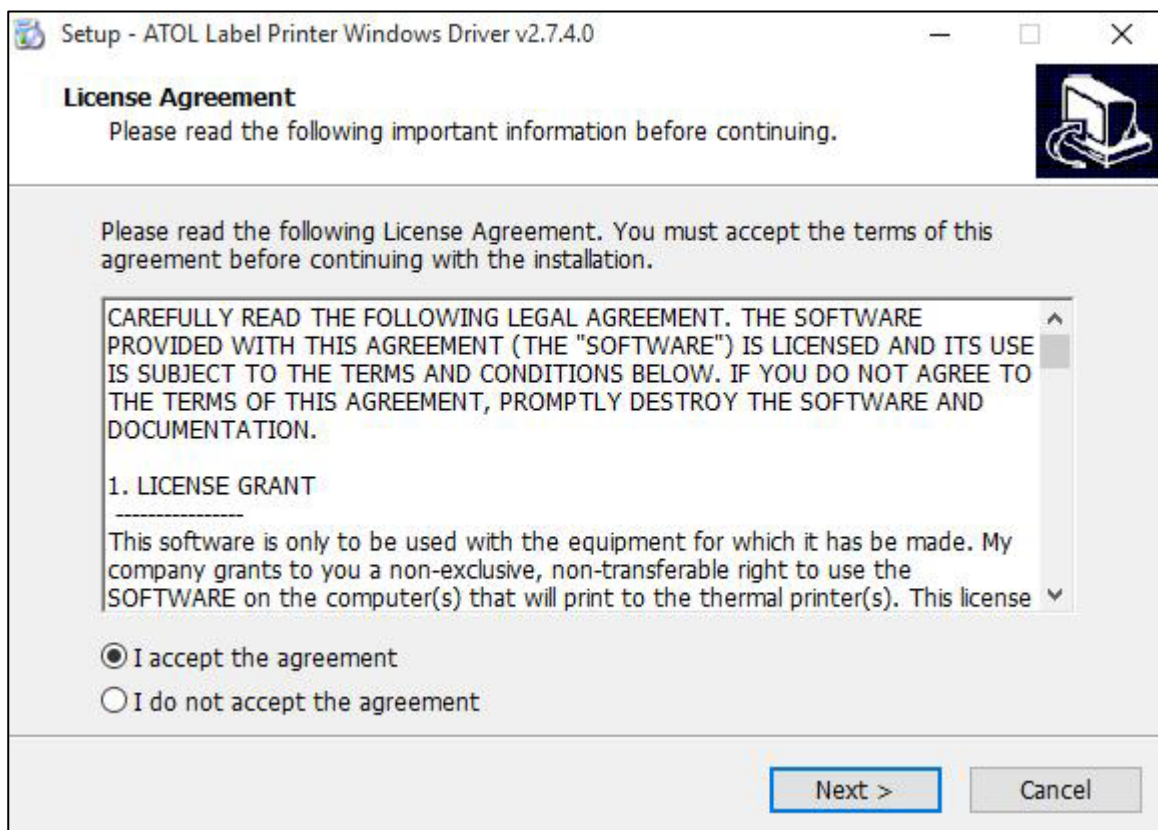
Рабочие окна установки драйвера зависят от версии ОС и могут незначительно отличаться от приведенных в данном руководстве.

После загрузки драйвера на компьютер необходимо выполнить следующие действия:

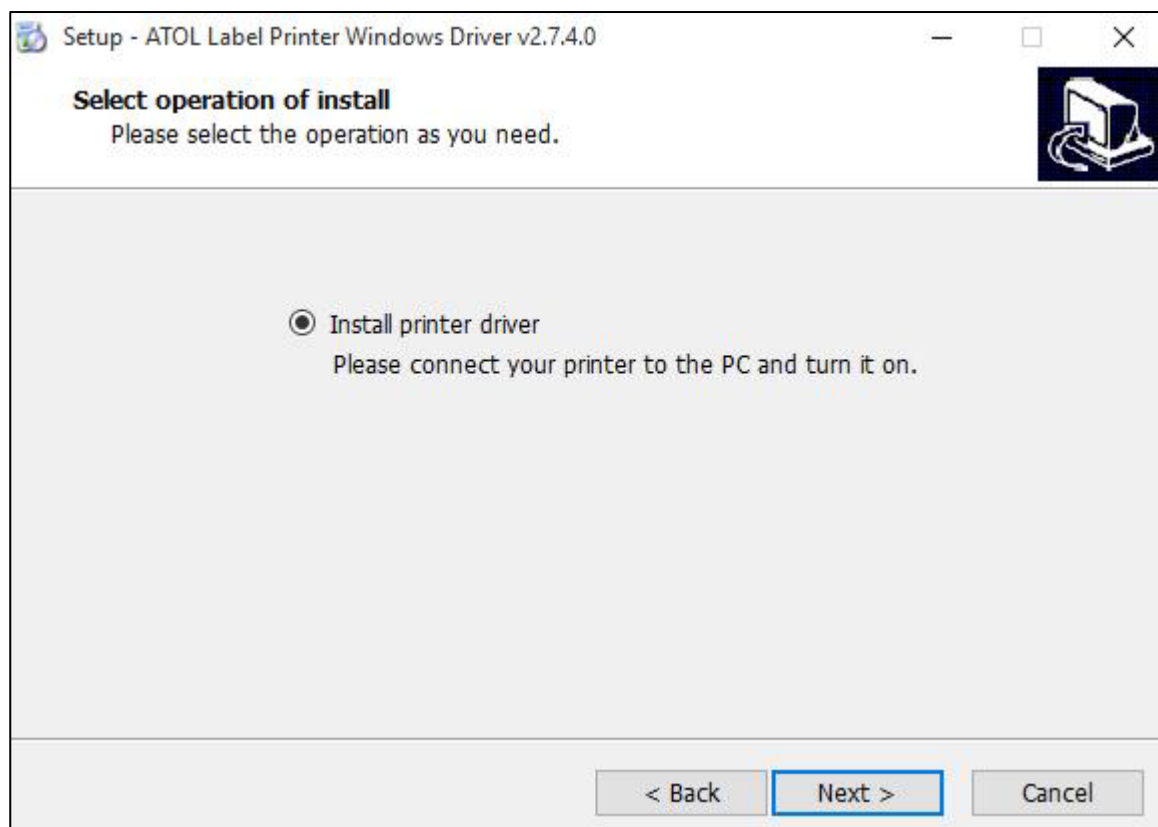
- 1** Запустить установку **ATOL Label Printer Windows Driver**.
Выбрать язык установки.



- 2** Ознакомиться с содержанием, принять лицензионное соглашение, установив соответствующий флаг, нажать на кнопку **Next >** (Далее).



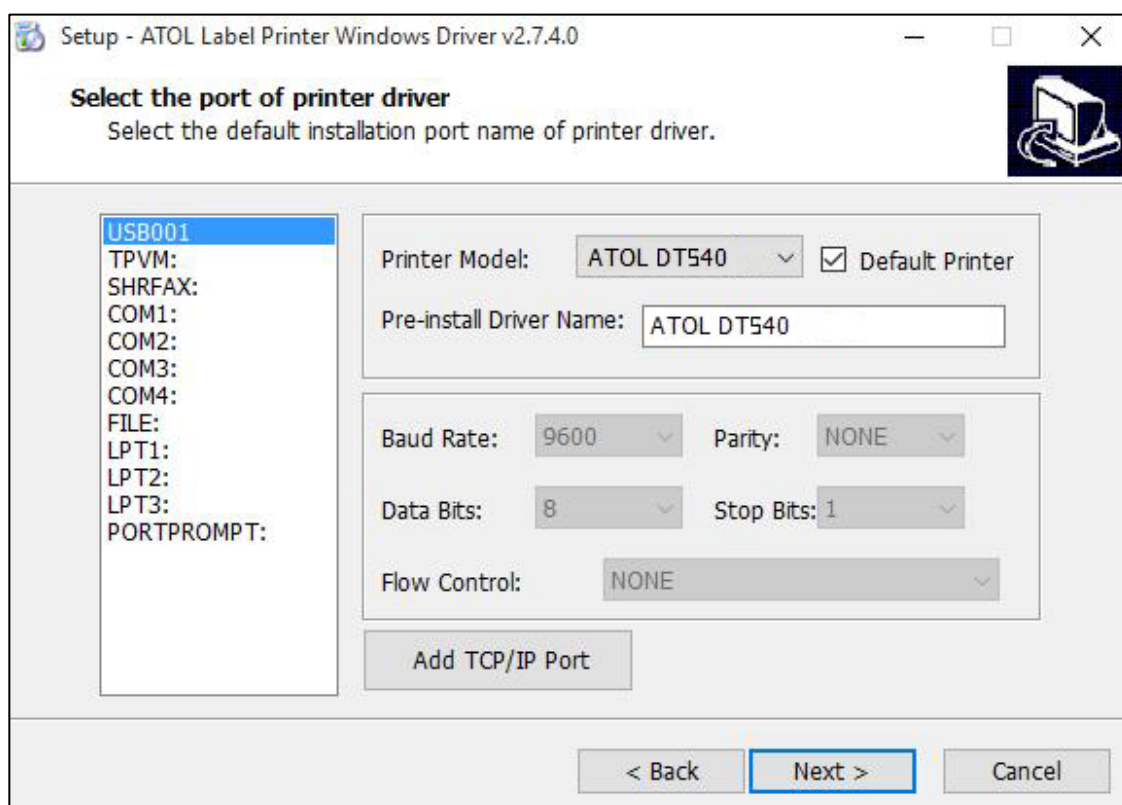
- 3** Нажать на кнопку **Next >** (Далее).



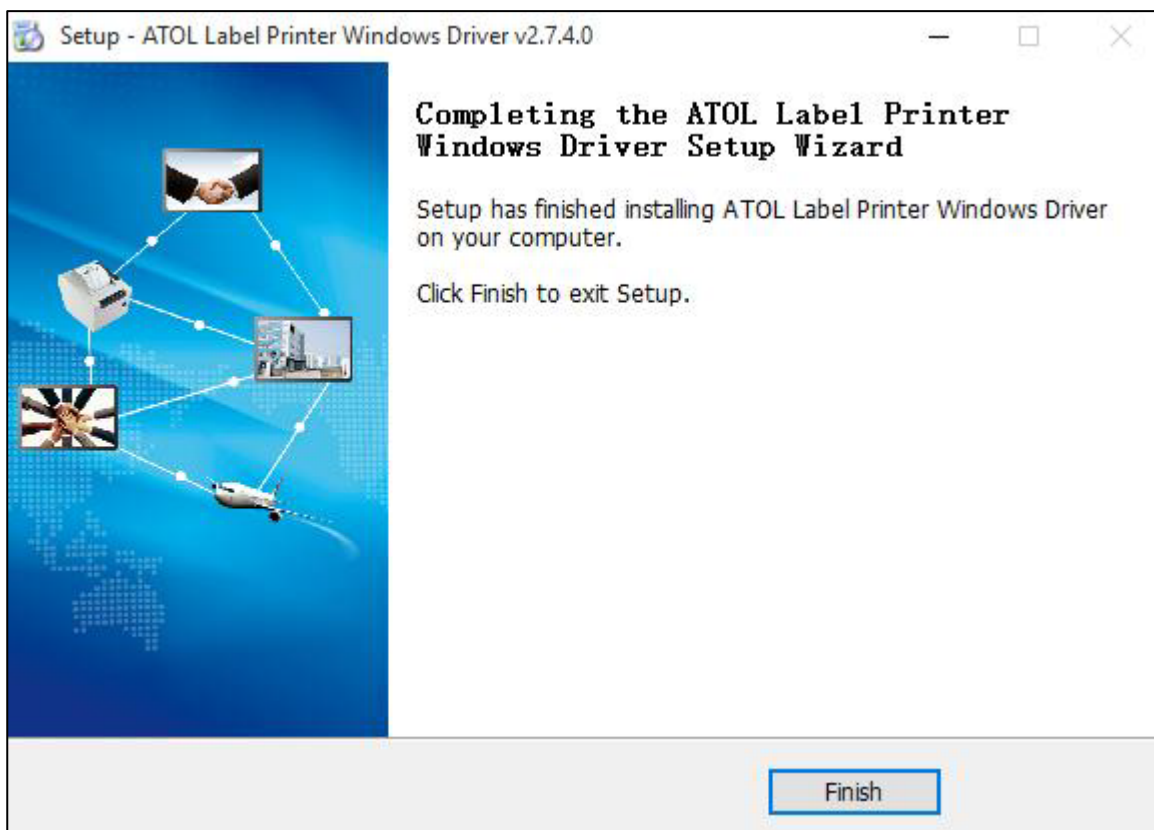


Если принтер уже подключен к компьютеру через USB-порт, достаточно нажать кнопку **Install (Установить), после чего он будет установлен автоматически. В противном случае перейти к следующему шагу.**

4 Выбрать соответствующий тип и порт (USBxxx — для USB-порта, COMx — для последовательного порта). Выбрать тип и порт драйвера, например, «ATOL DT540», «USB001». Нажать **Next >** (Далее).



5 Нажать на кнопку **Finish** (Готово).



- 6** После успешной установки ярлык принтера будет расположен в **Start/Settings/Devices/Devices and printers** (Пуск/Параметры/Устройства/Устройства и принтеры).



ATOL DT540



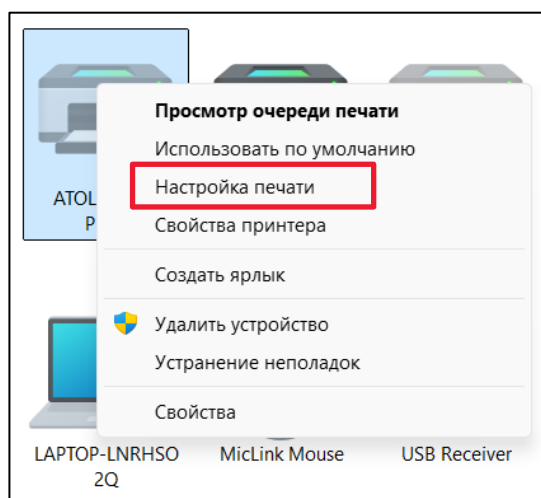
Если драйвер был установлен ранее (независимо от используемого интерфейса), он автоматически создаст USB-порт при подключении принтера к ПК.

Настройка принтера с помощью драйвера

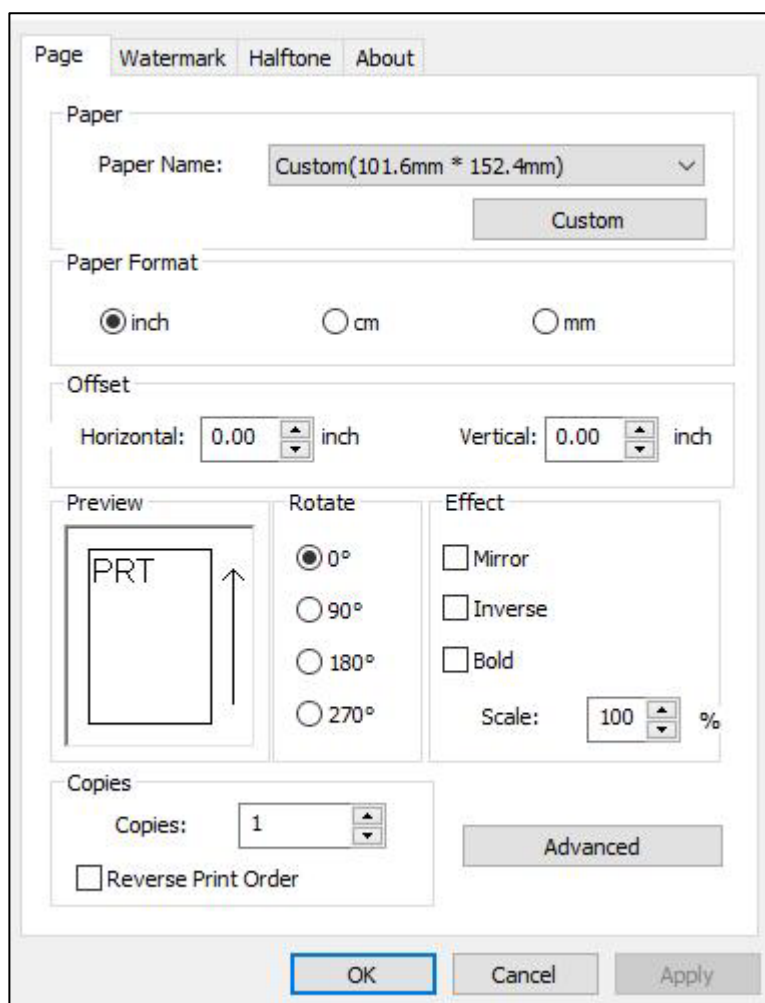
Настройка печати

Для настройки печати принтера необходимо выполнить следующие действия.

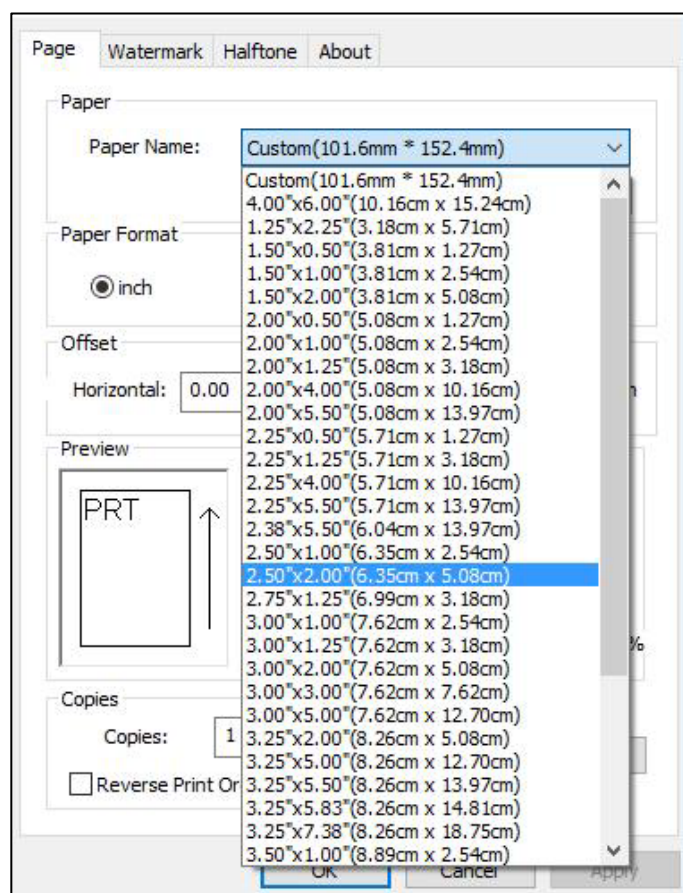
- 1** Нажать на кнопку **Пуск**, после этого выбрать **Настройки/Устройства и принтеры**. Нажать правой клавишей мыши, в контекстном меню выбрать пункт **Настройка печати**.



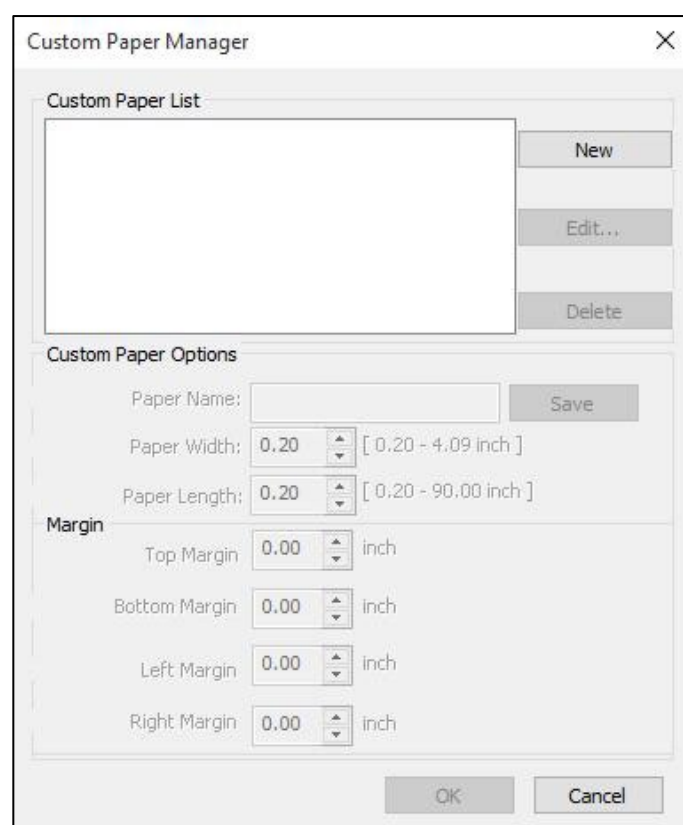
- 2** В открывшемся окне на вкладке **Page** (Параметры страницы) выполнить настройку в соответствии с текущими требованиями.



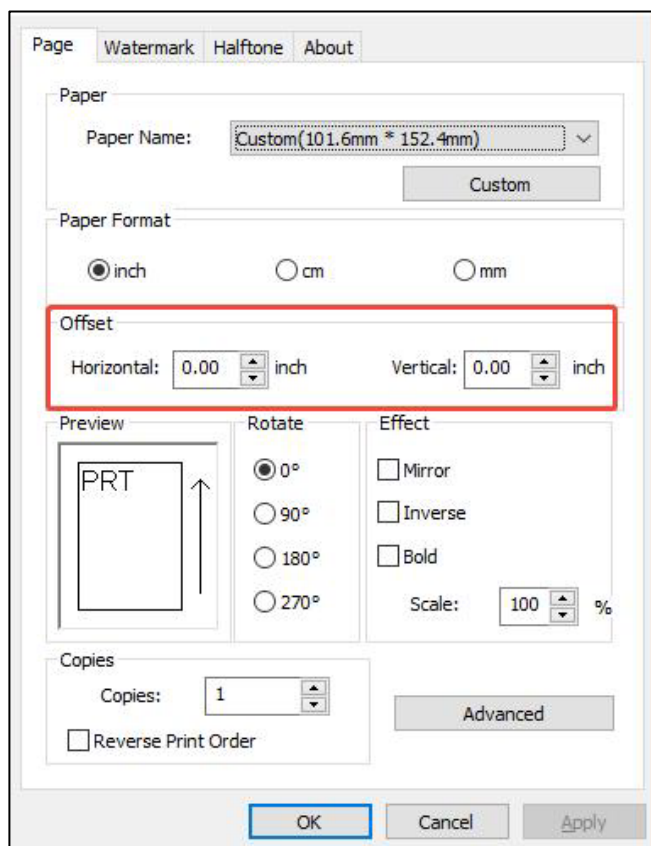
3 В области **Paper** (Бумага) в поле **Paper Name** (Название бумаги) указать размер бумаги.



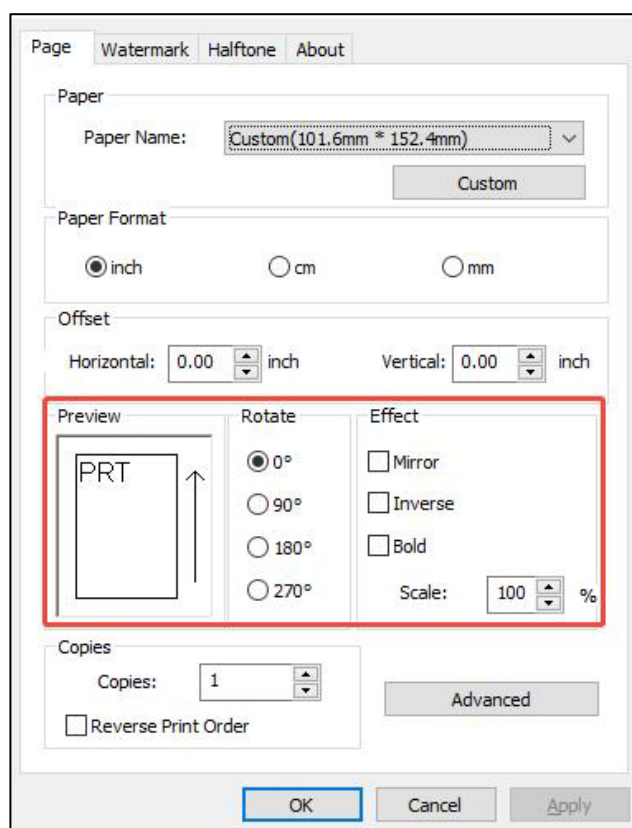
4 Нажать **Custom** (Настроить), чтобы добавить или удалить бумагу.



5 Установить **Horizontal** (По горизонтали) или **Vertical** (По вертикали) для изменения эффекта смещения.

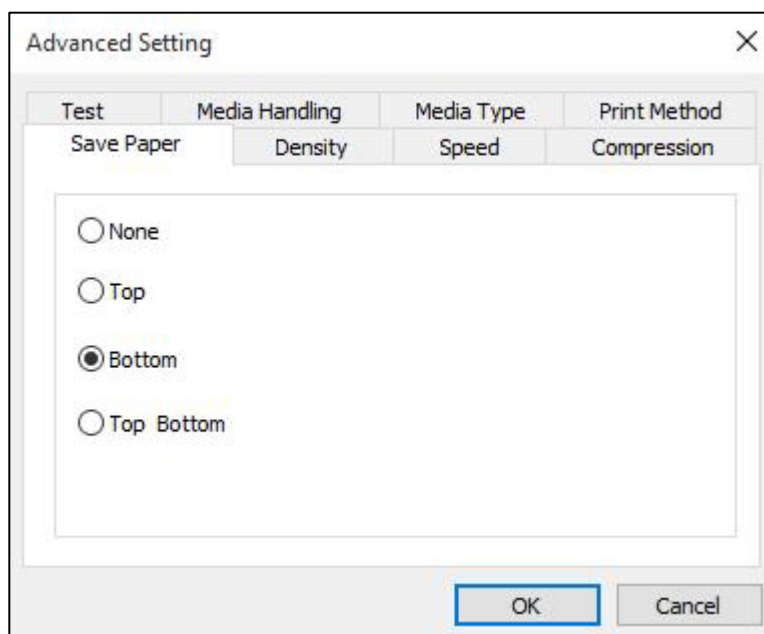


6 Выбрать **Rotate** (Поворот) или **Effect** (Эффект) для отображения в окне **Preview** (Предварительный просмотр).

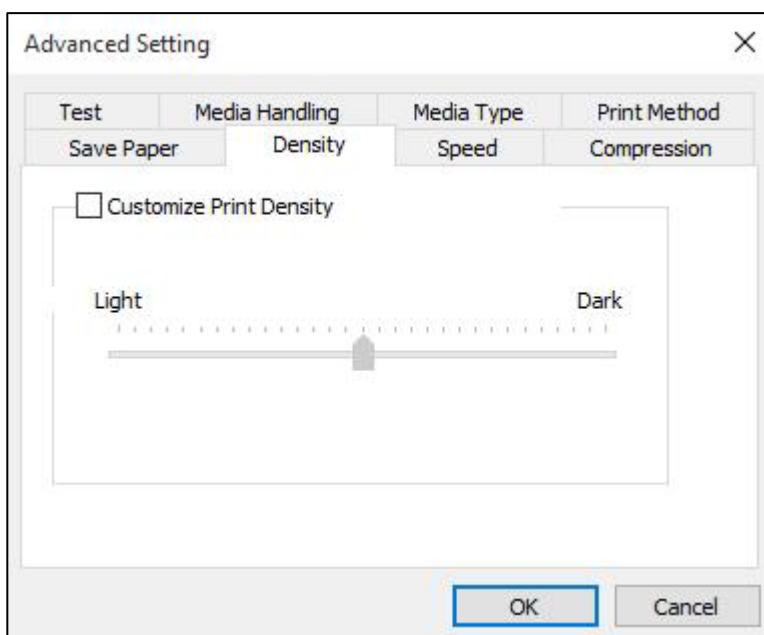


7 Нажать **Advanced** (Дополнительно) для дополнительных настроек:

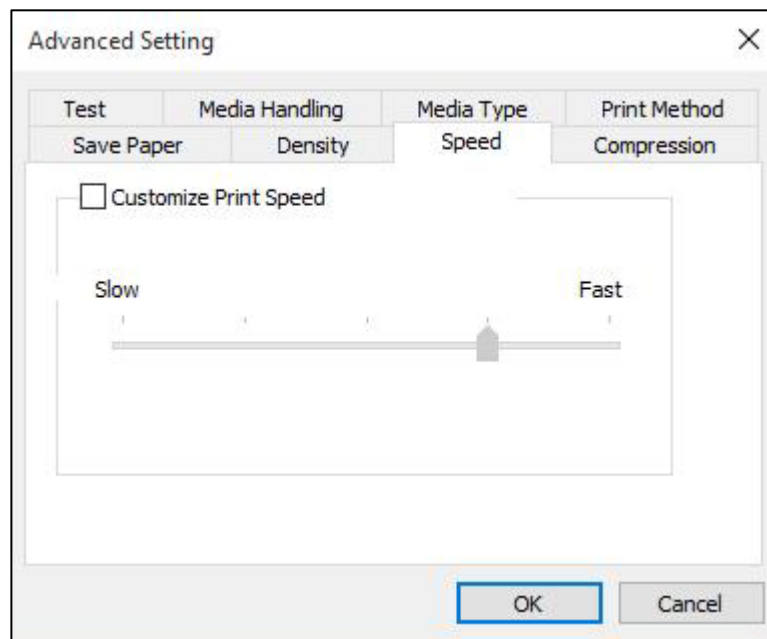
— **Save Paper** (Экономия бумаги):



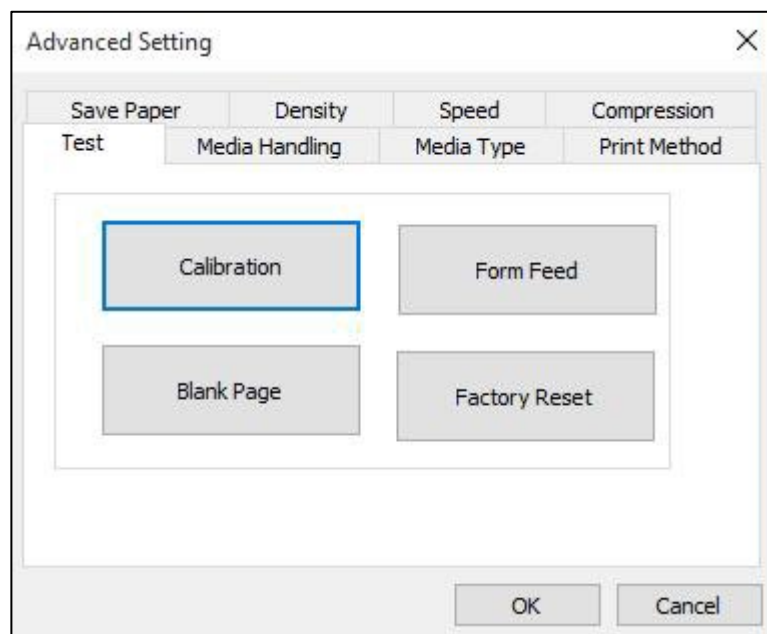
— **Density** (Плотность):



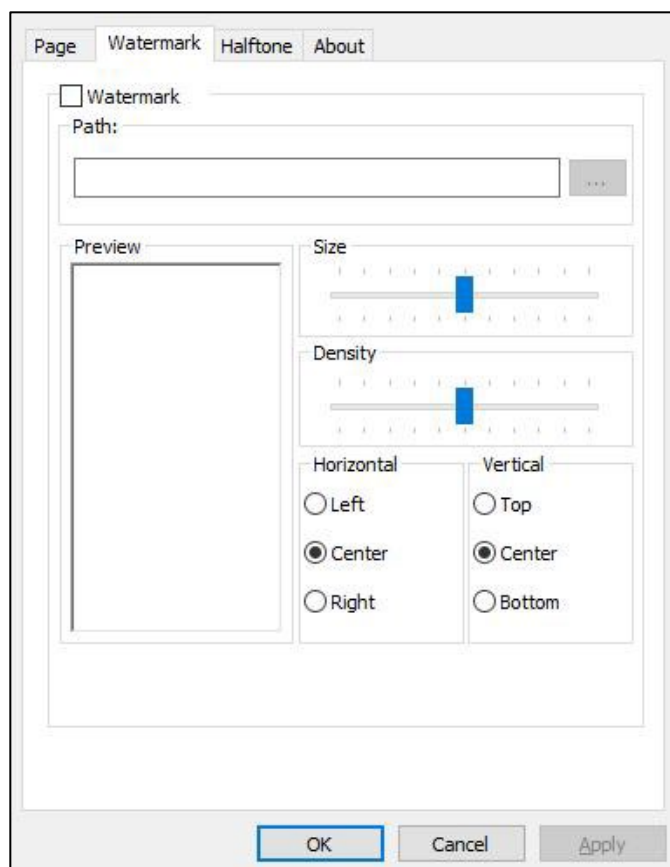
— **Speed** (Скорость);



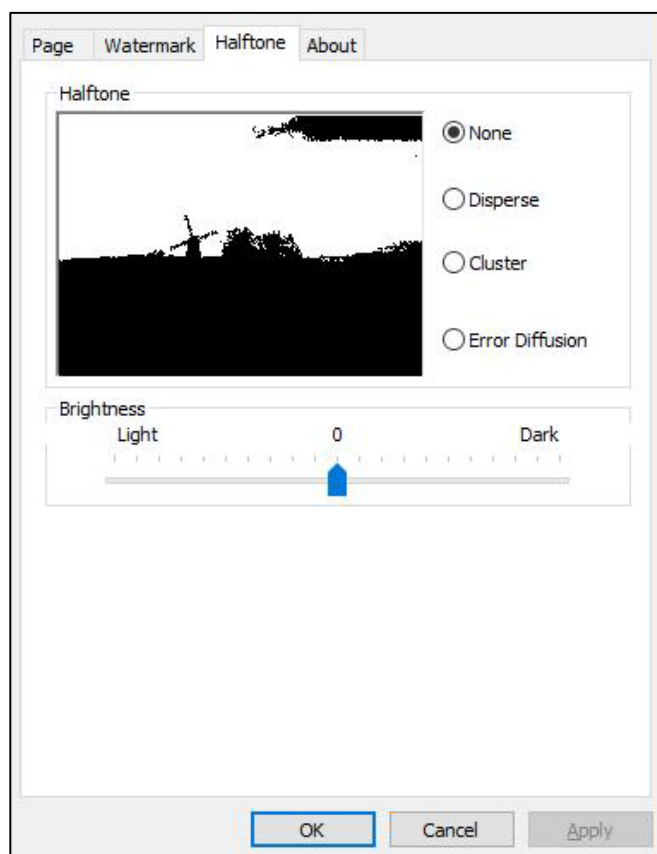
— **Test** (Тест):



— **Watermark** (Водяной знак):



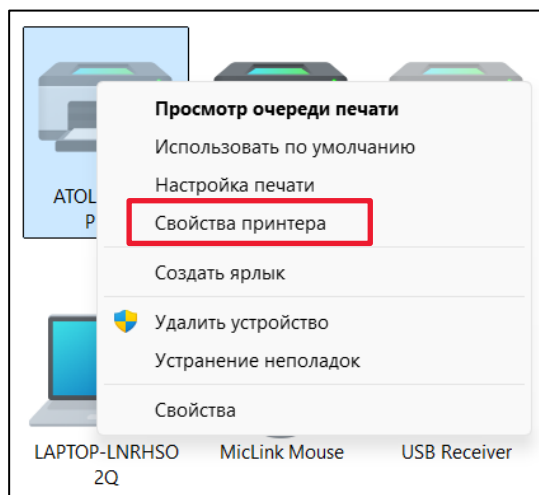
8 Нажать **Halftone** (Полутон) для установки полутона.



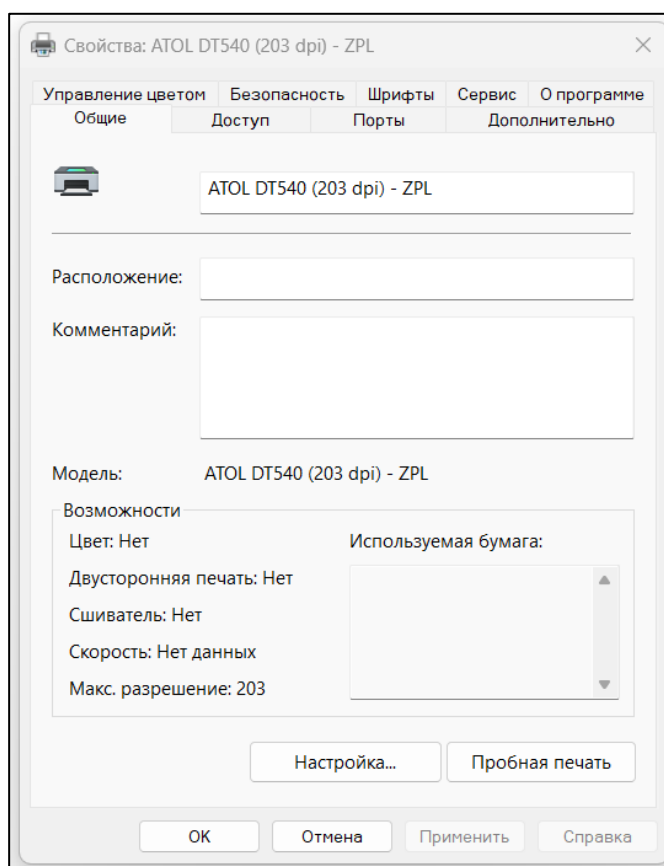
Свойства принтера

Для просмотра свойств принтера необходимо выполнить следующие действия:

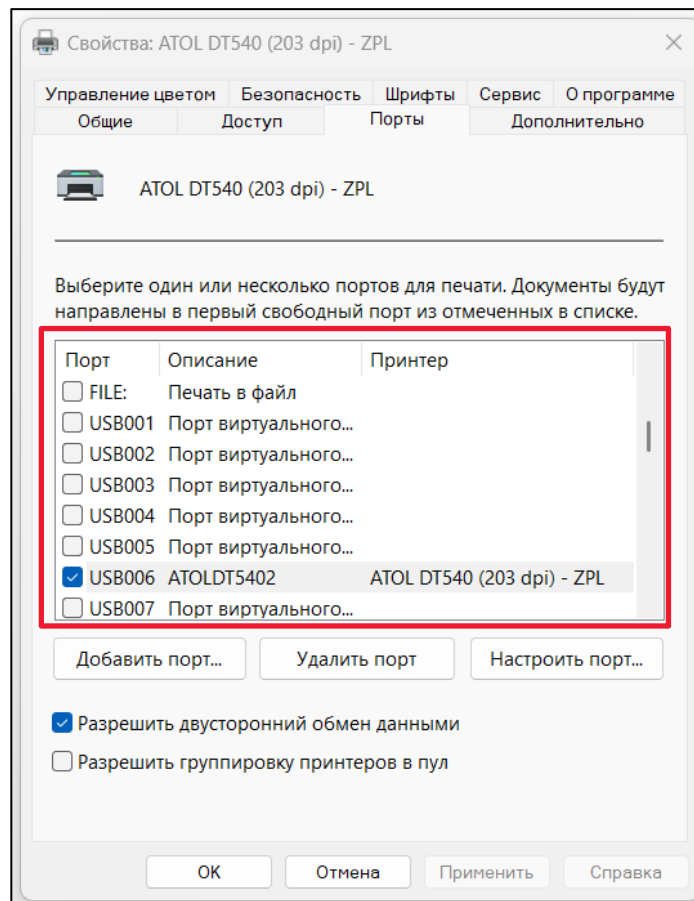
1 Нажать на кнопку **Пуск** далее выбрать **Принтеры и сканеры**. Нажать правой клавишей мыши, в контекстном меню выбрать пункт **Свойства принтера**.



2 В открывшемся окне на вкладке **Общие** нажать на кнопку **Пробная печать**, чтобы начать печать этикеток с текущими настройками.

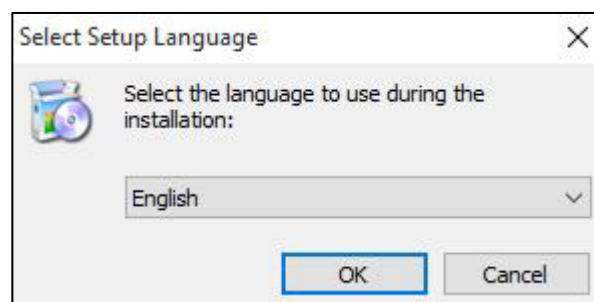


3 На вкладке **Порты** установить порт, к которому подключён принтер.

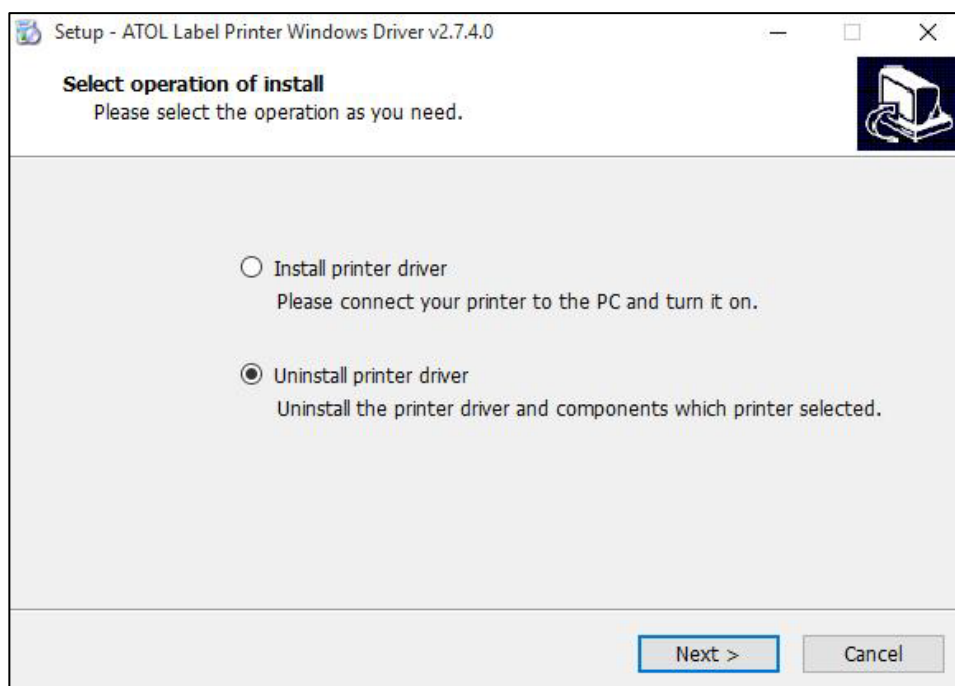


Удаление драйвера

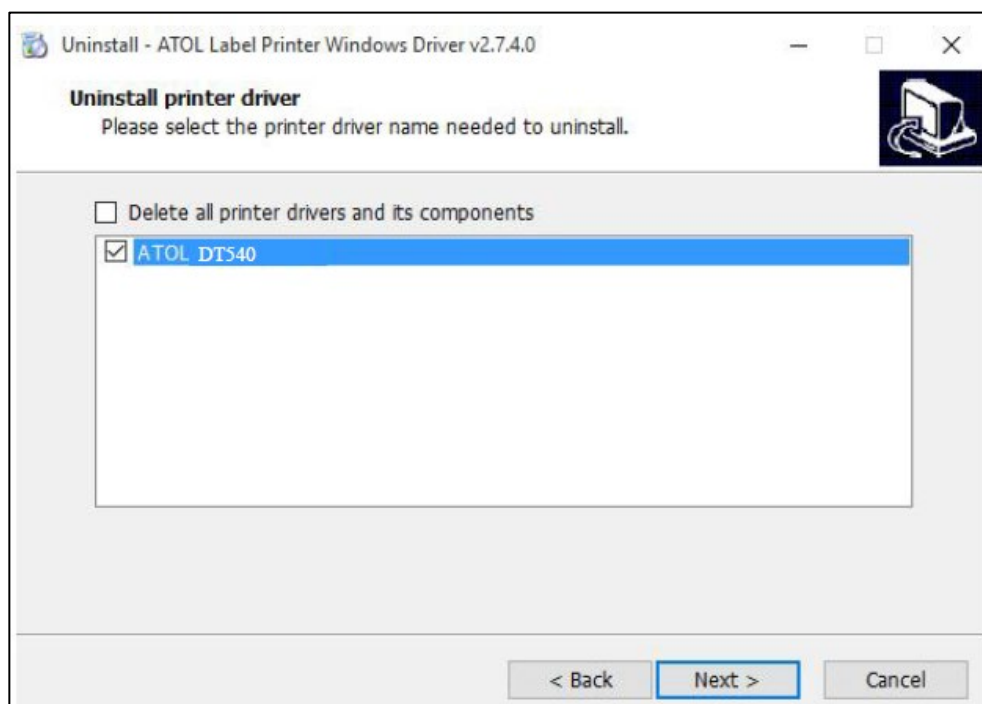
- 1 Дважды кликнуть по файлу драйвера, выбрать язык и нажать **OK**.



- 2 Выбрать **Uninstall printer driver** (Удалить драйвер принтера), затем нажать **Next >** (Далее).



3 Выбрать драйвер для удаления и нажать **Next >** (Далее).



ПО BarTender UltraLite

Общие сведения

В данном разделе приводится информация об установке программы **BarTender UltraLite** для разных операционных систем (ОС).

Программа может быть установлена на следующие операционные системы (32-разрядные и 64-разрядные (x64)):

- Windows Vista, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows 10;
- Windows Server 2016, Server 2012, 2012 R2, Server 2008, 2008 R2.

Подготовка к установке

Необходимо скачать и сохранить на ПК ПО **BarTender UltraLite**.

Установка



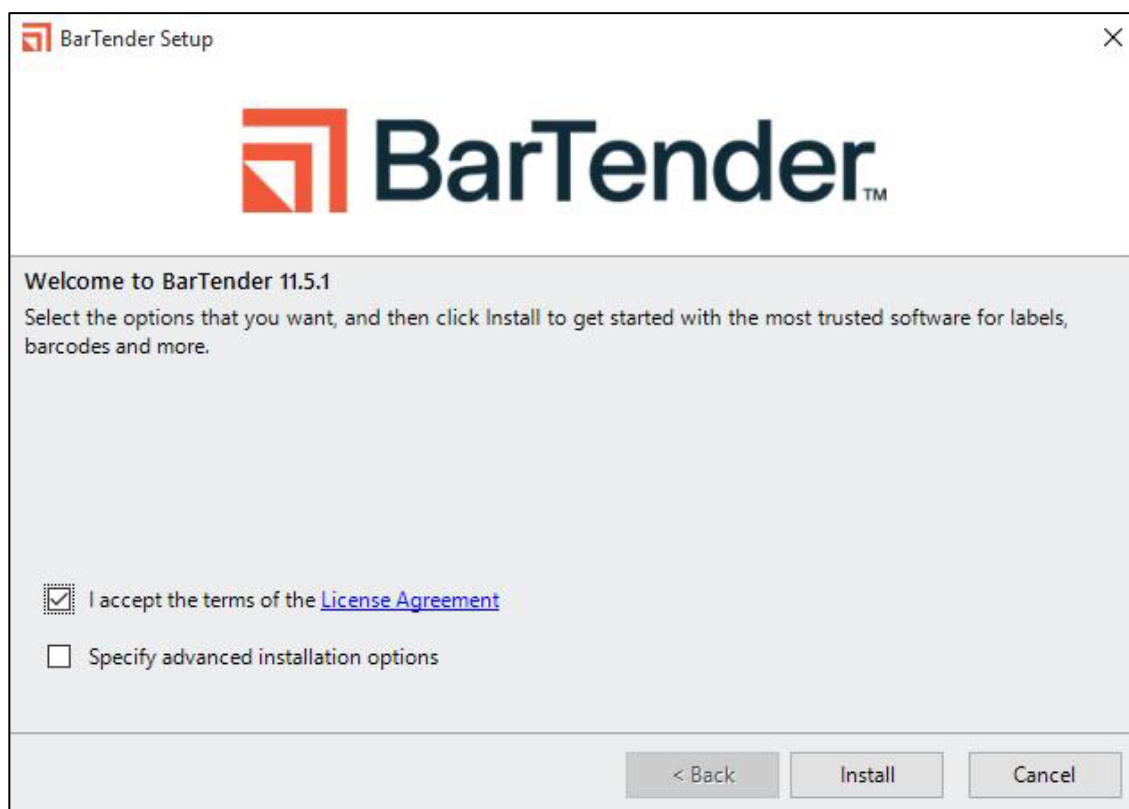
Рабочие окна BarTender UltraLite могут незначительно отличаться в разных операционных системах. В качестве примера используется Windows 10.



Рекомендуется отключить антивирусное программное обеспечение перед установкой, если оно препятствует установке драйвера.

Для установки BarTender UltraLite на ПК необходимо выполнить следующие действия:

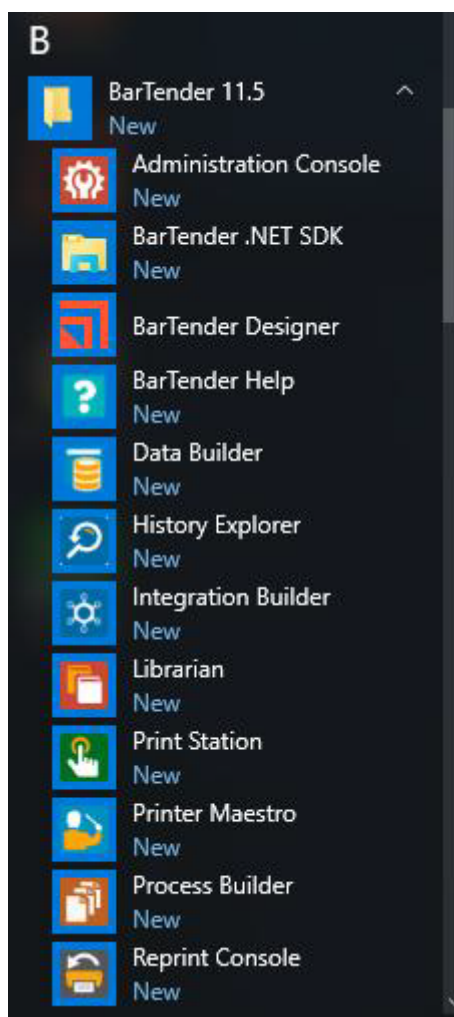
- 1** Запустить файл установщика .
- 2** Ознакомится с содержанием, принять лицензионное соглашение, установив соответствующий флаг, нажать на кнопку **Install** (Установить).



Необходимо подождать, пока мастер установки установит BarTender. Это может занять несколько минут.



3 Вернуться в меню **Start** (Пуск), в котором будет значок **BarTender Designer**. Дважды кликнуть по нему, чтобы начать использовать.

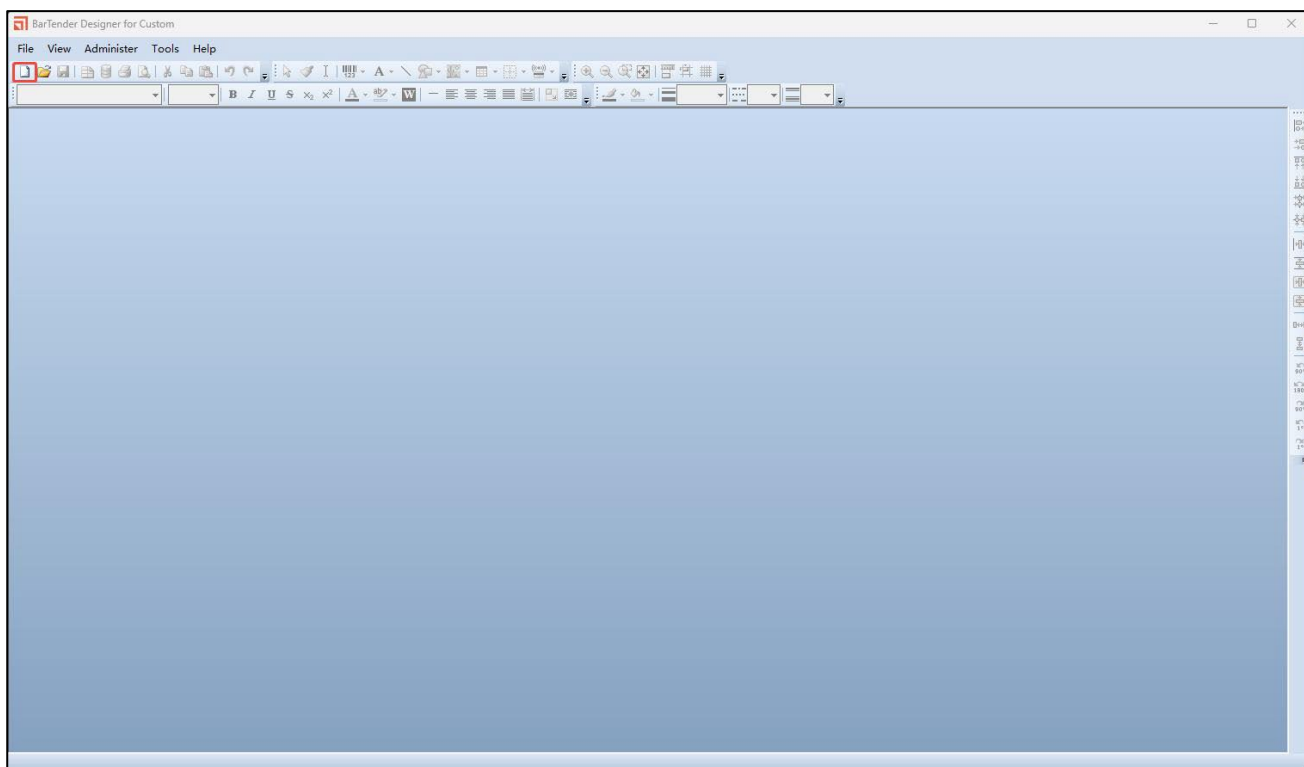


Настройка печати с помощью BarTender UltraLite

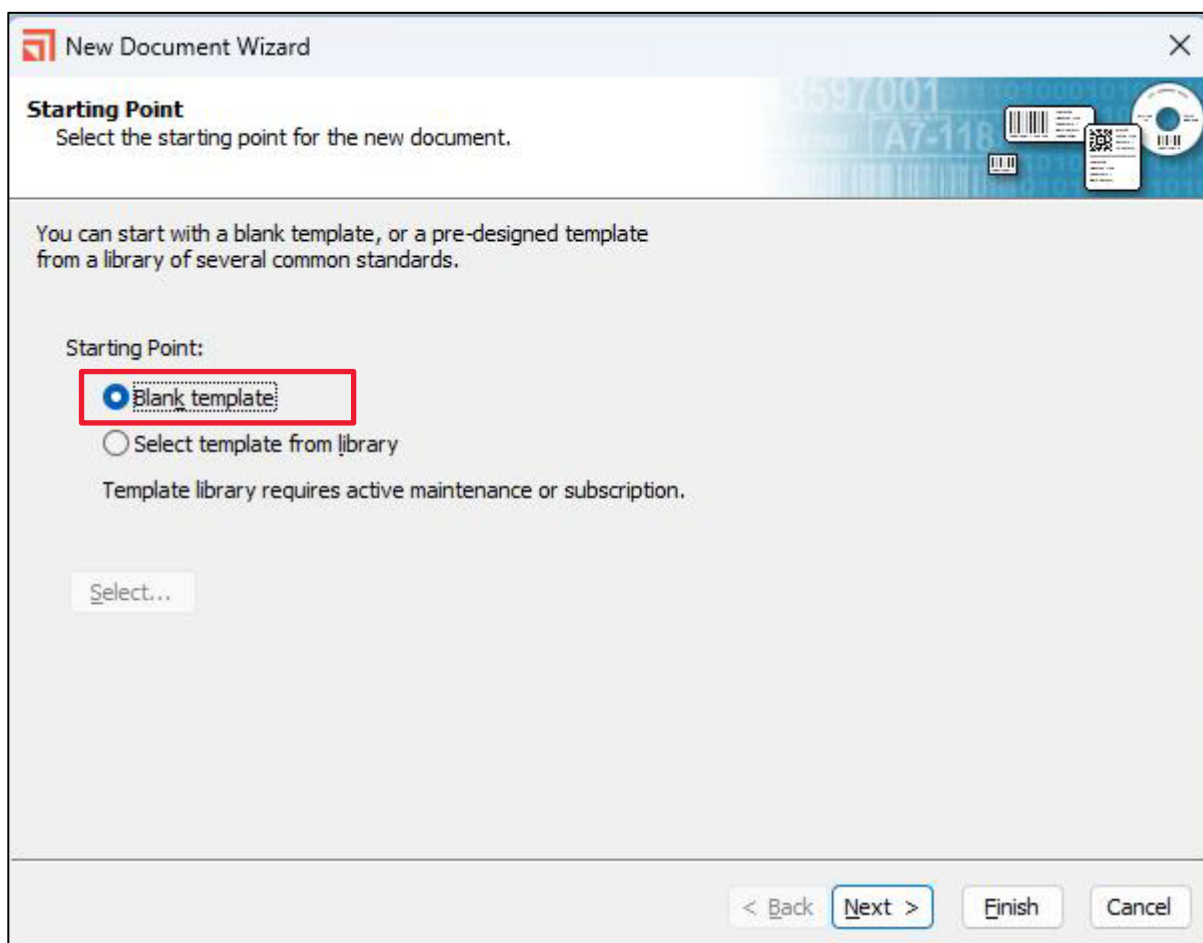
После установки программного обеспечения нажмите на значок приложения, чтобы открыть программное обеспечение и отредактировать настройки.

Настройки страницы

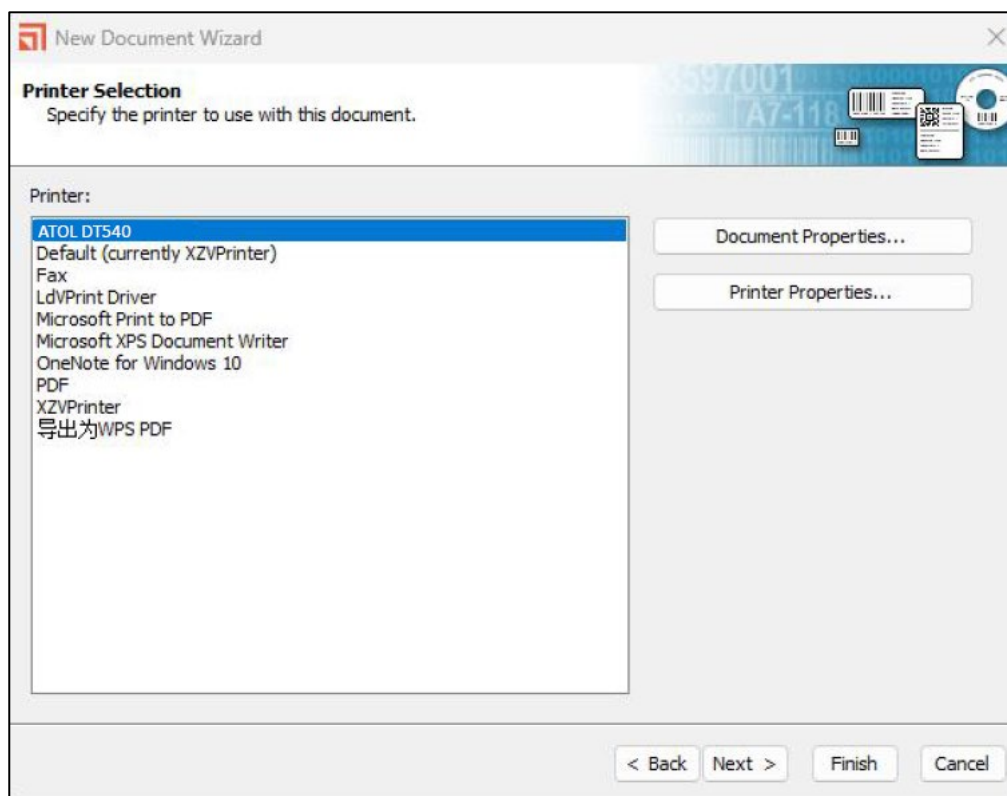
1 Открыть программу **BarTender UltraLite**. Нажать **New** (Создать) для создания нового документа BarTender.



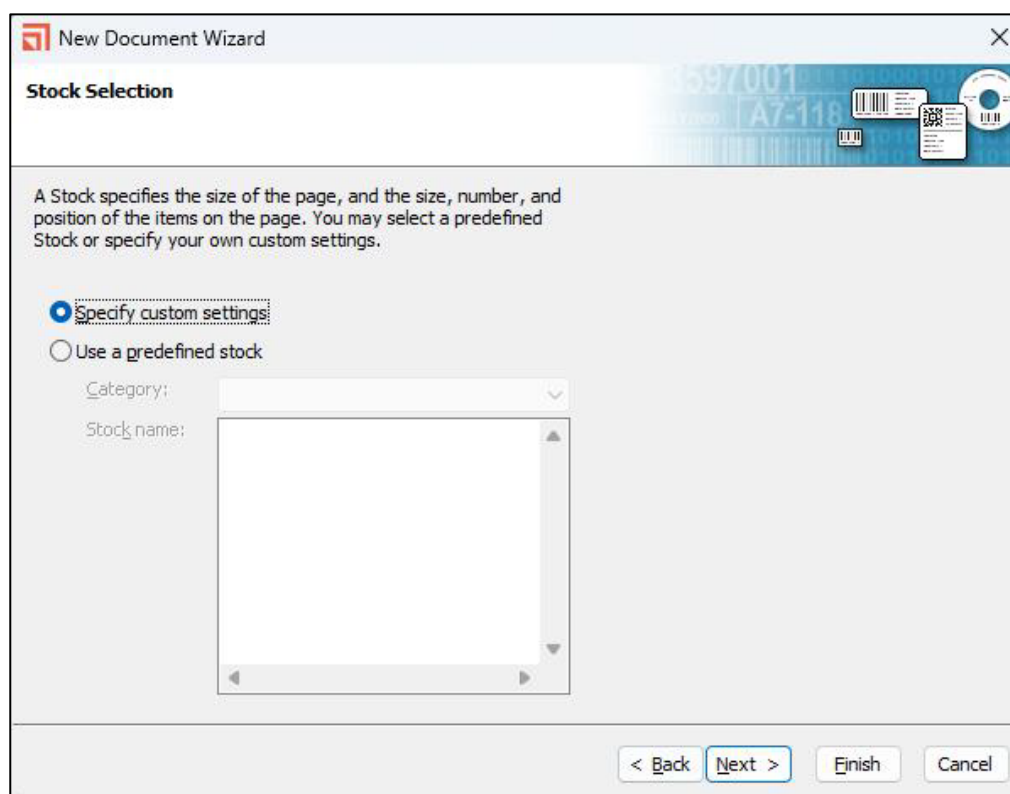
2 Выбрать **Blank template** (Пустой шаблон), затем нажать **Next >** (Далее).



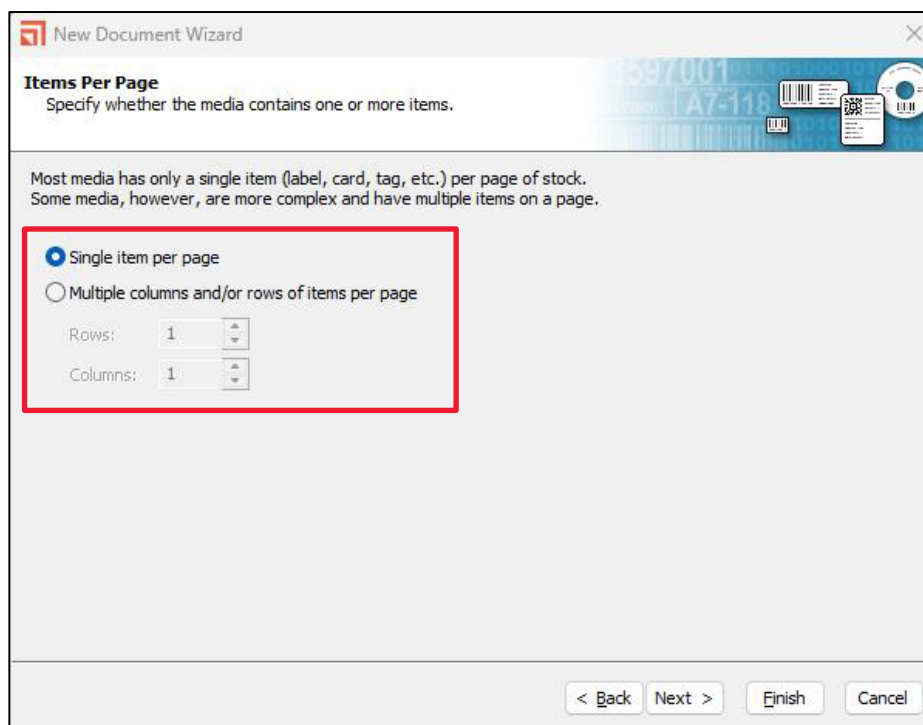
3. Выбрать принтер.



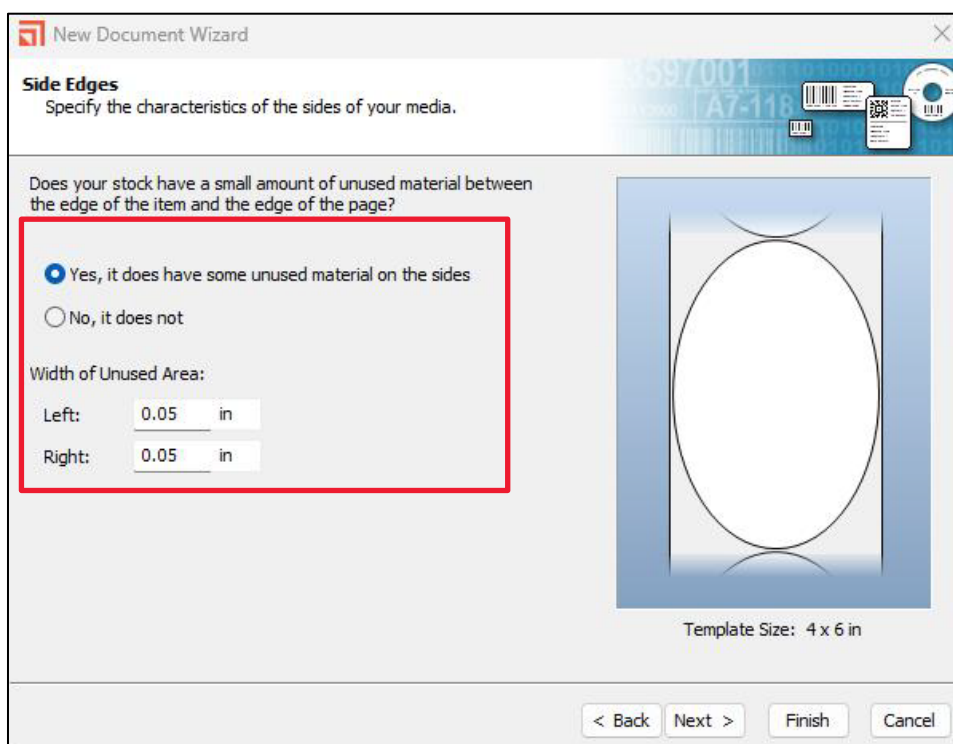
4. Если среди предлагаемых вариантов носителя не оказалось нужного, то необходимо установить флаг слева от пункта **Specify Custom Settings** (Установить специальные параметры), нажать на кнопку **Next >** (Далее).



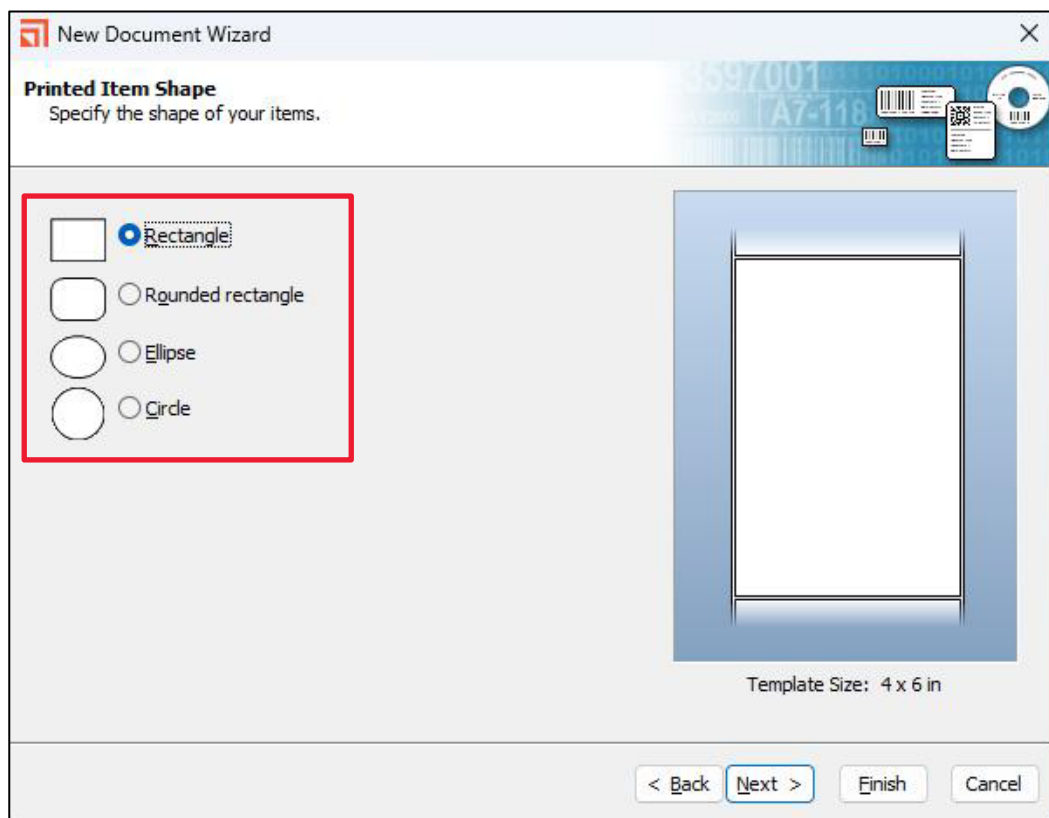
- 5** Выбрать пункт **Single item per page** (Один элемент на странице), затем нажать на кнопку **Next >** (Далее). (Если необходимо напечатать несколько этикеток, то нужно выбрать пункт **Multiple columns and/or rows of items per page** (Несколько столбцов и/или рядов элементов на странице)).



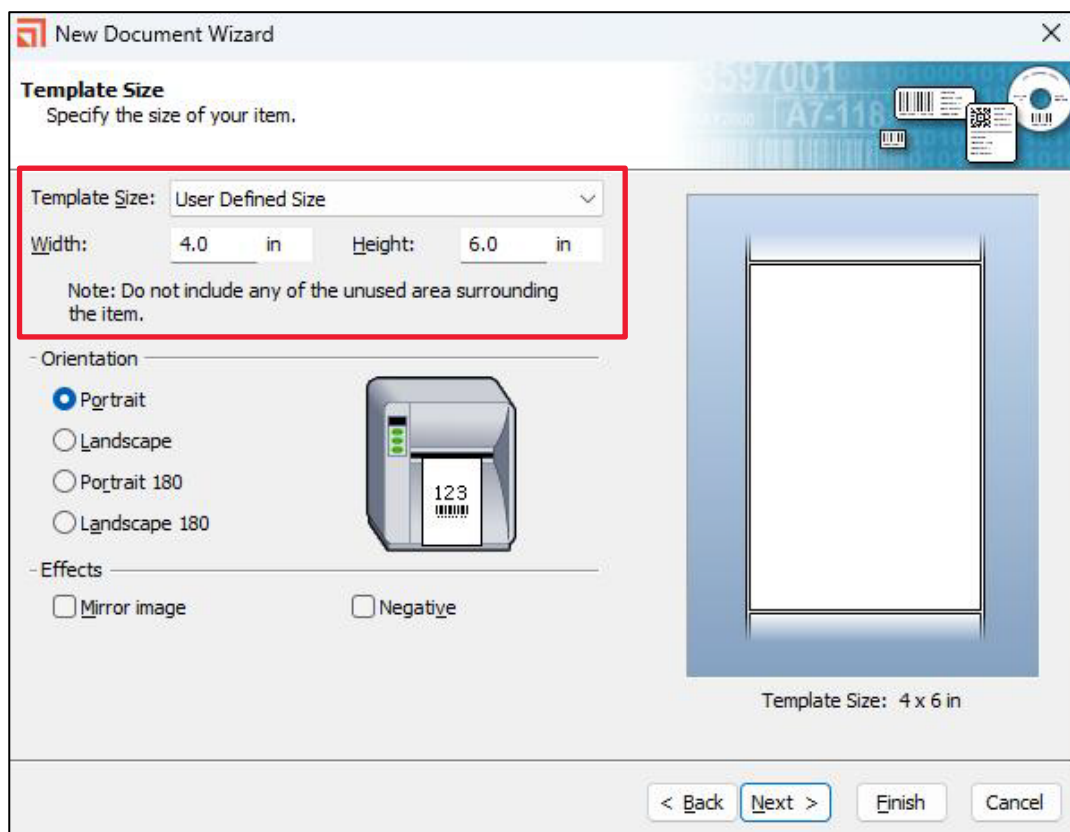
- 6** Затем нужно настроить размер отступов слева и справа, нажать на кнопку **Next >** (Далее).



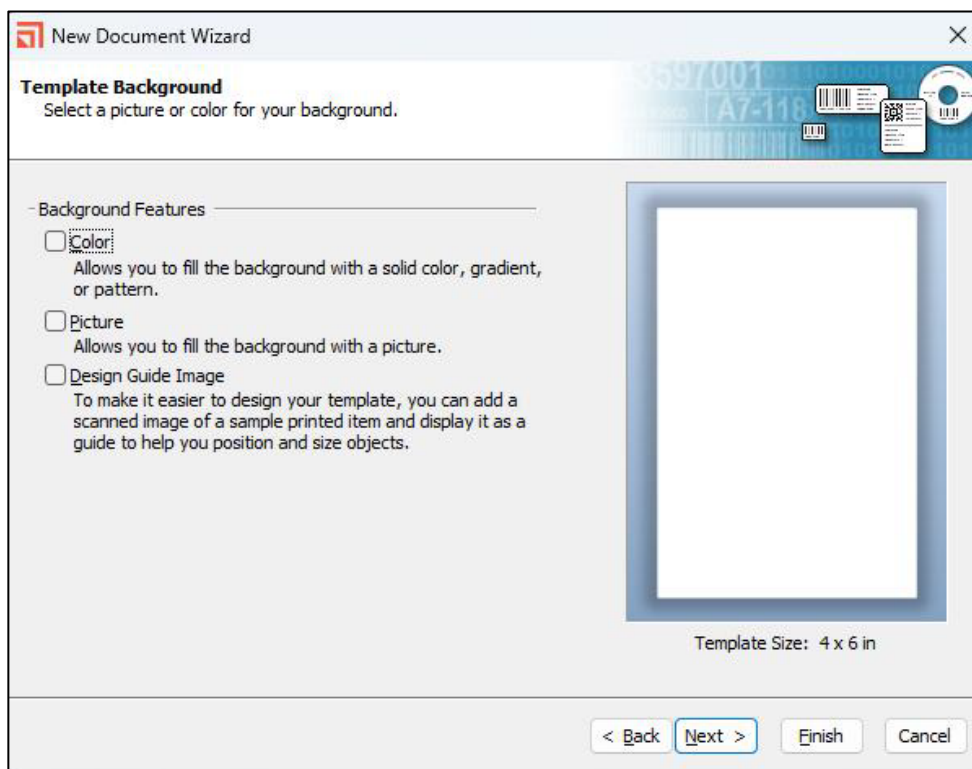
7 После этого выбрать форму элемента и нажать на кнопку **Next >** (Далее).



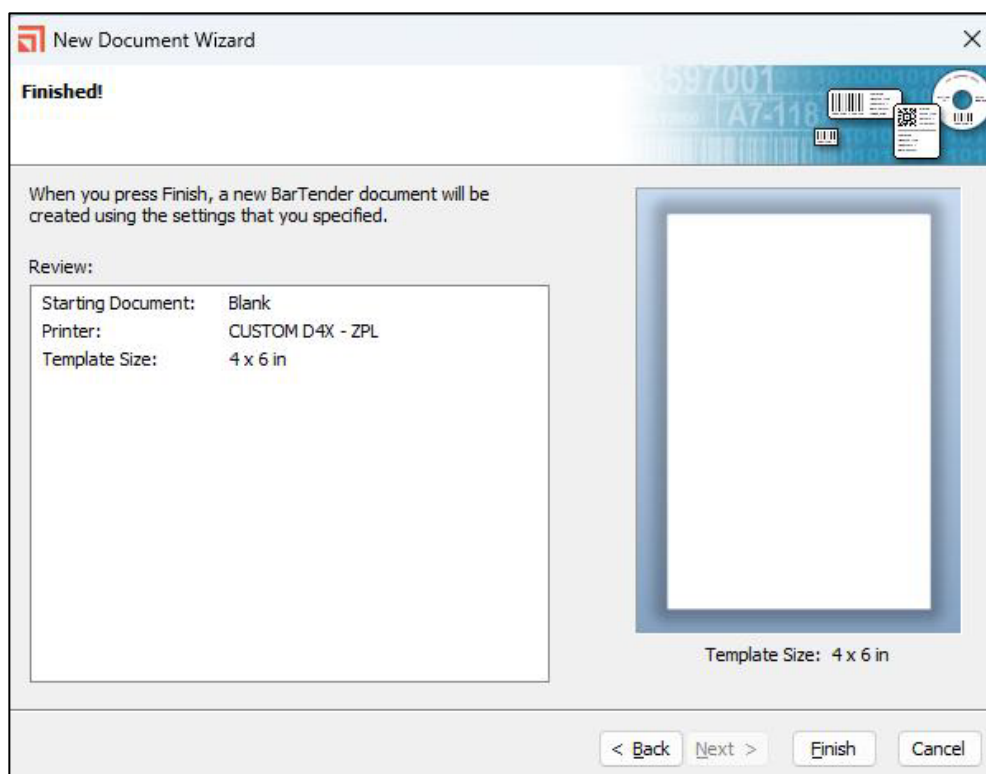
8 Установить размер шаблона и затем нажать на кнопку **Next >** (Далее).



9 При необходимости можно изменить фон шаблона из предложенных вариантов и затем нажать на кнопку **Next >** (Далее).



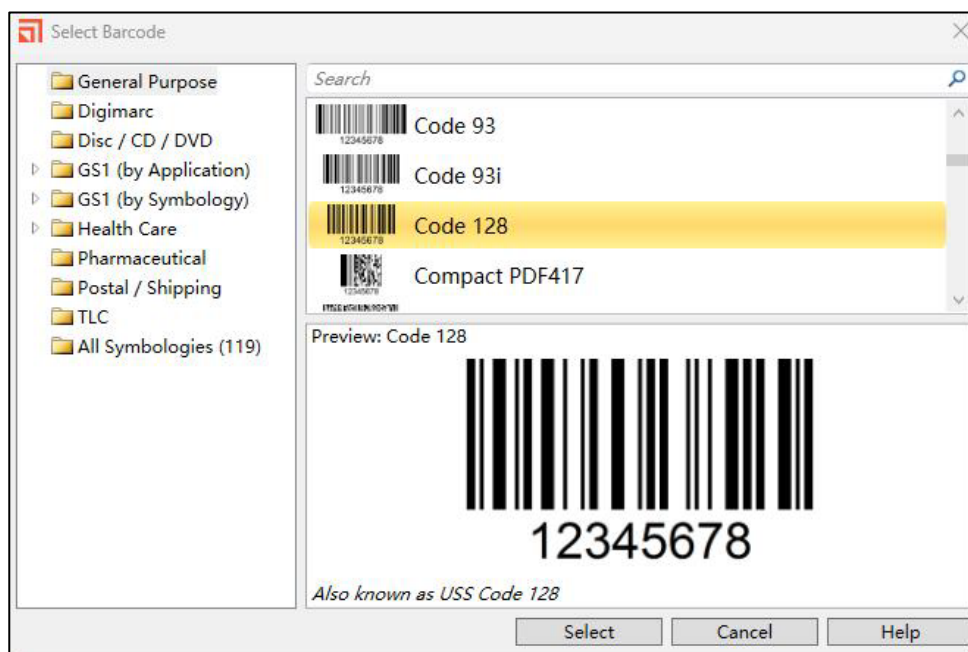
10 После завершения настройки печати результат можно увидеть в окне предварительного просмотра. Нажать на кнопку **Finish** (Готово).



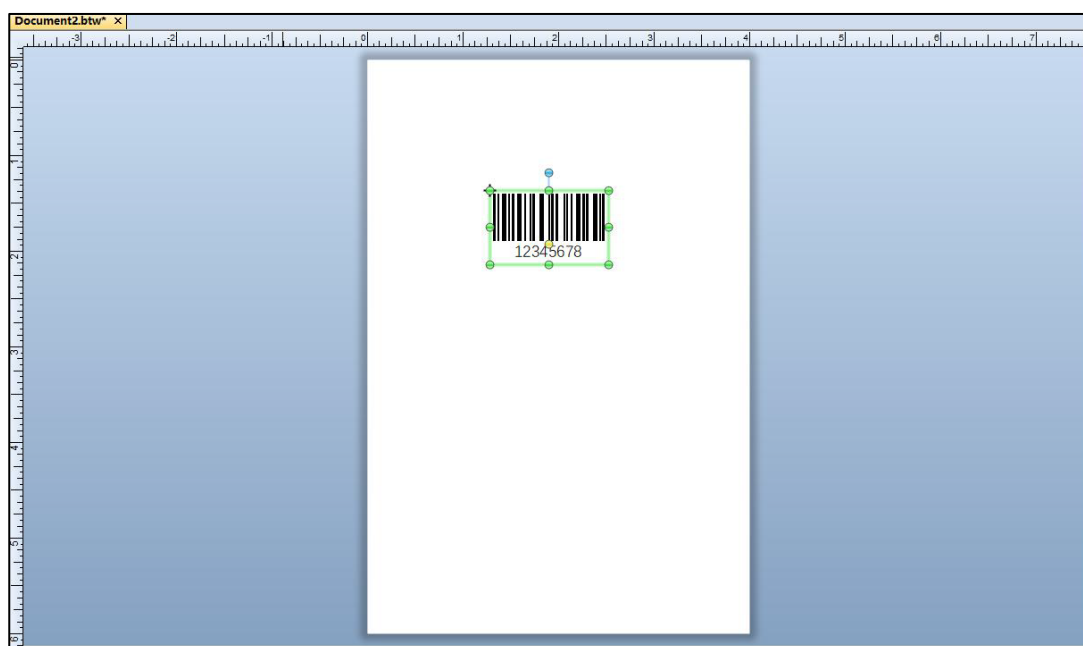
Редактирование этикетки

Для редактирования этикетки необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Нажать на значок .
- 2 Выбрать из списка нужный код и нажать на кнопку **Select** (Выбрать).

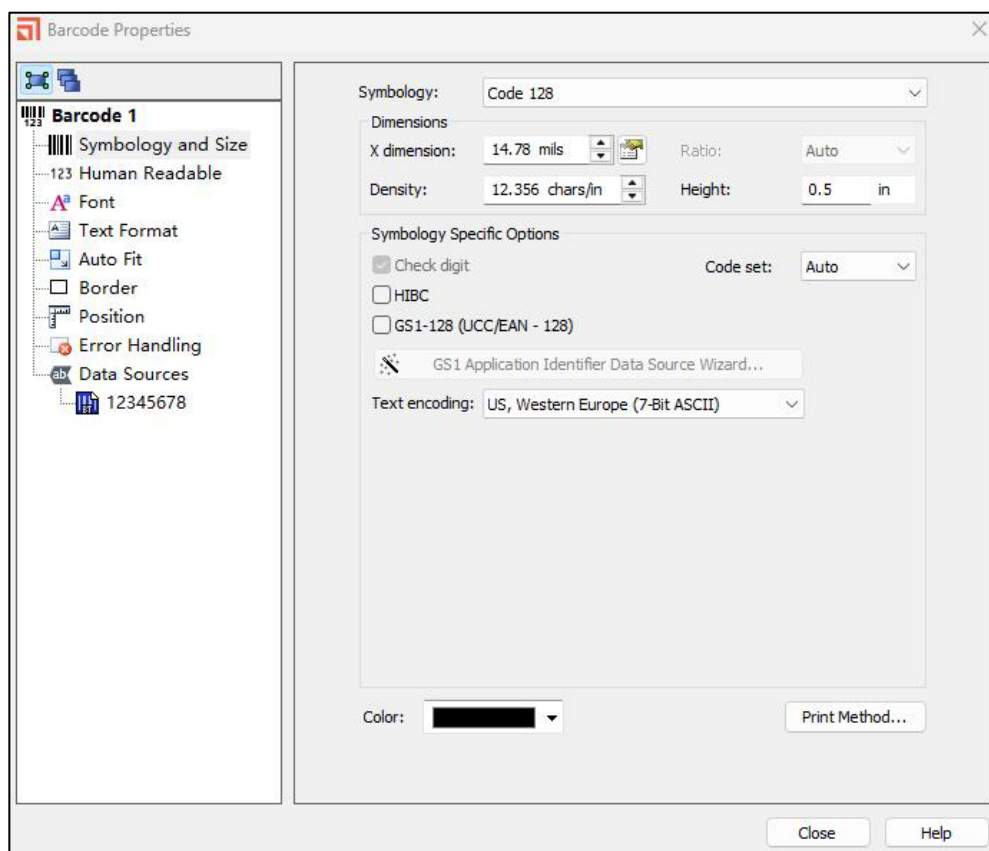


- 3 Щёлкнуть по пустому полю, чтобы отобразился код.



- 4 Для того чтобы отредактировать штрихкод, нужно навести указатель мыши и дважды щёлкнуть по его изображению левой

кнопкой мыши. Пользователь может настроить размер, шрифт, границу и прочие параметры. По завершению настройки нажать на кнопку **Close** (Заккрыть).



После завершения настройки нажать **Close** (Заккрыть).

5 Для того чтобы начать вводить текст на этикетке, необходимо нажать на значок , затем щёлкнуть левой кнопкой мыши по пустой области, ввести нужный текст и задать формат текста в строке состояния.

ATOL DT540



6 Нажать на значок изображения , затем отредактировать изображения. Щёлкнуть левой кнопкой мыши на пустой странице, чтобы отобразить вставленное изображение. Изменять размер изображения можно с помощью границ.



7 Переместить объект и набрать отредактированную метку.



8 Завершить все настройки. Нажать **Print** (Печать), будет распечатана новая этикетка.

Руководство по эксплуатации

Версия документа от 12.03.2026

Компания АТОЛ

ул. Годовикова, д. 9, стр. 17, этаж 4,
пом. 5, Москва 129085

+7 (495) 730-7420

www.atol.ru